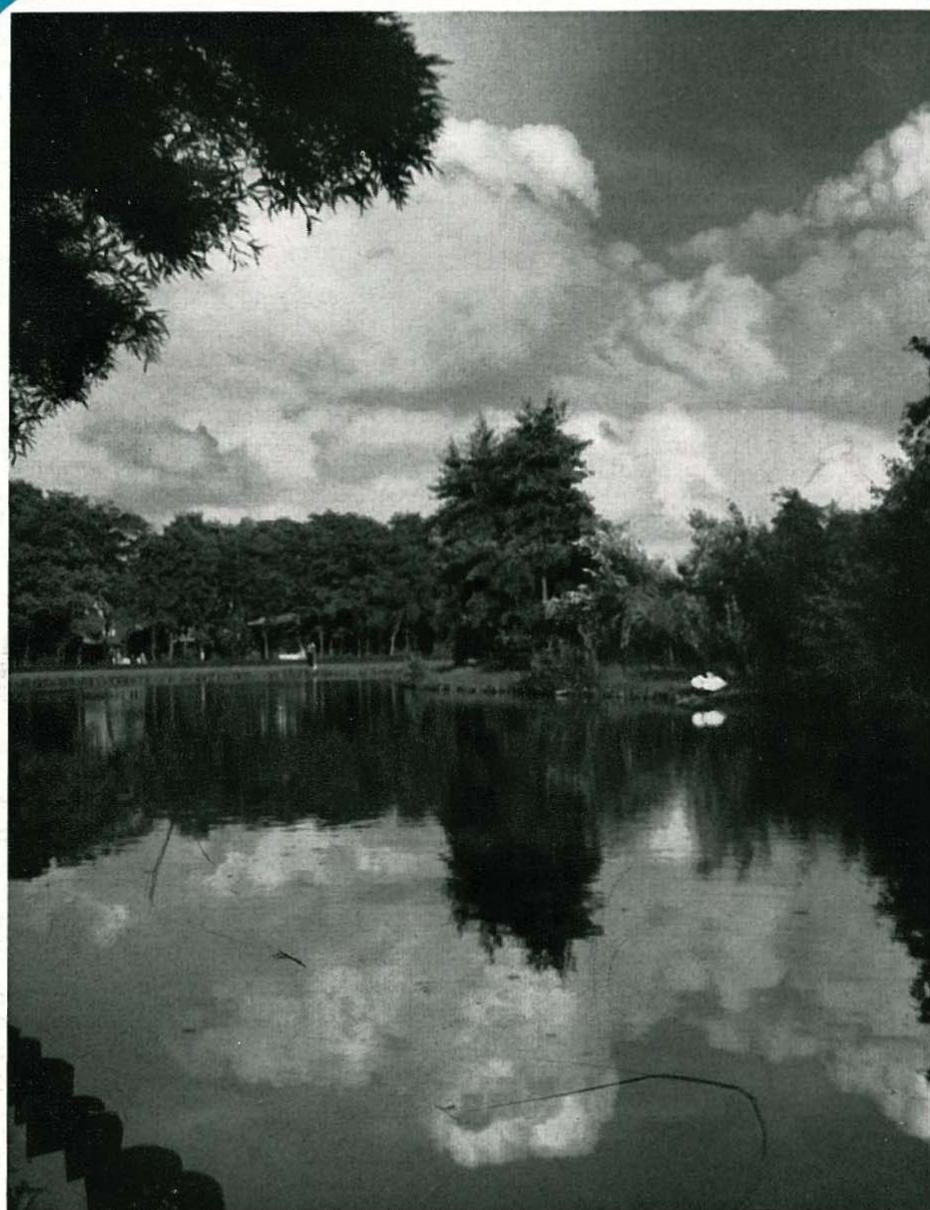


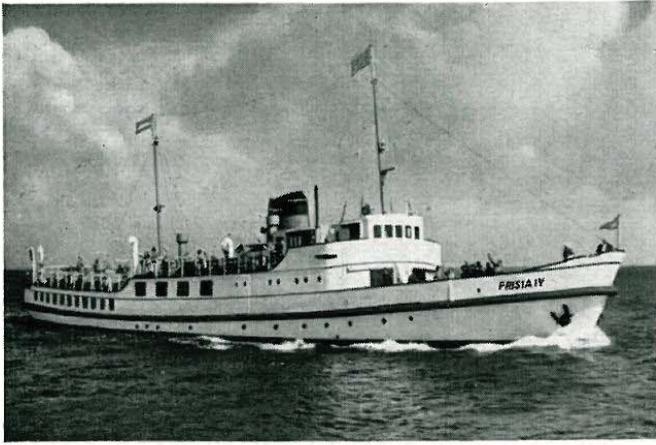
Bade-Courier

KURZEITSCHRIFT DES NORDSEEHEILBADES

N O R D E R N E Y



NUMMER 4 · 4. JULI 1959 · ZEHNTER JAHRGANG · EINZELPREIS 0,60 DM



Schiffs-Verbindungen

NORDERNEY-NORDDEICH

	Norderney ab	Norddeich ab
Vom 31. Mai bis 29. Juni 1959	7.30	8.00
	9.40	10.00
	13.15	11.45
	15.15	14.30
Sa = nur sonnabends	17.30	17.30
So = nur sonntags u. 17. 6.	19.45 So	18.30 Sa
Vom 30. Juni bis 31. August 1959	7.30	8.15
	9.10	10.15
	11.45	11.45
	13.15	14.30
	15.15	15.40
	17.30 W	16.45 W
W = nur werktags	18.00	18.30
So = nur sonntags	19.45 So	
Vom 1. September bis 14. September 1959	7.30	8.15
	9.10	10.15
	11.45	11.45
	13.15	14.30
	15.15	15.40
	17.30	17.30
Vom 15. September bis 4. Oktober 1959	7.30	8.00
	9.40	10.00
	13.15	14.30
	17.30	17.30

Die Kraftwagen-Beförderungen **nach Norddeich** sind – möglichst 2 Tage vorher – in unserem Geschäftshaus am Kurplatz anzumelden

Nach besonderer Bekanntmachung veranstalten wir etwa alle 14 Tage mit unseren neuen Fahrgastschiffen »FRISIA II« oder »FRISIA IV«

Tagesfahrten nach Holland (DELFIJL UND GRONINGEN)

Diese durch das Wattenmeer führenden ruhigen Fahrten erfreuen sich seit Jahren großer Beliebtheit. Reisepaß nicht mehr erforderlich! Gültiger Personalausweis genügt.

**AKTIENGESELLSCHAFT
REEDEREI NORDEN-FRISIA NORDERNEY**
Am Kurplatz Fernruf 249

ANKUNFTSZEITEN IN NORDDEICH:

- 7.42 P aus Richtung PAPENBURG (nur sonntags).
- 7.47 P aus Richtung PAPENBURG (nur werktags).
- 8.07 E aus Richtung OLDENBURG mit Kurswagen BERLIN Stadtb.-Hannover und BASEL Bad. Bf.-Hannover (verkehren vom 29./30. 6. bis 13./14. 9.).
- 9.35 P aus Richtung MÜNSTER-Rheine (von Münster bis Aschendorf nur werktags).
- 9.56 P aus Richtung NORDEN (werktags vom 30. 6. - 14. 9.).
- 9.45 D aus Richtung MÜNCHEN - Würzburg - Hannover - (zwischen Emden u. Norddeich nur vom 30. 6. - 14. 9.).
- 11.25 E aus Richtung WUPPERTAL-Vohwinkel - Hagen - Hamm-Münster.
- 13.52 E aus Richtung GOSLAR - Hildesheim - Hannover - Sande mit Kurswagen HAMBURG-Altona und BIELEFELD (vom 30. 6. - 14. 9.).
- 14.22 D aus Richtung KÖLN - Wuppertal - Hamm - Münster.
- 14.49 D aus Richtung KÖLN - Düsseldorf - Oberhausen - Essen-Altenessen - Recklinghausen - Münster mit Kurswagen M.-GLADBACH - Münster (vom 30. 6. - 14. 9.).
- 15.27 E aus Richtung BRAUNSCHWEIG - Hannover - Bremen (zwischen Emden u. Norddeich nur 30. 6. - 13. 9.).
- 16.56 P aus Richtung NORDEN (nur bei Schiffsanschluß bis Mole).
- 16.36 D aus Richtung MÜNCHEN - Würzburg - Frankfurt - Wiesbaden - Köln - Neuß - Düsseldorf - Oberhausen - Essen-Altenessen - Recklinghausen - Münster (ab Münster nur vom 30. 6. - 13. 9.) mit Kurswagen von WIEN Westbf. und FRANKFURT - Hagen.
- 18.21 P aus Richtung LEER (nur werktags außer Sa. und ab 14. 9. einschl. Sa.).
- 19.35 P aus Richtung EMDEN-Süd.

ABFAHRTSZEITEN VON NORDDEICH:

- 8.35 P in Richtung EMDEN-West - Emden-Süd (werktags).
- 8.40 P in Richtung EMDEN-West - Emden-Süd (sonntags).
- 10.23 E in Richtung Leer - Oldenburg - Bremen - Hannover - Hameln - ALTENBEKEN (nur vom 1. 7. - 14. 9.).
- 10.55 D in Richtung Rheine - Münster - Hamm - Hagen - Wuppertal-E. - KÖLN.
- 13.00 D in Richtung Rheine - Münster - Duisburg - Düsseldorf - Neuß - Köln - Wiesbaden - Frankfurt - Würzburg - MÜNCHEN (zwischen Norddeich und Münster vom 1. 7. - 14. 9.) mit Kurswagen WIEN Westbf. und Hagen - FRANKFURT/Main.
- 13.08 P in Richtung EMDEN-Süd (nur werktags und bei Schiffsanschluß ab Mole).
- 14.42 E in Richtung Münster - Hamm - Hagen - Wuppertal - Elberfeld - KÖLN m. Kurswagen Oldenburg - BRAUNSCHWEIG und Oldenburg - BIELEFELD (30. 6. - 14. 9.).
- 16.53 D in Richtung Münster - Duisburg - Düsseldorf - KÖLN (verkehrt vom 30. 6. - 14. 9.) mit Kurswagen Münster - M.-GLADBACH.
- 16.25 E in Richtung Sande - Bremen - Hannover - GOSLAR.
- 17.47 P in Richtung Leer - Rheine - Münster - HAMM (nur bei Schiffsanschluß ab Mole).
- 18.50 P in Richtung Leer - RHEINE (nur werktags).
- 19.29 D in Richtung Leer - Bremen - Hannover - Göttingen - Würzburg - Nürnberg - MÜNCHEN (verkehrt ab Norddeich nur vom 30. 6. - 14. 9.).
- 19.05 P in Richtung Leer - MEPPEN (verkehrt nur sonntags und nur bei Schiffsanschluß ab Mole).
- 19.58 P in Richtung NORDEN (nur werktags, ab 31. 8. tägl.).
- 21.00 P in Richtung Emden-West - Leer - PAPENBURG - Ems (verkehrt nur sonntags bis 30. 8.).
- 21.26 E in Richtung Leer - OLDENBURG (verkehrt vom 30. 6. - 14. 9.) mit Kurswagen BERLIN Stadtb. und BASEL Bad. Bf.

Ärzte sagen: Vier Wochen Urlaub sind besser als Fünf-Tage-Woche

Ein Spiel mit der Gesundheit?

Es wird in diesen Jahren immer deutlicher, daß alles gutgemeinte Bemühen um den sozialen Fortschritt zwei Seiten hat. Urplötzlich treten Probleme auf, die bislang nicht vorhanden waren. Eines davon ist die Fünf-Tage-Woche. Es wird auf einmal klar, daß Freizeit, in diesem Falle das verlängerte Wochenende, durchaus nicht gleichzusetzen ist mit Urlaub, und daß wir mit aller Deutlichkeit unterscheiden müssen zwischen Ermüdung und Erschöpfung, zwischen „Entmüdung“ und Erholung, zwischen Arbeit als einem naturgemäßen Vorgang und den seelisch-körperlichen Belastungen, denen heute die meisten Menschen zu Hause und im Berufe täglich ausgesetzt sind.

Die Frage, ob Arbeit an sich krank mache, ist von dem angesehenen Psychiater Prof. I. H. Schulz einmal mit der Bemerkung beantwortet worden: Kein Mensch werde je auf die Idee kommen, zu sagen, daß Arbeit ihn „kränke“. Kränken, das heißt krank machen, können immer nur die äußeren Arbeitsbedingungen, ein schlechtes Betriebsklima, Spannungen zwischen Vorgesetzten und Angestellten. Prof. Hittmair erläuterte diese Zusammenhänge vom Standpunkt des Klinikers. Arbeit, so sagte er, ist ein muskelphysiologischer Vorgang, bei dem die Spannung und die Entspannung aufeinander folgen. Während das Herz als einziger Muskel imstande ist, sich in der winzigen Pause zwischen den einzelnen Schlägen vollkommen zu erholen, kommt es in der übrigen Körpermuskulatur zur Ansammlung bestimmter Ermüdungsstoffe, die eine Ruhepause erzwingen: in dieser sog. Kurzpause werden die meisten Ermüdungsstoffe durch den Blutkreislauf fortgeschwemmt, den Rest beseitigt der Schlaf, und der Mensch erwacht am nächsten Morgen zu unverminderter Leistungsfähigkeit.

Aber, so fügte der Gelehrte warnend hinzu: was wir hier beobachten, ist ein Prozeß, den man als „Entmüdung“ bezeichnet; mit „Erholung“ hat dieser dauernde Phasenwechsel nichts zu tun. Es ist auch gänzlich ausgeschlossen, durch eine Fünf-Tage-Woche und den daraus resultierenden Zuwachs an Freizeit die Entmüdung etwa zu verbessern. Und in Fortführung dieses Gedankens warf Hittmair die Frage auf: Ist es richtig, wenn der arbeitende Mensch behauptet, er müsse

heute während der fünf Tage so intensiv arbeiten, daß er zwei Tage zur Entmüdung benötige? Seine Antwort lautete: Dieser Satz stimmt ebensowenig wie jener andere, daß man in fünf Arbeitstagen die gleiche Leistung vollbringen könne, wie früher in sechs. Denn an die Stelle der — medizinisch gesehen — gesunden Ermüdung ist heute die Erschöpfung getreten, bedingt durch Fließarbeit, Automatisierung, gesteigerte Verantwortung, psychische Belastungen und tausend andere Faktoren, die hinlänglich bekannt und beschrieben worden sind. Mit



Devise der Unvernunft

Ferien! — Zuhausebleiben?
Das kommt nicht in Frage!
Reisepläne — Kofferpacken —
Auto raus aus der Garage!
Ungezählte Meilen fressen —
Rasten? —
Mensch, daß ich nicht lache!
Wo wir war'n,
hab' ich vergessen —!
Tut auch nichts zur Sache!



anderen Worten: Einer rascheren Ermüdbarkeit entspricht eine herabgesetzte Leistungsfähigkeit — auch die scheinbaren Annehmlichkeiten der Fünf-Tage-Woche sollten über diesen Tatbestand nicht hinwegtäuschen. Der Sprachgebrauch trifft genau den richtigen Sachverhalt, wenn er immer mehr den Begriff des „Abgespanntseins“ verwendet.

Hier nun wäre zu fragen: Mit welcher Berechtigung spricht der Arzt dem verlängerten Wochenende einen wirklichen Erholungscharakter ab? Umfangreiche Experimente haben zu Erkenntnissen geführt, deren Beweiskraft sich niemand entziehen kann. Versuchspersonen, die man dem relativ milden Reiz einer Bergfahrt aussetzte, beantworteten diesen Milieuwechsel mit einer sogenannten „Vor-Reaktion“, das heißt, ihr Herz stellte sich allmählich, sozusagen vorsorglich, auf die neue Situation ein. Diese Vor-Reaktion unterblieb jedoch, sobald man die Versuche in der Klimakammer wiederholte oder die Versuchspersonen plötzlich in größere Höhenlagen brachte. In diesen Fällen kam es zu einer Sofort-Reaktion: Herz und Kreislauf versuchten sich rasch anzupassen, aber bereits nach einer halben Stunde trat eine bedrohliche Gegenregulation ein: beschleunigter Herzschlag, unruhiges Atmen, erhöhte Erregbarkeit, leichtes Erschrecken und eine allgemeine Labilität waren die Symptome dieser erzwungenen Anpassung.

Aber auch der nach drei Stunden erreichte richtige Spannungszustand des Körpers ist nicht von Dauer; er wird nach weiteren drei Tagen von einer neuen Phase hoher Erregbarkeit abgelöst. Die gefürchtete Gesundheitskrise am dritten Urlaubstag (plötzliches Herz- und Kreislaufversagen!) ist die natürliche Folge dieser negativen Reaktion und für die Beurteilung der Fünf-Tage-Woche von nicht zu unterschätzendem Wert. Was man früher als den „blauen Montag“ bezeichnete, hat eine ganz neue Deutung erfahren. Bei dem verlängerten Wochenende, das

den Sonnabend und Sonntag umfaßt, fällt der berüchtigte dritte Krisentag nämlich genau auf den Montag! Es konnte nachgewiesen werden, daß die Unfallneigung am Montag seit Einführung der Fünf-Tage-Woche nicht etwa geringer, sondern größer geworden ist. Auch die allgemeine Leistungskurve zeigt am Montag einen starken Abfall.

Wann aber tritt denn nun im Urlaub die eigentliche Erholung ein? Ein Experiment mit einigen hundert Hamburger Urlaubern, die bereits am Wohnort gründlich untersucht worden waren und während der Ferien und in den darauffolgenden Monaten ständig kontrolliert wurden, hat folgendes gezeigt: Zu Beginn der dritten Urlaubswoche ist nochmals eine Welle der Labilität zu beobachten; erst danach stabilisiert sich die Erholung, um gewöhnlich für ein halbes Jahr anzuhalten: Alle organischen Funktionen werden normalisiert, und das allgemeine Abgespanntsein weicht einer körperlichen Frische und einer gesteigerten Leistungsfähigkeit.

Ein zusammenhängender Urlaub von vier Wochen ist demnach die Grundvoraussetzung für eine Dauer-Erholung. Nicht ohne Grund werden in den Heilbädern von jeher 21 Bäder verordnet, die mit den dazwischenliegenden Pausen genau den Zeitraum von vier Wochen ausmachen.

Für den geringen Nutzwert des verlängerten Wochenendes führte der Kliniker noch folgendes an: die im Experiment beobachtete Sofort-Reaktion spielt auch bei der heutigen „Freizeitgestaltung“ eine verhängnisvolle Rolle („Über das Wochenende bequem im Sonderomnibus nach Venedig!“), verhindert also die notwendige Vor-Reaktion und entläßt den Menschen meist noch erschöpfter als vorher in die neue Arbeitswoche.

Nach den jüngsten Statistiken leiden in den USA seit Einführung der Fünf-Tage-Woche 50 Prozent der Bevölkerung an vegetativer Dystonie, in Westdeutschland sind es nur erst 30 Prozent, obwohl er gerade weil in der Bundesrepublik nicht weniger als rund 8 Prozent des Volkseinkommens für Zwecke der Freizeitgestaltung ausgegeben werden. Der moderne Zivilisationsmensch, so sagte Hittmair, lebt heute im Arbeitsprozeß fast schon naturgemäßer als während der Freizeit.

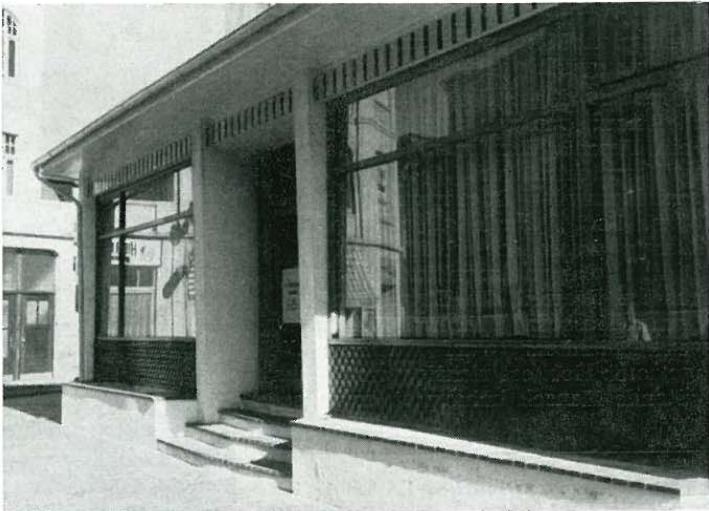
Und wie ist dieser Entwicklung entgegenzuwirken? Nach Ansicht des Klinikers, die von vielen Ärzten nachdrücklich unterstrichen wurde, kann die Forderung nur lauten: Zurück zur 48-Stunden-Woche, die auch heute noch durchaus naturgemäß ist, und zwar in der Weise, daß die bisherige Arbeitszeitverkürzung beibehalten, aber nicht mehr an das Wochenende gesetzt, sondern auf das Jahr umgelegt wird. Nur mit Hilfe dieser Radikalmaßnahme könne der arbeitende Mensch zu einem oder — besser noch — zwei angemessenen Urlauben im Jahre kommen. Die Schwierigkeiten, die sich daraus für die Wirtschaft ergeben, wurden von Prof. Hittmair nicht verkannt. „Aber“ so schloß er, „sollen wir abwarten, bis uns der Verschleiß an menschlicher Arbeitskraft zu Maßnahmen zwingt, die wir heute noch aus freiem Willen treffen können?“

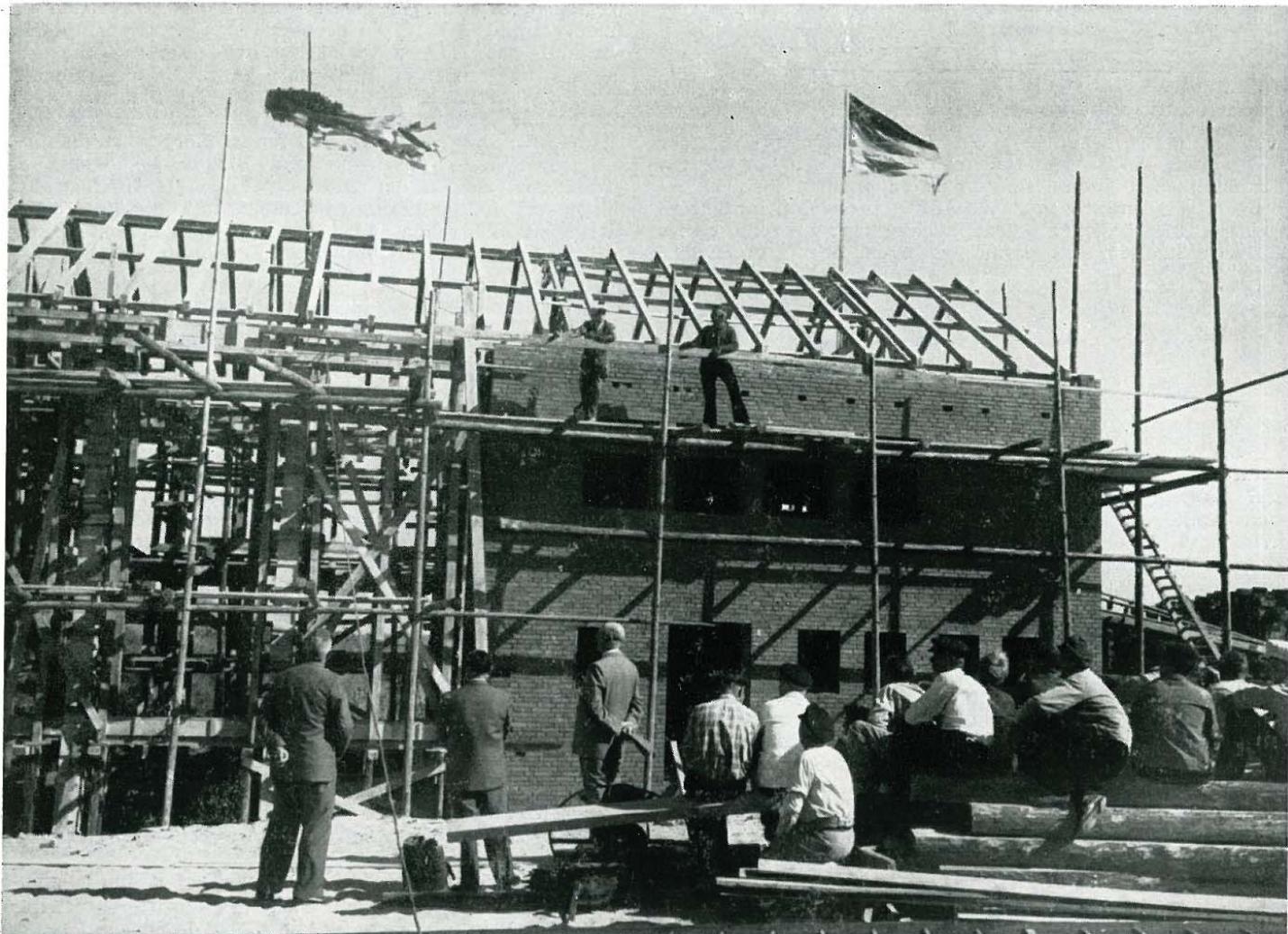
Das „Künstlerhaus auf Norderney“

Vor zahlreichen Ehrengästen fand die Eröffnungsfeier im Beethoven-Saal statt. Wir berichteten über den Festakt bereits in der letzten „Bade-Couvier“-Ausgabe



Anstelle des alten und nicht mehr schön aussehenden Vorbaues hat das Haus jetzt eine elegante Straßenfront erhalten, die einladend und freundlich wirkt





Mit der Kamera an die See . . .

Endlich ist es soweit: per Bahn, Bus oder Auto geht es an die See. Wohl verpackt zwischen dem Badezeug und der Strandkombination ist auch die Kamera mit von der Partie. Nicht wahr, so ist es doch? Warum eigentlich? Denn schließlich gehört doch auch die Reise zum Urlaub, und schon auf der Hinfahrt gibt es eine Fülle lohnender Photomotive. Also: Versenken Sie Ihren Photoapparat nicht in die Tiefen des Koffers, sondern lassen Sie ihn teilhaben am ersten Ferientag. Schließlich aber ist die Fahrt beendet. Sie sind am Ziel, und gleich am ersten Morgen geht's hinunter zum Strand. Da gibt es unzählige Motive. Dort tummeln sich übermütige Menschlein, bauen Burgen, laufen durch die Brandung und treiben tausenderlei Allotria. Hier reicht bei Sonne mit $1/100$ Sekunde Belichtungszeit Blende 8 oder 16 aus, wenn Sie Ihren Photoapparat mit einem Film mittlerer Empfindlichkeit (etwa 17^0 DIN) „geladen“ haben. Ihre Familie gibt sich inzwischen dem Sonnenbad hin. Das müssen Sie unbemerkt knipsen. Also: Belichtungszeit, Blende und eine Entfernung von etwa drei Metern einstellen, langsam und mit der Kamera auf dem Rücken bis auf die eingestellte Entfernung heranschlendern und dann — Kamera hoch und schnappgeschossen. „Sonnenanbeter“ sehen es übrigens nicht gern, wenn wir sie als Bleichgesichter konterfeien. Das kann uns aber ungewollt passieren, denn im hellen Sonnenlicht sieht die Kamera auch den gebräunten Menschen immer noch sehr hell. Ein Grünfilter schafft da Abhilfe: es unterstützt und betont alle roten (und braunen) Farben. Es zeichnet den

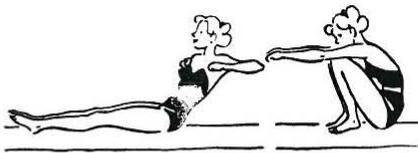
sonnengebräunten Menschen so, wie er sich zu sehen wünscht — als Bronze-Statue.

Statuen sind immer wohlproportioniert. Beispielsweise haben sie keine zu kurzen Beine, die ihnen die Kamera aber andichtet, wenn wir sie etwa aus Kopfhöhe und geringer Entfernung knipsen. Photographiert man daher etwa aus der Hocke, erscheinen die Beine lang und schlank. Dagegen wird niemand etwas einzuwenden haben.

Auf einem fahrenden Schiff (oder in einem Motorboot) dürfen Sie nicht länger als mit der $1/200$ Sekunde belichten. Die Schiffsmaschine läßt das ganze Fahrzeug vibrieren, und wer nicht äußerst kurz belichtet, „verwackelt“ jede Aufnahme. Und noch etwas: Bemühen Sie sich nicht, die entfernte Küstenlinie aufzunehmen. Aus mehr als 200 Meter Entfernung photographiert, erscheint eine imponierende Küstenlandschaft auf dem Photo nur als verschwommener schwarzer Strich.

Vom Grünfilter war bereits die Rede. Es hat noch einige Geschwister, die uns ebenfalls zu wirkungsvollen Aufnahmen verhelfen. Ein Gelbfilter kräftigt alle blauen Töne, also auch das Himmelsblau, von dem sich dann die weißen Wolken besser abheben. Einen dunklen, fast „gewitterschwülen“ Himmel erzielt man durch ein Orangefilter. Aber: jedes Filter verschluckt Licht, und deshalb müssen wir die Belichtungszeit entsprechend verlängern.

Wenn's wirklich einmal regnet, braucht Ihre Kamera nicht untätig herumzuliegen. Empfindlichstes Aufnahme-material (etwa 23^0 DIN) steht zur Verfügung. Ein Belichtungsmesser erleichtert die richtige Belichtung gerade bei schwierigen Lichtverhältnissen! Denken Sie dabei aber an Ihren Photoapparat: er darf kein erfrischendes Bad nehmen, und wenn Sie ihn in praller Sonne schmoren lassen, tut das weder seinen „Innereien“ noch dem Film gut. Außerdem ist er empfindlich gegen den feinen Sand am Badestrand. Wenn Sie ihn bei Nichtgebrauch in einem Kunststoff-Beutelchen aufbewahren, wird er es Ihnen stets danken.



Rudern auch ohne Boot!

Nur zu gerne sehen wir am Hafen Ruderern zu oder beobachten auch die Bademeister an den bewachten Strandstrecken, wenn sie mit ihren kleinen Booten besonders bei stürmischer Witterung ihre Kontrollfahrten machen. Manch einer würde auch gerne während seines Inselaufenthaltes sich derart betätigen, aber das Rudern

in der Brandung, aber auch im geschützt erscheinenden Inselhafen ist keinesfalls jedermanns Sache. Strömungen, Untiefen und viele andere Dinge, die nur der Eingeweihte berücksichtigen kann, würden für den Laien das Rudervergnügen bald jäh beenden. Aber dennoch brauchen wir auf das Rudern als körperliche Ertüchtigung keinesfalls zu verzichten. Was uns die Ruderer vorgemacht haben, wiederholen wir ganz einfach am Strand. Stellen Sie sich im Geiste vor, zwei Ruder in der Hand zu haben, und schon vollführt Ihr Körper automatisch die Bewegungen der Aus- und Rückenlage, wobei bei gestreckten Beinen der Oberkörper sich leicht rückwärts beugt, um bei angebeugten Knien stark in die Vorlage zu gehen. Sie sehen, auch ohne Fluß und Boot können Sie sich rote Backen und einen gestählten Körper holen.

Zu Zweit am Strand . . .

Es ist nicht gut, daß der Mensch allein sei, auch am Badestrand nicht. So hockt man denn Zwei und Zwei auf einem großen Badetuch oder den moderneren, kleinen Strand- und Liegetüchern und freut sich über Sonne, Wind und Wasser. Er hat als höflicher, junger Mann ihre Badetasche getragen: Ueberheben braucht er sich heute nicht mehr daran. Denn der Bikini für SIE und die Badehose für IHN sind leichtgewichtige Winzigkeiten. Zum Daraufliegen hat man die modernen Strand- oder Liegetücher mitgenommen, aus Frottier, im Format 65/120 cm und auch 70/140 cm. Gehört es IHR, ist es bunt und lustig gemustert. Ist es SEIN Eigentum, zeigt das Tuch ernstere dunklere, gestreifte Musterung. Dazu gehört natürlich für SIE und IHN ein Bademantel oder eine Badejacke aus Baumwollplüsch, Frottierstoff oder phantasievollen Baumwollgeweben.

Der Mann gilt als konservativ. Ist er es? Ich würde sagen, er ist ein bißchen schwerfälliger. Vor allem, wenn es sich um modische Neuheiten handelt. Wo SIE etwas wagt und sich freut, die Freundin mit dem Neuesten überrundet zu haben, tritt ER lieber auf der Stelle. Die Mehrzahl der Männer liebt es, nicht aufzufallen. Deshalb sieht man heute noch eine Menge Männer in knöchellangen Bademänteln am Strande. Vielleicht auch des-

halb, weil diese Mäntel auch gut als Haus- und Bademantel im Hotel getragen werden können.

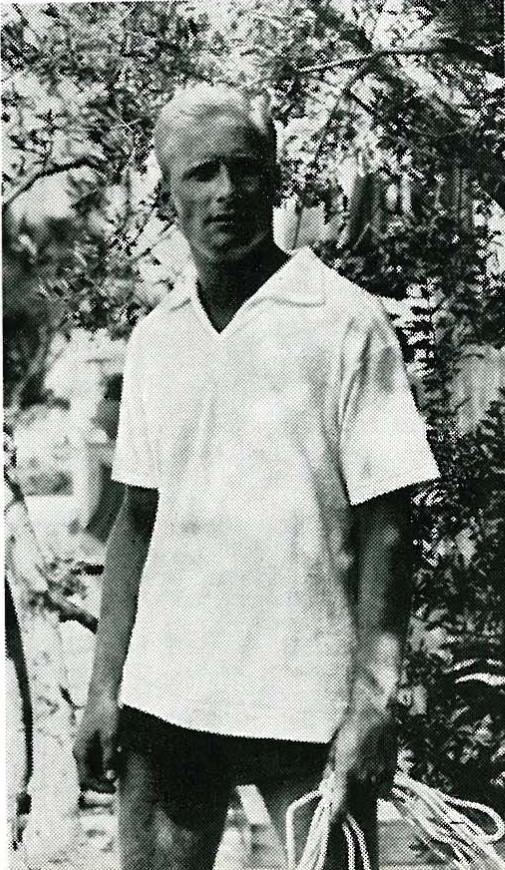
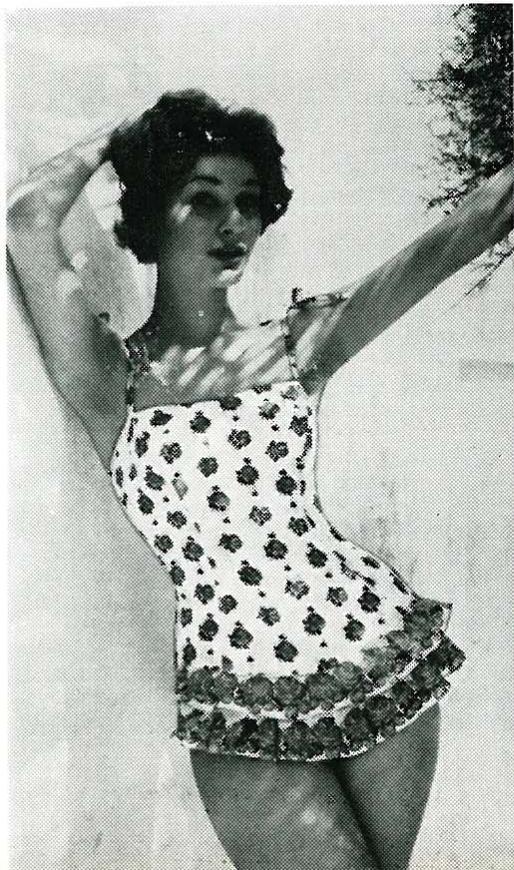
Es sind aber heute schon viel mehr als in den vergangenen Jahren die dreiviertellangen Mäntel zu sehen mit hübschen Streifen, heller und modischer. Nicht ganz so farbig und farbkraftig wie die weiblichen Pendants, aber immerhin . . .

Viele Männer, darunter vorwiegend natürlich die jüngeren, zeigen Modemut! Schon sieht man die ersten „Schwalben“, das heißt, die ersten Fortschrittlichen, die es wagen, eine kurze Frottierjacke zu tragen. Einige dieser Jacken mit Schalkragen, eingesetzten Ärmeln, den klassischen zwei Taschen und einem Bindegürtel könnten abgeschnittene lange Mäntel sein — aber, wer etwas von Mode versteht — und welche Frau täte das nicht — sieht, daß das nicht stimmt, sondern daß die Länge richtig abgepaßt ist und die Farben dem Modemodern 1959 entsprechen, allerdings in einer männergemäßen Dämpfung.

Die sportlichen Strandhemden und Campingjacken aus Frottierstoff werden aber auch in lebhafteren Farben, gestreift oder uni angeboten, hüftlang, durchgeknöpft oder mit kleinem Schalkragen und in Form eines langen Pull-overs. Zu diesen Strandhemden und -jacken kommen

Angezogen am Strand — das heißt nicht nur, daß der modische Badeanzug wieder mehr verhüllt als der freigeibige Bikini — das bezieht sich auch auf die figurformende schlankmachende Verarbeitung. Bunte Rüschen zieren diesen reizvollen Anzug aus wasserfestem, lustig gemustertem Baumwollwebstoff. Modell: Benger-Ribana

Frotté-Hemden, sportliche Hemden aus dem noppigen, saugfähigen Baumwollgewebe, sind besonders beliebt. Sie sehen schick und sportlich aus und sind so angenehm bei schweißtreibender Hitze. Dazu Shorts aus Baumwollstoff, weiß, einfarbig oder bunt: damit ist man für den Strand oder Campingplatz gerüstet. Modell: Benger-Ribana

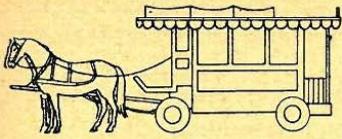


dann noch kurze Shorts. Sie eignen sich aber vorzüglich zum Ueberziehen zur Badehose. So bekleidet kann ein Herr auch ein Strandcafé mit seiner Dame besuchen, um ein Eis zu löffeln. Bedarf es der Erwähnung, daß ein solcher Anzug eine schlanke und junge Figur voraussetzt? Auch bei den „Herrlichkeiten“ sollte die Selbstkritik nicht ganz schweigen. Und wenn, dann sollten die Frauen die rettenden Engel sein, die sanft und vorsichtig entscheiden, ob ein langer, ein dreiviertellanger Mantel oder die kurze Frottierjacke das Richtige für den „Vielgeliebten“ ist. Und wo ist der „Er“, der nicht darauf hören würde!

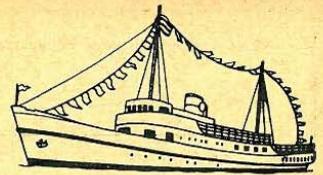
*

Und noch ein Tip:

Im Sommer sind wieder weitausgeschnittene, luftige Baumwollkleider en vogue. Um das Herausrutschen der Wäscheträger zu vermeiden, näht man in der Schulternäht ein kleines Bändchen mit einem Druckknopf an. Wäscheträger einknöpfen — hilft garantiert.



Herzlich Willkommen!



Ehrengäste

Bender, Hugo, Bad Salzuflen, zum 34. Male	Hs. Nordland
Thewes, Helene, Wuppertal-E., z. 34. Male	Gartenstr. 9
Kleine, Dora, Lippstadt, zum 33. Male	Luciusstr. 5
Kleine, Max, Lippstadt, zum 33. Male	Luciusstr. 5
Bauer, Carl, Laer, zum 31. Male	Haus Daheim
Wirtz, Alwine, Hagen, zum 31. Male	Gartenstr. 33
Luyken, Karl, Weidenau, zum 29. Male	Damenpfad 18
Dünwald, Antonie, Schöppenstedt, z. 28. Male	Viktoriastr. 10
Kaiserling, Else, Siegen, zum 28. Male	Haus Weierts
Uffen, Johann, Emden, zum 25. Male	Jann-Bergh.-Str. 79
Bauer, Klemens, Recklinghausen, zum 25. Male	Luisenstr. 15
Rath, Paula, Wuppertal-Elberfeld, zum 20. Male	Kaiserstr. 10
Kreuder, Peter, Nürnberg	Heinrichstr. 9b

Müller, Rud., m. Frau, Stadtoldendorf	Birkenweg 29
Müller, Walter, m. Frau, Bielefeld	Winterstr. 24
Neubert, Roswitha, Hannover	Gartenstr. 41a
Neubert, Wilhelmine, Hannover	Gartenstr. 41a
Niemeyer, Ilona, Wendthagen	Luciusstr. 28
Neff, Rudolf, Darmstadt	Gästehs. Kehr wieder
Overmann, Irmgard, Buer-Erle	Bismarckstr. 4
Pachnicke, Ewald, m. Frau, Lünen	Roonstr. 6
Pfeffer, Wolfg., Wuppertal-B.	Hafenstr. 14
Püttmann, Margret, Bestwig	Mühlenstr. 10
Rau, Elisabeth, Bochum	Hotel Kaiserhof
Reinhardt, Edith, Münster	Jann-Berghaus-Str. 69

Angemeldet bis zum 25. Juni 1959 abends

Ackermann, Ursula, Frielendorf	Hotel Kaiserhof
Arenberg, Anna, Berlin-Halensee	Gästehs. Kehr wieder
Auffermann, Günter, Dortmund	Gartenstr. 17
Auge, Lore, m. Sohn u. Enkelsohn, Recklinghausen-Süd	Vest. Kinderheim
Beaufays, Marianne Sudmühle	Hot. Bremer Häuser
Birkhahn, Maria, Köln	Hotel Kaiserhof
Bohnenmann, E., m. Enkelsohn, Beinhorn	Kampstr. 11
Braun, Margot, O.-Heimbach	Damenpfad 2
Breckweg, Werner, m. Frau, Osnabrück	Tannenstr. 2
Byron, Konrad, m. Frau, Würselen	Jann-Berghaus-Str. 3
Decker, Wilhelm, m. Frau, Düsseldorf	Damenpfad 11
Droz, H.-Joachim, Frankfurt	Halemstr. 4
Drumm, Rita, Stuttgart	Hotel Kaiserhof
Düttmann, Heide, Münster	Mühlenstr. 15
Ehrlich, Jutta, Finkenwerder	Benekestr. 53
Eichstädt, Ewald, Dortmund	Friedrichstr. 16
Fabritz, Heinr., Essen	Hotel Pique
Fehlberg, Elly, Eckernförde	Haus Marg. am Meer
Fischer, Agnes, Ennigerloh	Hotel Kaiserhof
Fischer, Annegret, Eligse	Luisenstr. 1
Fürstenhamer, Josef, Krefeld	Wiedaschstr. 6a
Gallong, Franz, m. Frau, Dortmund	Gartenstr. 51
Gallong, Herbert, m. Frau, Dt.-Wambel	Gartenstr. 11
Goedde, Karin, Osnabrück	Gästehs. Kehr wieder
Hable, Edith, Frankfurt	Benekestr. 53
Hahne, Gisela, Braunschweig	Gartenstr. 51
Hanlo, Münster	Hotel Brem. Häuser
Hauer, Gerh., m. Frau, Tochter u. Sohn, Braunschweig	Luisenstr. 25
Hecht, A., Nürnberg	Hotel Kaiserhof
Henkenkern, Paul, Hemer	Hotel Kaiserhof
Hesending, Maria, Witten-Föckinghaus	Hotel Kaiserhof
Hiller, Herm., m. Frau, Dt.-Brackel	Gartenstr. 51
Hörgren, Gösta, Stockholm (Schweden)	Hotel Kaiserhof
Huf, Elisabeth, Bochum	Hotel Kaiserhof
Hufopp, Ingeborg, Berlin	Nordhelmsstr. 51
Janßen, Erika, Westerstede	Mittelstr. 2
Jarock, Ursula, Hamburg	Hotel Kaiserhof
Johanssen, Elke, Finkenwerder	Benekestr. 52
John, Gisela, Hamburg	Luciusstr. 28
Kappesser, Friedel, Burgsteinfurt	Kampstr. 11
Kaufmann, Gertr., Olfen	Haus Cornelius
Kestermann, Hede, Bochum	Hotel Kaiserhof
Krollmann, Ruth, Menden	Kurh. Quisisana
Laurus, Inge, Baesweiler (Aachen)	Mühlenstr. 10
Lamp, m. Frau, Hannover	Hotel Kaiserhof
Lehrich, Anneliese, Gebhardshagen	Kampstr. 11
Lindemann, Hete, Bochum	Hotel Kaiserhof
Loose, Erich, Witten	An der Schanze 11
Lutter, Winfried, m. Frau, Lichtendorf	Tollestr. 7
Mevert, Waltraud, Hannover	Mühlenstr. 7
Mischke, Dieter, m. Frau, Friedberg	Damenpfad 29
Müller, Hans, Dortmund	An der Schanze 11

Was wir sehen und hören werden

SONNTAG, den 5. Juli 1959

11.00 Kurgarten	Festliches Vormittagskonzert Leitung: Béla Hollai
16.00 Kurgarten	Musik am Nachmittag
20.30 Kurplatz	Kurkonzert: „Leichte Brise“
20.30 Großer Saal	*Sondergastspiel Harald Kreutzberg

MONTAG, den 6. Juli 1959

9.30 Kurplatz	Klingender Morgengruß
20.30 Kurplatz	Kurkonzert: „Ferientage — Reisezeit“
20.30 Großer Saal	*Ostfriesischer Heimatabend Sang, Klang und Tanz von der Waterkant

DIENSTAG, den 7. Juli 1959

9.30 Kurplatz	Klingender Morgengruß
16.30 Kurgarten	60 frohe musikalische Minuten
20.30 Kurplatz	Kurkonzert: Suiten und Ballettmusiken

MITTWOCH, den 8. Juli 1959

9.30 Kurplatz	Klingender Morgengruß
20.30 Großer Saal	*Vierte Kur-Reunion mit René Carol

DONNERSTAG, den 9. Juli 1959

9.30 Kurplatz	Klingender Morgengruß
16.30 Kurgarten	60 frohe musikalische Minuten
20.00 Kurtheater	*„Moral“, Komödie in drei Akten von Ludwig Thoma
20.30 Kleiner Saal	*„Begegnung mit Wilhelm Busch“ Vortrag von Horst-Bogislaw v. Smelding
20.30 Kurplatz	Kurkonzert: „Aus der guten alten Zeit (... erinnern Sie sich noch?)“

FREITAG, den 10. Juli 1959

9.30 Kurplatz	Klingender Morgengruß
20.30 Großer Saal	*Sechstes Symphonie-Konzert Solist: Bernhard Böttner, Klavier Leitung: Béla Hollai

SONNABEND, den 11. Juli 1959

9.30 Kurplatz	Klingender Morgengruß
16.00 Kurgarten	Musik am Nachmittag Kurkonzert:
20.30 Kurplatz	„Fröhlicher Wochenausklang“

Für Kurkarteninhaber sind nur die mit einem * gekennzeichneten Veranstaltungen Eintrittspflichtig. Der Vorverkauf hierfür erfolgt von 9 bis 13 Uhr und von 16 bis 18 Uhr im Konzert- und Theaterbüro der Kurverwaltung, Am Kurplatz. Witterungsbedingte Verlegungen der im Freien vorgesehenen Konzerte bleiben vorbehalten.

Strandcafé und Strand-Restaurant

„Giftbude“

Seeterrasse am Weststrand

Im Ausschank:
JEVER Pilsener
u. Export

Ostfriesische Tee- und Weinstube

VILLA DES FÜRSTEN
ZU KNYPHAUSEN-LUTETSBURG

Viktoriastraße 12
Direkt am Weststrand

Mittag- und Abendtisch
Gepflegte Getränke jeder Art

Infrarot-Heizung

Terrasse und Zimmer mit Seeaussicht

Richtzenhain, Gisela, Hamburg
 Riep, Ingrid, Bad Zwischenahn
 Roessler, Käthe, Schlebusch
 Rothe, Margar., Berlin
 Rothöft, Erwin, Gelsenkirchen
 Röttcher, Karoline, Dortmund
 Rubbert, Ingrid, Hamburg
 Saykowski, Karl, Bochum
 Schatz, Lydia, Dahlhausen
 Schmidtmeier, Friedrich, m. Frau, Dortmund
 Schmitt, Maria, m. 2 Töchtern, Altona
 Schmitz, Werner, Euskirchen
 Schreiber, Dieter, Hagen
 Schriever-Abeln, H.-Georg, m. Frau,
 Braunschweig
 Schröder, Hedwig, Dahlscheid
 Schumacher, Ulla, m. Schw., Königstein
 Sprinkmann, Bärbel, Lehrte
 Steffen, Norbert, Grevenbroich
 Steinhage, Gerda, Salzbg.-Gebhardtshausen
 Steinwachs, Willi, Essen
 Stemmert, Otto, Gebersdorf
 Stock, Margr., Herne
 Stöß, W. Valentin, Dr., Osnabrück
 Tesaluter, Marianne, Lübeck
 Tiemann, Karoline, Dorsten
 Tilinski, Erna, Bielefeld
 Thyges, Elisabeth, Dr., Hannover

Luciusstr. 28
 Mittelstr. 2
 Friedrichstr. 24
 Kampstr. 11
 Hotel Kaiserhof
 Friedrichstr. 16
 Kurh. Quisisana
 Roonstr. 3
 Hotel Kaiserhof
 Frisiastr. 25
 Birkenweg 15
 Hotel Kaiserhof
 Luciusstr. 4
 Winterstr. 3
 Hotel Kaiserhof
 Mühlenstr. 15
 Luisenstr. 1
 Haus Rheinland
 Kampstr. 11
 Haus Roland
 Kurh. Quisisana
 Mühlenstr. 15
 Nordhelmstr. 33
 Hotel Kaiserhof
 Winterstr. 3
 Bismarckstr. 4
 Seilerstr. 7

Tölle, Ida, Lünen
 Uihlein, Karin, Bingen
 Urschel, Otto, Darmstadt
 Vetter, Georg, Hof
 Vey, Willy, m. Frau u. Tochter, Fulda
 Völkel, Walter, m. Frau, Hamburg
 Vöpel, Gertrud, Bremen
 Wagner, Ilse, Essen
 Weber, Anneliese, m. Tochter, Westhofen
 Weifenbach, Walt., Hemer
 Weiß, Edith, Bremen
 Weiß, Elsa, Berlin-Lankwitz
 Wiebusch, Ursel, Bremen
 Wienecke, Helm., Deilinghof
 Wylenzek, Renate, Aurich
 Zeidler, Günter, Münster
 Zurhorst, Wolfram, Bonn

Gartenstr. 51
 Damenpfad 2
 Birkenweg 17
 Luciusstr. 4
 Gartenstr. 33
 Roonstr. 6
 Halemstr. 11
 Haus Roland
 Friedrichstr. 24
 Hotel Kaiserhof
 Halemstr. 11
 Gästehs. Kehr wieder
 Gästehs. Quisisana
 Luisenstr. 20
 Benekestr. 13
 Seilerstr. 7
 Gästehs. Kehr wieder

Angemeldet bis zum 26. Juni 1959 mittags

Albert, Friedrich, Wellie Hotel Brem. Häuser
 Balke, Manfred, m. Frau u. Tochter, Burgdorf Moltkestr. 11
 Behrens, Gabriele, Frankfurt Kaiserstr. 14
 Behrens, Margar., m. Sohn, Essen Hotel Bremer Häuser
 Beller, Hermann, m. Frau, Hamburg Benekestr. 16
 Berenbrock, Klaus, Bielefeld Marienstr. 22b
 Berge, Ingeborg, Ennepetal-Milspe Haus Delang
 v. Bila, Helen, Dr., Wiesbaden Hotel Germania
 Bock, Herbert, Hemer Hotel Kaiserhof



KURHOTEL *Kaiserhof* NORDERNEY

Das Hotel der Sonderklasse direkt an der See

Ganzjährig geöffnet – 300 Betten
Jeder Komfort – Exquisite Küche

Großes Seeterrassen-Restaurant – Hotelbar
Grillroom – Doppel-Scheren-Kegelbahn

Im Monat Juli gastieren:

JOE WICK MIT SEINEN SOLISTEN

Das As der internationalen Tanz- und Schauorchester

**UNDINE VON MEDVEY · RENÉ CAROL · IOU VAN BURG
ALEXIS · ILLO et HENRY BERK**

Künstlerische Leitung und Conférence:

BERND HACKER

Beachten Sie bitte unseren Plakataushang!

*

Besuchen Sie den **Siedhen-Grill**, die elegante Kaiserhof-Bar

Täglich Tanz und Unterhaltung mit dem Netzband-Trio

Telefon 501/502

Telegramm-Adresse: Kaiserhof

Bitte Hausprospekt anfordern



wirkt wegen seines besonders hohen und feinen Kopffengehalts so belebend auf Körper und Geist, daß Leistung und Intelligenz in steigendem Maße angeregt werden!

König Pilsener,

das im Bundesgebiet weitest verbreitete Markenbier Pilsener Brauert.

KÖNIG-BRAUEREI * DUISBURG-BEECK

K. von Zucht

In vielen führenden Lokalen und Fremdenpensionen der Insel Norderney bestgepflegt im Ausschank.

Vertretung: Biergroßhandlung PAULS,
Nordseebad Norderney, Janusstr. 12, Tel. 214

Boes, Reinhilde, m. Sohn, Solingen
 Busch, Johanne, Rostrup II.
 Christahl, Dorothea, Münster
 Cornu, Jacques, m. Frau, Dortmund
 Dammann, Maria, Mittelnkirchen
 Deetjen, Erna, Rostrup II
 Doeller, Cläre, Osnabrück
 Fahm, Burkhardt, Essen
 Fuchs, Gerh., Hamburg
 Gaentzsch, Max, m. Frau, Hagen
 Gehle, Toni, Wiedenbrück
 v. Gossler, Christa, Godesberg
 Grönvall, Martin, Stockholm (Schwed.)
 Grote, Hans, Bentheim
 Grube, Renate, Lübbecke
 Hiller, Erna, m. Tochter, Braunschweig
 Hohendahl, Gustav, Unna
 Hübner, Werner, Bielefeld
 Jonas, Helga, Bielefeld
 Kaminski, Horst, Bremen
 Kammann, Karl-Ulr., Koblenz
 Klemm, Lotte, Unna
 Knufinke, Luise, W.-Barmen
 Kohnen, Elfriede, Düsseldorf
 König, Josef, Hemer
 Krebs, Elsa, Dr., Köln
 Laurenz, Christa, Ochtrup
 Lubahn, Gottfried, Münster
 Lüsebrinck, Edelgard, Hilden

Feldhausenstr. 8
 Haus Hellmuth
 Kurh. Quisisana
 Hotel Germania
 Kurh. Quisisana
 Haus Hellmuth
 Nordseeheim
 Feldhausenstr. 8
 Hotel Germania
 Luisenstr. 11
 Kurh. Quisisana
 Hotel Brem. Häuser
 Hotel Kaiserhof
 H.-P. Seeadler
 Friedrichstr. 27
 Benekestr. 21
 Hotel Bremer Häuser
 Kurh. Quisisana
 Kurh. Quisisana
 Marienstr. 9
 Kurh. Quisisana
 Wilhelmstr. 12
 Feldhausenstr. 8
 Hs. Kriegsmann
 Hotel Kaiserhof
 H.-P. Seeadler
 Haus Daheim
 Luisenstr. 11
 Haus Kriegsmann

Matchereck, Charlotte, m. Angeh., Anrath
 Mehring, Alfons, Dr., m. Frau, Düsseldorf
 Mertmann, Horst, m. Frau u. Tochter,
 Hörde
 Möhring, Oskar, m. Frau, Wiesbaden
 Mündt, Karl, Siegburg
 Niemann, Margret, Oberbauerschaft
 Nordmeyer, Helga, Osterwald
 Otremba, Heinrich, Bremen
 Pillen, Clementine, Köln-Lindenthal
 Querfurth, Editha, Delligsen
 Recksiek, Hildegard, Münster
 Rode, Jürgen, m. Frau, Braunschweig
 Säcker Ruth, Dortmund-Brakel
 Schacht, Gisela, Siebenhöfen
 Scharnhorst, Karin, Osterwald
 Schierbaum, Leonie, Dr., Berlin-Zehlendorf
 Schraer, Heinz, Witten
 Smeding, Gerh., m. Frau, Papenburg
 Stärke, Margarete, Heidenoldendorf
 Steinmann, Renate, Dortmund-Brakel
 Stotz, Ingeborg, Düsseldorf
 Stotz, Klaus, Dr., m. 2 Kind., Düsseldorf
 Strahareg, Heinz, m. Frau, Buchloe Hotel
 Surmann, Hans, Wiedenbrück
 Terkatz, Math., Dr.
 Thewes, Helene, Wuppertal-E.
 Tykiel, Alfred, m. Frau, Dülmen
 Weber, Beate, Aurich

Marienstr. 10
 Haus Daheim
 Maybachstr. 12
 Frisiestr. 5
 Hotel Germania
 Friedrichstr. 27
 Kurh. Quisisana
 Marienstr. 9
 Villa Irene
 Kurh. Quisisana
 Kurh. Quisisana
 Nordhelmstr. 64
 Kurh. Quisisana
 Kurh. Quisisana
 Kurh. Quisisana
 Am Hafen
 Haus Siegfried
 Villa Irene
 Kurh. Quisisana
 Kurh. Quisisana
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Kaiserhof
 Bremer Häuser
 Kurh. Quisisana
 Haus Westend
 Gartenstr. 9
 Haus Cäcilie
 Kreuzstr. 12

Staatliche Strandhallen GmbH.

Ein Abend in den Staatlichen Strandhallen ist immer ein besonderes Erlebnis!

Für Schwung und gute Laune sorgt an jedem Abend
WERNER GEBHARDT
Der Conférencier, von dem man spricht!

Zum Tanz spielt:
WILLI STEFAN DIDI
Die von allen Sendern bekannte Tanzkapelle

Sonnabend, den 4. Juli 1959, 21 Uhr
Abschieds-Gala-Soirée PETER KREUDER
Ein glanzvoller Abend, den Sie nicht ver-säumen sollten. Jeder 10. Gast erhält eine Peter Kreuder-Ariola-Schallplatte als Ge-schenk.

Sonntag, den 5. Juli 1959, 21 Uhr
Großes Strandfest mit EDGAR RALPHS
Der König der Komiker. Lachen ohne Ende! Stimmung auf dem Höhepunkt

Montag, den 6. Juli 1959,
nachmittags 16 Uhr und abends 21 Uhr
**Internationale MODENSCHAU der Gilde
Hannoverscher und Berliner Mannequins**

Dienstag, den 7. Juli 1959, 21 Uhr
Ein himmlisches Fest!
TREFFPUNKT MOND
Höhepunkt: rock'n roll-turnier

Mittwoch, den 8. Juli 1959, nachmittags 15.30 Uhr
1. Pigmentan-Kinderfest
Mit Onkel Werner und dem Wunderpferd Humstibumsti und vielen Ueberraschungen abends 20.30 Uhr
Scharnow-Hummel-Begrüßungsabend

Donnerstag, den 9. Juli 1959, 21 Uhr
Höhepunkt der Saison
Wahl der MISS NORDERNEY
Teilnehmerinnen-Meldung erbeten

Freitag, den 10. Juli 1959, 21 Uhr
Der lustigste Abend der Woche
„Das“ Gästekabarett
Jeder darf mitmachen. Probe für musikalische Darbietungen 18.45 Uhr in unserer Bar

Täglich von 16 bis 18 Uhr auf der windgeschützten Seeterrasse (bei schlechtem Wetter im Saal)
TANZ-TEE

Die gute gepflegte Küche · Mittag- u. Abendtisch
Unsere »Nachtfalter-Bar«
erwartet Sie bis 4 Uhr morgens
... es spielt für Sie das **Duo Jü-Wei**
Besuchen Sie unser gemütliches **»Bräustübel«**

Im Ausschank **König-Pilsener**

Unter gleicher Leitung: _____

Café - Konditorei FRÖHLE
GEGENÜBER DER POST

Die Konditorei mit der dezenten Musik, besucht jeder Kurgast gern am Tage wie am Abend

Erstklassige
Konditorei-Erzeugnisse
Eis - Gepflegtes Bier

Das Globus-Trio spielt für Sie bis 1 Uhr nachts zu
Tanz und Unterhaltung

Wellen, Heinz, m. Frau, Elsen
Wöhler, Irene, m. Tochter, Minden
Wurth, Christel, Plettenberg
Wurth, Gisela, Plettenberg
Zentgraf, Pius, Herzel

Haus Hellmuth
Bismarckstr. 6
Kurrh. Quisisana
Kurrh. Quisisana
Hotel Germania

Angemeldet bis zum 26. Juni 1959 abends

Ahlers, Reinhold, Dr., m. Frau, Meppen Hotel Germania
v. Blankenburg, Bernd, m. Frau u. Tochter,
Mellendorf Poststr. 8

Boettcher, Ludwig, Emden Luiseustr. 21
Bölsing, Carl, Lehrte Heinrichstr. 7

Bühne, H.-Joach., D.-Hamborn Damenpfad 12a
Burmester, Luise, Hamburg Villa Ilse

ten Doornkaat, Rysum Haus Sylvia
Dornedden, Hilda, Berlin-Lichterfelde Winterstr. 3a

Duckert, Elfriede, Hbg.-Rahlstedt Damenpfad 4
Ebbing, Hans, Coesfeld Hotel Rixtine

Eils, Diédrich, m. Tochter, Marl Pension Fiedler
Ewers, Wolf., Borghorst Hotel Germania

Fabig, Joh., Berlin-Lichterfelde Hotel Kaiser Franz Josef
Fasel, Karl, m. Frau, Osnabrück Luiseustr. 3

Fibitz, Hans, m. Frau u. Tochter,
Dortmund Damenpfad 18

Figge, Annel., Heesen Schulzenstr. 40
Gebauer, Else, m. Sohn u. Tochter,
Westerholt Damenpfad 18

Gebel, Wolfg., Reutlingen Kurheim Quisisana
Gloddeck, Heinr., Buer Heinrichstr. 7

Grüter, Sieglinde, Essen Damenpfad 17
Haase, Max, m. Frau, Hohenlimburg Luiseustr. 27

Hagemann, Liesel, m. Tochter, Langendreer Wilhelmstr. 9
Hassenbürger, Willib., Haltern Heinrichstr. 7

Hensia, Jutta, Bremen Villa Elise
Hobein, Helga, Hilligsfeld Villa Elise

Hohnroth, Paul, Gelsenkirchen Luiseustr. 27
Holzgreve, Dr., Borghorst Hotel Germania

Höster, Anne, Langendreer Wilhelmstr. 9
Huck, Marg., Braunlage Hotel.-Pens. Belvedere

Hüllenhütter, Marianne, D.-Hamborn Damenpfad 12a
Hüllenkramer, Josef, m. Frau, Vischenich Friedrichstr. 17

Hüsken, Fritz, Lippstadt Damenpfad 17
Huwe, Marianne, Münster Villa Elise

Jansen, Hete, m. Tochter, Godesberg Roonstr. 3
Kamp, Peter, Berlin-Neukölln Haus Nordeck

Kochler, Lotte, Braunschweig Knyphausenstr. 6
Köring, Hans, Bochum Heinrichstr.

Kuhlmann, Jos., Nordwalde Hotel Germania
Lange, Elfriede, Bielefeld Haus Sylvia

Lanzenberger, Erich, m. Frau u. Sohn, Hamburg Wilhelmstr. 9
Laurenz, Fritz, Dr., Borghorst Hotel Germania

Lehmbäcker, Erna, Hamburg Villa Ilse
Liesenkötter, Jos., m. Frau u. Sohn, Ibbenbüren Weserstr. 1

L'hoste, Dieter, Buer Heinrichstr. 7
Mammen, Bremen Haus Sylvia

Merlé, Wilh., Frankfurt Hotel Kaiser Franz Josef
Meyer auf der Heyde, Helm., m. Frau,
Duisburg Heinrichstr. 7

Meyer, Maria, Berlin Roonstr. 3
Meyer, Marlis, Lüneburg Kurheim Quisisana

Minnermann, Alwine, Osnabrück Haus Sylvia
Mönnichs, Sofia, m. Tochter, Bochum Heinrichstr. 7

Neuenhofen, Heinr., Borghorst Hotel Germania
Nitschmann, Elfriede, Oberhausen Ellernstr. 14

Nuernberg, Brigitte, Backnang Am Weststrand 11a
Oettinghaus, Karl, Bochum Hotel Kaiser Franz Josef

Pacht, Friedr., Dortmund Halemstr. 16
Pfertz, Toni, Billerbeck Haus Sylvia

Piel, Maria, Düsseldorf Heinrichstr. 7
Pinkert, Helmut, Münster Villa Elise

Pogrzeba, Marianne, Hannover Haus Nordeck
Prenzel, Otto, m. Frau, Düsseldorf An der Schanze 11

Reiche, Walter, m. Frau, Bln.-Charlottenburg Damenpfad 18
Roberg, Josef, Borghorst Hotel Germania

Sattler, Helga, Lippstadt Damenpfad 17
Schlummer, Waltr., Heessen Schulzenstr. 40

Schüring, Renate, Mülheim Ellernstr. 14
Schwabe, Gevelsberg Hotel-Pension Belvedere

Segtmeyer, Marianne, Bremen Villa Elise
Siedentopf, G., Bad Hersfeld Haus Franziska

Singler, Hans, m. Frau, Emsdetten Hot.-Pens. Meeresstrand
Spellmeier, Aug., Dortmund Damenpfad 4

Steinberg, Hans, Dr., m. Frau, Celle Staatl. Kurhotel
Stodieck, Erica, m. Sohn u. Tochter,
Mönchen-Gladbach Haus Columbus

Trappe, Wolfg., Witten	Hotel Germania
Uecker, Helga, Berlin-Wedding	Haus Nordeck
Ulrich, Inge, Essen	Haus Sylvia
Veltmann, Elly, Münster	Haus Sylvia
Vogt, Richard, m. Frau, Bad Salzuflen	Pension Kleen
Wanzke, Elsbeth, Dortmund	Kreuzstr. 8
Wendland, Lieselotte, Köln	Haus Nordeck
Wilhelms, Fritz, m. Frau, Mülheim	Ellernstr. 14
Wirt, Erika, Warstade	Heinrichstr. 7

Angemeldet bis zum 27. Juni 1959 mittags

Amelung, Frida, Bentheim	Damenpfad 3
Amelung, Irmgard, Delligsen	Birkenweg 8
Appel, Ilse, m. Tochter u. Sohn, Ingolstadt	Bülow-Allee 4
Bade, Martin, m. Frau, Hannover	An der Mühle 11
Becker, Hans, m. Frau, Sohn u. Tochter, Köln	Knyphausenstr. 7
Bierwirth, Mia, Wuppertal-Barmen	Gästehs. Hildeg. Bakker
Birnast, Gerti, Gesmold	An der Mühle 3
Braun, Wilhelm, m. Frau, Senne I	Jann-Berghaus-Str. 71
Dahl, Fr.-Jos., Berg-Gladbach	Schulzenstr. 25
Dörffling, Ruth, Hbg.-Nienstedten	Jann-Berghaus-Str. 48
Draub, Anke, Bremen	Schulzenstr. 18
Enderlein, Immo, Wilhelmshaven	Schulzenstr. 18
Fichtner, Christine, Bielefeld	Kreuzstr. 13
Fischbach, Ilse, Gelsenkirchen	Luisenstr. 22
Fricke, Sigrid, Osnabrück	An der Mühle 3
Führer, Xaver, m. Frau, Kempten	Haus Marg. am Meer
Garbe, Hans-Jürgen, Dr., m. Frau, Göttingen	See-Villa Miramar
Gerkmann, Ingrid, Bielefeld	Kreuzstr. 13
Greise, A., Bremen	Hotel Pique
Haas, Annel., Wuppertal-B.	Fremdenh. Südblick
Hengesbach, Josef, Dr., Borghorst	Hotel Germania
Hermann, Karl, m. Frau, Westerbock	Birkenweg 17
Herr, Josef, m. Frau u. Tochter, Kelkheim	Richthofenstr. 4
Hölscher, Max, m. Frau, Lengerich	Haus Nordland
Horlbog, Rigmar, Bückeberg	Winterstr. 19
Huyke, Wilhelm, Dr., Oldenburg	Staatl. Kurhotels
Ipsen, Emma, Winkel	Brunnenstr. 6
Jaksche, Otto, Lerche	Mainstr. 29
Junker, Ines, Gelsenkirchen	Hotel Germania
Jürgens, Beatrix, Gelsenkirchen	Tollestr. 2
Kamen, Wilh., m. Frau u. Tochter, Borgeln	Südstr. 4
Keuch, Frieda, Gifhorn	Brunnenstr. 6
Klapheck, Walter, Dorsten	Wilhelmstr. 4
Koop, Elfriede, Recklinghausen	Kreuzstr. 13
Kreutzmann, Maria, Werne	Haus Iderhoff
Krieffewirth, Heinz, Münster	Fremdenh. Südblick
Kroh, Margot, Bensberg	Schulzenstr. 25
Maisenhölder, Ulrich, Werlte	Haus Iderhoff
Mönnich, Rosem., Dortmund	Poststr. 10
Mretzek, Marlene, Essen	Hotel Germania
Müller, Herbert, m. Frau u. Sohn, Hamburg	Hot. Germania
Müther, Albert, m. Frau u. Sohn, Letmathe	Hs. Rheinland
Neukirchen, Rosi, m. Tochter, Hagen	Schulzenstr. 18
Oberineim, Karlheinz, Gelsenkirchen	Hotel Germania
Oegg, Friedr., Dr., m. Frau, Oldenburg	Staatl. Kurhotels
Pachaly, Herbert, m. Frau u. Tochter, Hamburg	Luisenstr. 38
Pack, Mathilde, Oberhausen	Fremdenheim Südblick
Palsbröcker, Manfred, Ennigloh	Marienstr. 22b
Rommel, Hans, m. Frau, Sohn u. Tochter, Hamburg	Hotel Germania
Schilling, Lotte, Dortmund	Tannenstr. 17
Schlegel, Hildegard, Braunschweig	Tannenstr. 17
Schlerit, Heinz, m. Frau, Sohn u. Tochter, Monheim	Damenpfad 24
Schlicker, Friedr., Gelsenkirchen	Tollestr. 2
Schmidt, Peter, m. Frau, Hamburg	Gartenstr. 54
Schmitt, Wolfg., Bad Godesberg	Schulzenstr. 18
Schwätzer, Aline, Walser	Haus Nordland

Erst recht im Urlaub:

*Lieber
Leichter,
Lieber
Mercedes*



MERCEDES

MERCEDES - REIN ORIENT • MERCEDES FILTER

Seybold, Gisela, Königswinter	Schulzenstr. 18
Strehl, Friedr., m. Frau u. Sohn, Delmenhorst	Hotel Pique
Tolkmitt, Alexander, m. Frau u. Tochter, Bremen	Südstr. 7
Uhe, Martin, m. Frau, Alfeld (Leine)	An der Mühle 4
Voggenreiter, Fritz, m. Sohn u. Tochter, Ahlen	An der Schanze 4
Wagner, Lisa, Lüdenscheid	Benekestr. 8
Walther, Fritz, m. Frau, Braunschweig	Birkenweg 17
Wandrey, Rosemarie, Delligsen	Birkenweg 8
Wilderink, Henriette, Gronau	Damenpfad 3
Willems, Lene, Gelsenkirchen	Tollestr. 2
Wolff, Selma, Borleburg	Hotel Pique
Zang, v. der Eltz, m. Frau, Bremen	Hotel Pique

Angemeldet bis zum 28. Juni 1959

Albrecht, Lore, Göppingen	Nordseeheim
Ahlert, Anni, Coesfeld	Hotel Germania
Andreas, Walter, m. Frau, Sohn u. Tochter, Dortmund	Kurheim Phönix
Bahns, Georg, Papenburg	Brunns Hotel
Buscheck, Hans, m. Frau, Dortmund	Kurheim Phönix

Bier- und Speise-Restaurant

„ZUR KOGGE“
DAS RESTAURANT FÜR SIE

Fedor Jänsch
Luisenstraße 17
Fernruf 418

mit der erstklassigen Küche, den gepflegten Getränken u. den soliden Preisen · Bis nachts 4 Uhr großes kaltes Büfett

Kosmetik-Studio

Ursula Beckmann

NORDERNEY
Telefon 313

Ärztlich und behördlich geprüfte
Diplom-Kosmetikerin

GEGENÜBER
DER POST

Anerkannt vom Zentralverband für
Kosmetik in Deutschland e. V.

Ganzjährig

STRAND-HOTEL-PENSION BELVEDERE

Strandpromenade Strandstraße · Ruf 606 · Bes.: Ingeborg Hüttner

Haus der Sonderklasse

An einzigartiger, sonnenreicher u. zentral. Lage inmitten 3000 qm eig. Dünenwiese, nur 50 m v. Meer - 2 Min. v. Seewasser-Wellenschwimm-bad u. Kurhaus - große Liegewiese m. Strandkörben u. See-Terrasse in ruhiger bevorzugter Sonnenlage - Zentralheizung - FERNSEHGERÄT

Eigener großer Parkplatz
Mitglied des ADAC und KVDA

DIREKT AM MEER

SEE-VILLA MIRAMAR AM MEER

Kaiserstr. 5 · Ruf 526

BES.: E. WIEMERS

Renommiertes Haus 1. Ranges

direkt am offenen Meer u. der gr. Liegewiese m. Strandkörben u. d. Tennisplätzen · Gr. See-Terrasse
Vorzügl. Küche · Fl. Warmwasser · Zentralheizg.

empfehl. preisgünstige Herbst- und Frühsommer-Kuren

Bäumges, Anni, Datteln	Herrenpfad 13
Baumgarten, Otto, m. Frau, Neunkirchen	Haus Cornelius
Bertling, Anneliese, Coesfeld	Hotel Germania
Blacha, Margr., Coesfeld	Hotel Germania
Bloch, Bruno, Gröbenzell	Kurheim Quisisana
Böcker, Irmg., m. Sohn, Lüdinghausen	Nordseeheim
Brinkmann, Heinz, m. Frau u. 2 Söhnen, Bövinghausen	Kurheim Phönix
Bultmann, Rolf, Bremen	Kurhotel Kaiserhof
Czernitzki, Günter, m. Frau, Dorstfeld	Kurheim Phönix
Domeier, Anne, Coesfeld	Hotel Germania
Duintjes, Marcus, Hamburg	Kurhotel Kaiserhof
Ehrich, Inge, Oldenburg	Kurheim Quisisana
Erdt, Kurt, m. Frau u. Tochter, Dortmund	In den Dünen
Franzen, Christel, m. Tochter, Düsseldorf	Schulzenstr. 27
Freitag, Marianne, Evingsen	Kurheim Quisisana
Feiss, Friedrich, Bremen	Kurhotel Kaiserhof
Fischer, Wilh., m. Frau, Dortmund	Kurheim Phönix
Fydrich, Fritz, m. Frau, Hamborn	Brunnenstr. 3
Gellermann, Willi, m. Frau, Wendthagen	Herrenpfad 2
Gussning, Elli, m. Sohn, Dortmund	Kurheim Phönix
Hegenga, W., Papenburg	Brunns Hotel
Hendricks, Peter, Gelsenkirchen	Birkenweg 25
Huter, Elisabeth, m. Neffen, Heinde	Herrenpfad 12
Imholt, Joseph, Papenburg	Brunns Hotel
Kaldeweier, Lissi, Bochum	Kurhotel Kaiserhof
Kasch, Ingrid, Hamburg	Damenpfad 19
Kasch, Regine, Hamburg	Damenpfad 19

Kelm, Aug., m. Frau, Dortmund-Herghofen	Kurheim Phönix
Kirchmeier, Alfred, m. Frau, Kelheim	Brunnenstr. 3
Knupmann, Arthur, Bremen	Hotel Kaiserhof
Korff, Karl, m. Frau u. Tochter, Dortmund	Kurheim Phönix
Krause, Mia, Coesfeld	Hotel Germania
Krautien, Ursula, Hannover	H.-P. Meeresstrand
Krüger, Helmut, Papenburg	Brunns Hotel
Lachmann, Walter, m. Frau u. Tochter, Kehlheim	Brunnenstr. 3
Lange, Reinh., m. Frau u. Tochter, Dortmund-Hörde	Nordseeheim
Larheit, Herbert, m. Frau, Papenburg	Brunns Hotel
Laser, Heinr., Höhr-Grenzhausen	Nordseeheim
Lepke, Ingeborg, Hagen	Hotel Kaiserhof
Lepke, F., Hagen	Hotel Kaiserhof
Liesen, Wilh., Papenburg	Brunns Hotel
Ludwig, Rosemarie, Bochum	Kurh. Quisisana
Lüftner, Josef, m. Frau u. Tochter, Dortmund	Kurh. Phönix
Lohnherr, Dieter, Gütersloh	Nordseeheim
Mey, Sefchen, Coesfeld	Hotel Germania
Meyer, Gisela, Holzen	Kurh. Quisisana
Meyer, Heidi, Holzen	Kurh. Quisisana
Michel, Ingeb., Duisburg	Nordseeheim
Milte, Manfred, m. Frau, Koblenz	Langestr. 16
Müller, Ina, Oldenburg	Kurh. Quisisana
Pagenkemper, Leni, Paderborn	Schulzenstr. 15
Peters, Karl, m. Frau u. 2 Söhnen, Dortmund	Kurh. Phönix
Post, Hans, Bokeler	Brunns Hotel
Rau, Hans, Bochum	Hotel Kaiserhof
Rebber, Siegrid, Coesfeld	Hotel Germania
Rogowski, Werner, m. Frau, Sohn u. Tochter, Dortmund	Kurh. Phönix
Rohde, Norbert, Dortmund	Kurh. Phönix
Rölfes, Heinz, Papenburg	Brunns Hotel
Sauermann, Emmi, m. Tochter, Lüdenscheid	Damenpfad 24
Schirmer, Aug., m. Frau u. Mutter, Oldenburg	Haus Cornelius
Schmitz, Martha, Dortmund	Hotel Germania
Schmoll, Helm., m. Frau, Paderborn	Schulzenstr. 15
Schoberer, Hans, Paderborn	Schulzenstr. 15
Scholz, Eva-Maria, Coesfeld	Hotel Germania
Schröder, Ernst, Bremen	Hotel Kaiserhof
Schulze, Charl., m. 2 Töchtern, Senne I	H.-P. Meeresstrand
Sonnenschein, Ernst, m. Frau, Essen	Pens. Visser
Spies, Hans, m. Frau, Remscheid	
Steinemann, Ludwig, Dr., m. Frau, Leese	Kirchstr. 1
Uthoff, Wilhelm, Hannover	Nordseeheim
Völker, Wolfgang, Lüneburg	Brunns Hotel
Völker, Horst, m. Frau, Dortmund-Applerbeck	Kurh. Phönix
Voss, Manfred, Bochum	Hotel Kaiserhof
Werthmann, Heinz, Soest	Hotel Kaiserhof
Wiener, Willy, m. Frau, Sohn u. Tochter, Homburg	Hotel Germania
Wimmer, Josef, m. Frau u. Sohn, Kleve	Brunnenstr. 3
Winter, Fritz, m. Frau u. Sohn, Zürich	Haus Cornelius
Wugellorch, Karl, Papenburg	Brunns Hotel
Ziegler, Willi, m. Frau, Dortmund-Hörde	Kurh. Phönix

Für Anspruchsvolle

GOLDBLANK

JEVER

PILSENER

HOPFENHERB

Vertretung für Norderney:

BIERVERLAG ERNST HILLRICHS

Nordseebad Norderney
Damenpfad 31 - Tel. 109

Angemeldet bis zum 29. Juni 1959 mittags

Ahlers, Günter, Oldenburg	Haus Meyerdrees
Alles, Hans, m. Frau, Hannover	Luisenstr. 16
Amport, Emil, m. Frau, Kondfingen	Luisenstr. 14
Angott, Hildegard, Hagen	Haus Joh. Catarina
Anthes, Martha, m. Pfleger., Dortmund	Winterstr. 11
Armbruster, Kurt, Frankfurt	Tollestr. 6
Barthel, Kurt, Berlin	Wiedaschstr. 4
Bastian, Jakob, Elversberg	An der Mühle 2
Bauer, Katja, Leverkusen	Knyphausenstr. 4
Baumecker, Ilse, m. Tochter u. Stütze, Hamm	Hs. Westend
Berger, Ursula, Hannover	Moltkestr. 11

Bergneff, Helga, Recklinghausen
 Beuing, Hilde, Borghorst
 Biebricher, Wilh., Dr., Wuppertal
 Birkendahl, Heinz, Dortmund
 Bödecker, Wilhelm, m. Frau, Dortmund
 Bode, Ingrid, Wuppertal-B.
 Boich, Lotar, m. Frau, Düren
 Börgel, Laurenz, m. Frau u. 2 Töchtern,
 Ibbenbüren
 Borkowski, Friedel, Castrop-Rauxel
 Bouman, Anton, Groningen (Holland)
 Brämer, Margot, m. Sohn, Hattingen
 Braun, Paul, Duisburg
 Bremen, Marianne, Köln
 Bretfeld, Hedwig, Braunschweig
 Brill, Anneliese, Essen
 Brüggemann, Friedr., m. Frau, Emden
 Cardeneo, Wilfried, Hoffnungsthal
 Corona, Ferd., m. Frau, Köln
 Czerniak, Hannel., Wuppertal-E.
 Decke, Herm., m. Frau, Hamburg
 Dormeier, Luise, m. Tochter, Bochum
 Duhne, Elsbeth, Hörde
 Ebeler, Heinz, Bonn
 Eckel, Karl, Heessen
 Fechner, Ernst, m. Frau u. Bruder,
 Pattscheid
 Felgendreher, Erika, m. Schw., Steinbergen
 Hegel, Marlies, Hamm
 Flock, Peter, Longerich
 Frick, Karlheinz, Münster
 Friggemann, Berna, Enniger
 Gaspers, Leo, Duisburg
 Gehlen, Monty, Leverkusen
 Grefe, Hans, m. Frau, Schötmar
 Halbeisen, Herbert, Gelsenkirchen-Buer
 Hannappel, Magdalena, Düsseldorf
 Hardt, Charlotte, Hameln
 Heinen, Hermann, Mönchen-Gladbach
 Henning, Richard, Duisburg
 Hempel, Richard, Leer
 Herbschleb, David, Haarlem
 Hessling, Hermann, Dr., m. Frau, Sohn u. Tochter,
 Recklinghausen
 Heyer, Hans, M.-Gladbach
 Holtkotte, Heinz, Castrop-Rauxel
 Horvath, Stephan, m. Frau, Hannover
 Ibing, Herbert, m. Frau u. 2 Töchtern,
 Haltern a. See
 Jahberg, Leo, m. Fr. u. Sohn, Wattenscheid
 Jolidon, Odette, Luzern
 Jung, Wolfgang, W.-Sonnborn
 Kaufmann, Kurt, Duisburg
 Keller, Helmut, m. Frau u. Sohn,
 Bad Godesberg
 Kirchmeier, Herta, Hattingen
 Kirberg, Gottfried, Mönchen-Gladbach
 Klafen, Margrit, m. Sohn, Emern
 Kley, Artur, m. Sohn, Hotzen
 Kley, Günter, m. Frau u. Sohn, Bielefeld
 Klose, Manfred, Köln-Weidenpesch
 Korn, Grete, Dortmund
 Krass, Paul, m. Frau, Coesfeld
 Krieger, Friedhelm, m. Frau, Sohn u. Ang.,
 Velbert
 Kruck, Anneliese, Kamen
 Kuhr, Friedrich, Essen
 Kurth, Richard, Osnabrück
 Kuss, Robert, Soest
 Ladwig, Renate, Wuppertal-E.
 Lambernd, Doris, m. Tochter, Marl
 Lauff, Hans, Duisburg
 Lendt, Lieselotte, Norden

Haus Westend
 Moltkestr. 7
 Hotel Pique
 Hotel Brem. Häuser
 Kreuzstr. 6
 Knyphausenstr. 6
 Friedrichstr. 21
 Haus Daheim
 Wiedaschstr. 4
 Hotel Germania
 Nordhelmstr. 71
 Haus Franziska
 Herrenpfad 19
 Schulzenstr. 28
 Hotel Rixtine
 Haus Meyerdrees
 Jann-Bergh.-Str. 25
 Haus Franziska
 Elbestr. 14
 Haus Nordland
 Halemstr. 3
 Kreuzstr. 6
 Haus Antje
 Gartenstr. 38
 Luisenstr. 33
 Elbestr. 12
 Schulzenstr. 11
 Marienstr. 3
 Jann-Berghaus-Str. 66
 Mühlenstr. 10
 Haus Franziska
 Pens. Herlyn
 Hotel Pique
 Tollestr. 7
 Benekestr. 4
 Luisenstr. 33
 Maybachstr. 4
 Haus Franziska
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Seeadler
 Pens. Herlyn
 Hotel Kaiserhof
 Wiedaschstr. 4
 Moltkestr. 11
 Marienstr. 3
 An der Mühle 12
 Haus Siegfried
 Damenpfad 19
 Haus Franziska
 Luisenstr. 33
 Haus Kriegsmann
 Maybachstr. 4
 Herrenpfad 19
 Haus Kriegsmann
 Hs. Kriegsmann
 Herrenpfad 19
 Am Weststrand 11a
 Haus Daheim
 Hotel Germania
 Friedrichstr. 20
 Herrenpfad 19
 Marienstr. 17
 Hotel Rixtine
 Damenpfad 19
 Winterstr. 5
 Haus Franziska
 Altersheim



ALFRED RUSSELL OHG., EMDEN

Lenenberger, Hans, m. Frau, Konofingen
 Lolling, Rino, Leer
 Lorenz, Wilfriede, Bremerhaven
 Manneck, Elisabeth, Witten
 Manneck, Erwin, Witten
 Marr, Werner, Dr., Loga
 Marschall, Karl, m. Frau, Osnabrück
 Martens, Erna, Marl
 Mayer, Hans, m. Frau, Tochter u. Sohn,
 Würselen
 Mehls, Theo, Gelsenkirchen
 Mehls, Hans, Gelsenkirchen
 Meier, Gottfried, Köln
 Meier, Heinr., m. Frau, Salzbg.-Lessen
 Mendorff, Mini, Ewger
 Meyer, Käthe, m. Tochter, Sohn u. Haustocht.,
 Bützheim
 Meyer auf der Heyde, Heinz, m. Frau u. Sohn,
 Dortmund
 Miczka, Silvia, m. Tochter, Marl-Hüls
 Minkau, Otto, Duisburg
 Moch, Marceline, Düsseldorf
 Möhle, Karl, m. Frau, Osnabrück
 Möller, Günter, m. Frau, Velbert
 Morgenroth, Dieter, Remscheid
 Müller, Adolf, M.-Gladbach
 Müller, Albertuo, m. Frau, Detmold
 Müller, Ingrid, Köln
 Müller-Eversbusch, Wolfgang, m. Frau u. 2 Töcht.,
 Hagen
 Nelk, Alice, Wuppertal
 Neumüller, Armin, Etzhorn
 Niermann, August, Duisburg
 Nonhoff, Fritz, m. Frau, Sohn u. Tochter,
 Rheine
 Noosten, Werner, Emden
 Nopper, Heinr., Duisburg
 Overhage, Margret, Borghorst
 Overmeyer, Josef, m. Frau u. 3 Söhnen,
 Ibbenbüren
 Osthus, Erich, m. Frau, Blomberg
 Perreg, Joachim, Leer
 Pfeil, Gerhard, Wupperthal

Luisenstr. 14
 Hotel Kaiserhof
 Hotel Rhein. Hof
 Marienstr. 17
 Marienstr. 17
 Hotel Kaiserhof
 Haus Daheim
 Winterstr. 5
 Poststr. 4
 Tollestr. 7
 Tollestr. 7
 Herrenpfad 19
 Hot. Rhein. Hof
 Pens. Seeschwalbe
 Gartenstr. 54
 Seilerstr. 4
 Hot. Brem. Häuser
 Haus Franziska
 Hotel Rhein. Hof
 Damenpfad 19
 Hotel Pique
 Hotel Rixtine
 Hotel Kaiserhof
 Pens. Seeschwalbe
 Herrenpfad 19
 Halemstr. 5
 Elbestr. 14
 Jann-Berghaus-Str. 48
 Haus Franziska
 Strandv. Therese
 Hotel Pique
 Haus Franziska
 Moltkestr. 7
 Haus Daheim
 Haus Marg. am Meer
 Hotel Kaiserhof
 Knyphausenstr. 6

Direkt am Kurplatz - Fernruf 267

SCHUCHARDTS HOTEL

Internationale Küche · Erlesene Weinkarte

Siechen-Bierstuben

Ab 20.30 Uhr: Unterhaltungskonzert und Tanz
 Es spielt Benny Byhlano

„Frasquita“

Die exclusive Tanz-Bar
 Täglich bis 4 Uhr Tanz

„Kajüte“ mit Zwischendeck

Die gemütliche Hausbar · Es
 spielt für Sie Werner Nawrocki

Erwin von Schmode - Conférencier - Humorist - Komiker

Bei Sonderveranstaltungen beachten Sie bitte unseren Plakat-Aushang!

KAFFEE

JARIN SCREZE 57



**J. BÜNTING & CO. SCHON ANDERTHALB JAHR-
HUNDERTE IN LEER IN OSTFRIESLAND**

Piltz, Werner, Dr., m. Frau u. Tochter, Essen	Haus Kriegsmann
Platz, Günter, Duisburg	Haus Franziska
Prasse, Ingrid, Hamburg	Hotel Kaiserhof
Prenger, Traudi, Münster	Mühlenstr. 10
Richter, Hanna, m. Sohn, Schötmar	Halemstr. 3
Riedel, August, Schwieberding	Rheinstr. 33
Rippen, Bruno, Leer	Hotel Kaiserhof
Roelofs, Hilmi, m. Haus-Ang., Wuppertal	Haus Franziska
Roskothe, Lieselotte, m. Schw., Essen	Damenpfad 28
Rugginenti, Elena M., Zürich (Schweiz)	Haus Siegfried
Schau, Josef, Köln	Marienstr. 3
Schiel, Jochen, Oldenburg	Jann-Berghaus-Str. 48
Schegel, Helmut, m. Frau, Hbg.-Altona	Damenpfad 28
Schlutter, Karl, Münster	Rheinstr. 16
Schmidt, Anneliese, Hamm	Haus Nordland
Schneider, Hans, Gelsenkirchen	Tollestr. 7
Schneidersmann, Gerd, m. Frau, 3 Töchtern Gelsenkirchen	u. Kdpfl., Halemstr. 12a
Schubert, Emmy, Bückeberg	Damenpfad 19
Schubert, Hannelore, Bückeberg	Damenpfad 19
Schultz, Dietrich, m. Frau u. 2 Söhnen, Berlin-Steglitz	Moltkestr. 11
Schulze, Gertrud, m. Tochter, Badbergen	Pension Knigge
Schumacher, Theresia, m. Sohn, Datteln	Luisenstr. 20
Schütze, Renate, Bochum-Langendreer	Tollestr. 6
Seidler, Ulli, Hattingen	Haus Kriegsmann
Siebel, Elsbeth, m. Schw., Dorsten	Pens. Leichte Brise
Sippel, Alfred, m. Frau u. Sohn, Neurath	Pension Hahn
Spengler, Artur, Feldberg	Haus Daheim
Steinmetz, Elsa, m. Sohn u. Tochter, Velbert	Hotel Pique
van Stigt, Hubert, m. Frau, Bielefeld	Haus Kriegsmann
Straube, Wolfgang, Dr. Dr., Münster	Haus Daheim
Sutmann, Hildegard, m. Schw., Dorsten	Halemstr. 15
Täglich, Lothar, m. Frau, Sohn u. 2 Töchtern, Bad Godesberg	Damenpfad 28
Thalheim, Ernst, Dr., Leer	Hotel Kaiserhof
Thiele, Otto, m. Frau u. Sohn, Bielefeld	Adolfsreihe 5
Thoben, Josef, Köln	Mühlenstr. 5
Trnowetz, Jos., Ob. Bosbach	Haus Joh. Catarina

Urtel, Georg, Hannover	Moltkestr. 11
Veltrup, Wilh., Groningen (Holland)	Hotel Germania
Völker, Heinrich, m. Frau, Essen	Haus Siegfried
Weber, Fritz, Duisburg	Haus Franziska
Wehling, Fritz, Gelsenkirchen-Buer	Tollestr. 7
Welp, Berta, Hamm	Schulzenstr. 11
Werner, Franz, Duisburg	Haus Franziska
Westerheide, Grete, m. Tochter, Bielefeld	Haus Nordland
Wibe, Aage, m. Frau, 4 Töchtern u. Sohn, Kopenhagen (Dänemark)	Feldhausenstr. 1
Wieschmann, Heinr., Duisburg	Haus Franziska
Willhardt, Elisabeth, Lohfeden	Marienheim
Wittich, Aenne, Schlüchtern	Marienheim
Witting, Gertrud, Hannover	Moltkestr. 11
Witting, Julius, Hannover	Moltkestr. 11
Wöllner, Karlheinz, Gadderbaum	Mühlenstr. 6
Zilger, Kurt, Duisburg	Haus Franziska

Angemeldet bis zum 29. Juni 1959 abends

v. Ameln, Wilh., m. Sohn u. Tochter, Puffendorf	Damenpfad 23
Appelmann, Ilse, Wuppertal-B.	Halemstr. 9
Bechstein, Hans, Stockholm	Strandh.-Pens. Belvedere
Bechstein, Vila, Stockholm	Strandh.-Pens. Belvedere
Bertrams, Josef, Düsseldorf	H.-P. Haus am Meer
Birkhahn, Jürgen, Hannover	Mühlenstr. 6
Blümer, Werner, Oberhausen-Osterfeld	Luisenstr. 40
Bödeker, Bärbel, Dortmund-Berghofen	Heinrichstr. 4a
Bodemann, Doris, Aschendorf	Luisenstr. 19
Bornhöft, E., Bad Bramstedt	Moltkestr. 14
Brandau, Renate, Bielefeld	Friedrichstr. 24
Brinkmann, Theodor, m. Frau, Neunkirchen	Haus Eberhardt
Brüggemann, Klaus, Hamburg	Haus Seeblick
Breuer, Anton, Marl	Knyphausenstr. 3
Cramer, Ludwig, Hannover	Nienburgstr. 1
Dall, Johanna, Leer	Rheinstr. 8
Daniels, H.-Hermann, Dr., m. Frau u. 2 Töchtern, Moers	Gartenstr. 37
Demmer, Reinhold, m. Frau u. Tocht., Eitorf	Wiedaschstr. 2
Demes, Leni, Dülmen	Gästehs. Hildeg. Bakker
Dresen, Helga, Bochum	Weserstr. 13
Ehlert, Joachim, m. Frau, Bremen	Heinrichstr. 8
Eicher, Christa, Dr., Chandler (Arizona)	Haus Eberhardt
Ellberg, Anke, Oldenburg	Maybachstr.
Fehlings, Karl, Düsseldorf	H.-P. Haus am Meer
Fischer, Klaus, Hannover	Mühlenstr. 6
Fromm, Wilma, Recklinghausen	Seilerstr. 1b
Gaillard, Lucien, m. Frau u. Sohn, Grenoble (Frankreich)	Luciusstr. 2
Genge, Otto, m. Frau, Hiddenhausen	Luciusstr. 23
Gockel, Margret, Beverungen	Gästehs. Hildeg. Bakker
Göbel, Marga, Essen-Kupferdreh	Benekestr. 52
Gollnast, Ingrid, Bruchmühlen	Luisenstr. 28
Griese, Irmg., Essen-Kupferdreh	Benekestr. 52
Guhe, Anne, Ibbenbüren	Weserstr. 3
Halver, Margarete, Duisburg	Brunnenstr. 2
Hartmann, Werner, Bochum	Weserstr. 13
Heinemann, Herbert, m. Frau, Herford	Haus Ruth
Heise, H., Hagen	Haus Ursula
Hentschel, Helmut, m. Frau, Nordenham	Rheinstr. 34
Hermes, Rita, Herten	Heinrichstr. 4a
Heyner, Herbert, Bln.-Wilmersdorf	Gartenstr. 53
Hillen, Marga, m. Sohn, Oberade	Hot.-Pens. Iderhoff
Hirsch, Walburga, Opladen	Haus Ihnken
Hoffmann, Elisabeth, Dülmen	Gästehs. Hildeg. Bakker
Hofmann, Otto, m. Frau, Heilbronn	Südstr. 3
Hoppe, Heribert, m. Frau, Essen-Kray	Knyphausenstr. 7
Horkenbach, Gerd, m. Frau, W.-Elberfeld	Pens. Matz
Hörnicke, Werner, m. Frau, Braunschweig	Wiedaschstr. 2
Hummel, Elisabeth, m. Tochter, Bremen	Karl-Rieger-Weg 2
Hyneck, Willi, Neuenkirchen-Rheine	Hot.-Pens. Iderhoff
Janson, Christel, m. Kind, Altena	Tollestr. 2

KREIS- UND STADTSPARKASSE NORDEN Hauptzweigstelle NORDERNEY

Poststraße 2
Telefon 252

Ausführung aller Geldgeschäfte · Einlösung von Reiseschecks · Aufbewahrung von Bargeld u. Wertgegenständen
IN DRINGENDEN FÄLLEN STEHT IHNEN UNSER FERNSCHREIBER 027 883 JEDERZEIT ZUR VERFÜGUNG

Jansen, Renate, Rheinhausen Winterstr. 24
 Jentsch, Ruth, Beverungen Gästehs. Hildeg. Bakker
 Jura, Elisabeth, Dortmund-Hörde Herrenpfad 17
 Kaiserling, Else, Siegen Kreuzstr. 8
 Kiemen, Hans, Düsseldorf H.-P. Haus am Meer
 Klauf, Roswitha, Berg.-Gladbach Schulzenstr. 34
 Klefisch, Margret, Düsseldorf Gartenstr. 42
 Knitte, Karlheinz, m. Frau u. Sohn, Hamburg H.-P. Iderhoff
 Köster, Wilhelm, m. Frau, Gevelsberg Jann-Berghaus-Str. 29
 Kraus, Werner, Münster Haus Seeblick
 Kröner, Hermann, m. Frau, Ibbenbüren Luisenstr. 2
 Küche, Anneliese, Emsdetten Bogenstr. 9
 Kusch, Düsseldorf Haus Marg. am Meer
 Labisch, Eugen, m. Frau, Essen Knyphausenstr. 7
 Lehmann, Hans-Ulrich, m. Frau u. Sohn, Lünen
 Litwin, Kurt, m. Frau, Ingolstadt Benekestr. 57
 Luyken, Karl, m. Frau, Weidenau-Sieg Christl. Hospiz
 Damenpfad 18
 Manscheidt, Willy, Düsseldorf H.-P. Haus am Meer
 Meister, Hans-Rich., m. Frau, Gruiten Luciusstr. 23
 Merkel, Henni, Hamm Weserstr. 3
 Michalski, Max, m. Frau, Berlin Kurh. Vita Nova
 Minten, Erika, Mülheim-Ruhr Haus Ursula
 Müller, Margret, m. Mutter, Oldenburg Damenpfad 30
 van Nes, Käte, Bad Harzburg Luisenstr. 21
 Neumann, Erna, Essen Rheinestr. 27
 Niemann, Christel, Kamen Luisenstr. 2
 Niehusen, Felicitas, Duisburg Brunnenstr. 2
 Noebel, W. E., Dr., Dallas (Texas) Hotel Europ. Hof
 Orland, Marg., Bonn Luisenstr. 2
 Ortmeier, Alfons, Emsdetten Bogenstr. 9
 Philipp, Willi, m. Frau, Rheinhausen Winterstr. 24
 Plickert, Addi, Leverkusen Wiedaschstr. 2
 Pluppins, Herb., Düsseldorf H.-P. Haus am Meer
 Rauh, Luise, Solingen-Gräfrath Haus Seeblick
 Regul, Eva, Peheim Knyphausenstr. 21
 Reimer, Herbert, m. Frau, Asbach Haus Eberhardt
 Reuter, Heinz, Ratingen H.-P. Haus am Meer
 Roth, Alois, m. Frau u. Sohn, Fröndenberg Strandh.-Pens. Belvedere
 Rudolph, Manfred, Opladen Haus Ihnken
 Sanderfeld, Jul., Düsseldorf H.-P. Haus am Meer
 Schäfer, Bernd, Essen Benekestr. 57
 Schantz, Margr., Dortmund Wiedaschstr. 10c
 Schmidt, Jürgen, Solingen Benekestr. 52
 Schmidt, Wolfg., Essen-Kupferdreh Benekestr. 52
 Schnoor, Hans, m. Frau, Bad Bramstedt Moltkestr. 14
 Scholz, Ida, Heilbronn Südstr. 11
 Schubert, Wanda, Arnsberg Marienstr. 10
 Schünemann, Hans, Bad Rothenfelde Hotel Europ. Hof
 Schulte, Helmut, m. Frau, 2 Söhnen u. Tochter, Oberhausen Schulzenstr. 45
 Seyffarth, Fritz, m. Frau, Münster Haus Marg. am Meer
 Silbersiepen, Hellmut, m. Frau, Hagen Hotel Kaiserhof
 Steicke, Marga, m. Tochter, Hannover Haus Südwesthörn
 Strenge, Hannelore, Soest Luisenstr. 19
 Swoboda, Lothar, Hanau Jann-Berghaus-Str. 29
 Szoska, Olaf, Elsfléth Schuchardts Hotel.
 Theel, Günther, Dr., m. Tochter, Münstereifel Haus Kluin
 Tilenius, Hellmuth, Dr., m. Frau u. 2 Söhnen, Halver Damenpfad 18
 Trumpf, Minna, Hamburg Viktoriastr. 9
 Uffen, Johann, m. Frau, Emden Jann-Berghaus-Str. 79
 Voigt, Herbert, m. Frau, Mengerlinghausen Haus Seeblick
 Vollers, Heinz, m. Frau u. Sohn, Hamburg-Ahrensburg Luisenstr. 11
 Wattenberg, Herbert, m. Frau u. Tochter, Essen Marienstr. 10
 Wernisch, Ilse, Neuenkirchen H.-P. Iderhoff
 Wessel, Waltraud, Hannover Pens. Fiedler
 Wichmann, Margret, m. Sohn, Bremen Hotel Europ. Hof
 Wiegard, Karlheinz, m. Frau, Enniger Haus Ursula
 Winkels, Heinrich, Düsseldorf H.-P. Haus am Meer

Eine der ältesten Firmen im deutschen Teehandel



J. Bunting & Co.

Leer/Ostfriesland,
gegründet 1806

Winterscheidt, Kurt, Dr., m. Frau, Tochter u. 2 Söhnen, Oberhausen Haus Ruth
 Wittur, Hans, m. Frau u. Tochter, Mülheim Marienstr. 10
 Würzberger, Hildegard, Bln.-Wilmersdorf Gartenstr. 53
 Wulff, Fritz, Dr., m. Frau, Tochter, Sohn u. Schül., Altlünen Benekestr. 57
 Zinnenlauf, Heinr., Düsseldorf H.-P. Haus am Meer

Angemeldet bis zum 30. Juni mittags

Abels, Hanna, Leer Villa Ilse
 Ader, Heinr., m. Frau u. Tochter, Wesseling Nordseeheim
 Artmann, Dini, Hattingen Luisenstr. 10
 Barthol, Carl, Dr., Köln Hotel Pique
 Betzler, Eva Beate, Gelsenkirchen Schifflein Sausewind
 Blumenthal, Ernst, m. Frau, Tochter u. Sohn, Mülheim Jann-Berghaus-Str. 33
 Bochdam, Gertr., Herrhausen (Harz) Wilh.-Augusta-Heim
 Bollmann, Gerda, Bremen Hotel Stadt Hamburg
 Bongartz, Irmg., Rheydt Rheinestr. 29
 Brämer, Sigrid, W.-Somborn Nordhelmstr. 1
 Dohemann, Gabriele, m. Sohn, Remscheid Halemstr. 5
 Dörfler, Inge, m. Tochter, Pinneberg Haus Hellmuth
 Everts, Erich, m. Frau u. Tochter, Köln Villa Ilse
 Fischer, Margot, Sigmaringen Roonstr. 6
 Fooster, Gustav, Dr., Dortmund Nordseeheim
 Gessler, Karl, m. Frau u. Sohn, Hannover Benekestr. 8
 Grabi, Wally, Hamburg Villa Felicitas
 Grabowski, Geosvind, Emden Nordseeheim
 Grünberg, Josef, m. Frau, Essen Osterstr. 4
 Grotholt, Gerharda, Ahaus Schulzenstr. 45
 Hallermann, Pia, Dr., Ahlen Haus Daheim
 Hamann, Christoph, Hilter Kdrh. Schifflein Sausewind
 Haneberg, Gisela, Crailsheim Strandstr. 12
 Hebbel, Elisabeth, m. Sohn, Leverkusen Roonstr. 6
 Hollenberg, Gerd, Dr., Bochum Schuchardts Hotel
 Jähde, Hans, Hannover Richthofenstr. 6
 Jahreiss, Jutta, Hemer Nordhelmstr. 1
 Kittel, Heinz, Dr., m. Frau, Wedel Luisenstr. 10

Das beliebte Haus der gutbürgerlichen Küche · Größte Küchenleistung · Geöffnet von 10 bis nachts 4 Uhr

Spezialausschank

König Pilsener

Hotel Kaiser Franz Josef

Strandstr. · Inh.: O. Rottmann · 50 Betten · Tel. 270

Im Restaurant „die neue Bier-Bar“

Täglich ab 20 Uhr spielt **Heinz Amoneit** mit seinen Solisten zum Tanz. Ab 21 Uhr führt **Hans Bühler-Witte**, „Der lachende Dritte“, durch die abwechslungsreichen Unterhaltungsabende



Kockmann, Heinr., Hopsten
 Kockmann, Liesel, Hopsten
 Kohtz, Hans, Dr., m. Frau, Krefeld
 Kolb, Gertrud, Berlin
 Konzelmann, Hannel., Derschlag
 Kramer, Heinz, Bielefeld
 Kröger, Gerda, Ahaus
 Krukenbaum, Marie-Luise, Dortmund
 Kühn, Franz, m. Frau, Hannover
 Laier, Aenne, m. Tochter, Essen
 Langhorst, Hartwig, Oppenvehe Kdrh. Schiffflein Sausewind
 Leiner, Lore, Leer
 Leveringhaus, Johanna, Hattingen
 Lulf, Heinr., m. Sohn, Marl
 Mazoschek, Egon, m. Frau u. Sohn,
 Münster
 Meier, Margarete, Oppenvehe Kdrh. Schiffflein Sausewind
 Meinhausen, Otto, m. Frau, Hamburg
 Meschede, Kläre, m. Tochter u. Sohn,
 Bielefeld
 Meyer, Lothar, Dr., m. Frau, Düsseldorf
 Miezka, Silvia, m. Tochter, Marl
 Nabel, Horst, m. Frau, Gütersloh
 Niemann, Christian, Dr., Nordbastedt
 Niemetz, K.-Heinz, Bielefeld
 Passmann, Günter, m. Frau, Recklinghausen
 Pauls, Hermann, Dr., m. Frau u. Sohn,
 Leverkusen
 Pieper, Fritz, Recklinghausen
 Plaschke, Hildeg., m. Tochter, Düsseldorf
 Poschmann, Ursula, Düsseldorf
 Preuß, Willi, Oldenburg
 Priesner, Elke, Koblenz
 Reinelt, Hiltrud, Düsseldorf
 Rick, Irmgard, m. 2 Töchtern,
 Heiligenhaus
 Rose, Ingrid, Paderborn
 Ruyter, Joh. Ludwig, Hannover
 Sander, Leni, Ubbedissen
 Sauerborn, Herbert, m. Frau,
 Wesel
 Schäfer, Walter, Dr., m. Frau, Sohn u. Mutter,
 Hamm i. W.
 Schalk, Eberhard, Detmold
 Schmidt, Elisabeth, Bonn
 Schmiege, Angelika, Elberfeld
 Schmitz, Moritz, Köln
 Schneider, Emmi, m. Tochter, Scharnhorst
 Schreckenber, Agnes, Paderborn
 Schreckenber, Margarete, Paderborn
 Schrödter, Edeltraud, Bremen
 Schubinski, Wilfried, Itzehoe
 Schulte, Bernt, m. Frau u. 2 Söhnen,
 Münster
 Schulte, Günter, Schötmar
 Seeberg, Helga, Offenbach
 Timmermann, Lene, m. Enkeltochter,
 Rheine
 Uhlenbrock, Helene, Dinslaken
 Ulkan, Herta, Dr., Bielefeld
 Walbrück, Magda, m. Tochter,
 Bad Hermannsborn
 Wichmann, Margret, Nordböge
 Wilke, Minna, Oberstdorf
 Wegener, Bernd, Bonn
 Würfel, Arno, Bad Nauheim

Luisenstr. 10
 Luisenstr. 10
 Friedrichstr. 21
 Jann-Berghaus-Str. 72
 Südstr. 2
 Roonstr. 4
 Schulzenstr. 45
 Nordhelmstr. 1
 Seilerstr. 1a
 Viktoriastr. 6
 Heinrichstr. 3
 Haus Jacobs
 Haus Meyerdreies
 Thomas-Morus-Heim
 Nordhelmstr. 18
 Haus Siegfried
 Haus Daheim
 Hot.-Pens. Meeresstrand
 Benekestr. 8
 Haus Jacobs
 Roonstr. 4
 Seilerstr. 1a
 Benekestr. 46
 Seilerstr. 1a
 Gartenstr. 55
 Gartenstr. 55
 Schuchardts Hotel
 Haus Nordland
 Strandstr. 12
 Jann-Berghaus-Str. 8a
 Marienstr. 23
 Hotel Pique
 Roonstr. 4
 Hotel-Pension Meeresstrand
 Benekestr. 57
 Weserstr. 8
 Pension Felicitas
 Kdrh. Schiffflein Sausewind
 Haus Ursula
 Schulzenstr. 45
 Rheinstr. 15
 Rheinstr. 15
 Hotel Stadt Hamburg
 Haus Südwesthorn
 Thomas-Morus-Heim
 Weserstr. 8
 Nordseeheim
 H.-P. Meeresstrand
 Maybachstr. 8
 Brunnenstr. 6
 Viktoriastr. 6
 Nordhelmstr. 1
 Wilhelm-Augusta-Heim
 Friedrichstr. 6
 Nordseeheim

Wylozol, Hans-Joachim, m. Frau,
 Hamburg
 Zwingmann, Elisabeth, Emden
 Zeinert, Herbert, m. Frau u. Tochter,
 Berlin

Hotel Stadt Hamburg
 Nordseeheim
 Fremdenheim Südblick

Angemeldet bis zum 30. Juni 1959 abends

Adams, Klaus, Bochum
 Austen, Anna, m. Enkelkind, Holzwickede
 Bassdorf, Paul, Dortmund
 Becker, Elfriede, Werdum
 Beckmann, Ernst-N., Köln
 Bodmann, Gertrud, Hbg.-Bergedorf
 Bönninghaus, Dietrich, Dortmund
 Borchers, Margrit, Rodenburg
 Brambach, Irene, Bad Oeynhausen
 Burkowski, Adolf, m. Frau, Köln
 Burmeister, Günter, m. Frau,
 Hamburg-Wandsbek
 Croll, Bernh., Berg.-Gladbach
 Dern, Monika, Bochum
 Diederichs, Ilse-M., m. Schw., Wendeburg
 Dittmann, Renate, m. Sohn u. Tochter, Olpe
 Dorschner, Karin, Rüsselsheim
 Dorschner, Heide, Rüsselsheim
 Dreissig, Paul, Brackwede
 Durot, Michel-L., m. Frau, Sohn u. Schwiegern.,
 Alger (France)
 Eins, Helmut, m. Tochter, Essen-Steele
 Elfers, Marlis, Bremerhaven
 Feldermann, L., m. Tochter, Bückeberg
 Fiedler, Helga, Mössingen
 Finis, Gust., Dortmund
 Finis, Regine, Dr., m. Tochter u. 2 Söhnen,
 Dortmund
 Fleissner, Anton-K., Bremen
 Forst, Else, Hamm
 Funk, Claire, Essen
 Garely, Willy, Frankfurt
 Gajewski, Waltraud, Dorsten II
 Geuß, Hans-P., Berg.-Gladbach
 Gierig, Hugo, m. Sohn, Essen-Steele
 Goertz, Gerlinde, Dortmund
 Gottschalk, Rich., m. Frau, Bamberg
 Harwege, Charl., Hamburg
 Heemann, Herta, Osnabrück
 Hinney, Florenz, m. Tocht., Sohn, Schwiegert. u. Enk.,
 Gütersloh
 Hinterthür, Hilde, m. 2 Töchtern, Hemer
 Haeck, Heinr., m. Sohn, Dortmund
 Höfelmeyer, Karin, Bremen
 Homvighausen, Ernst, Hohenlimburg
 Hosbach, Manfred, Remscheid
 Howanitz, Elfriede, Essen
 Jacobs, Ralf, Bremen
 Jahres, Ursula, Gronau
 Janes, Gerdi, m. Tocht., Sohn, Neffen u. Hausang.,
 Kirchhellen
 Jansen, Heinr., Greven
 Kadelka, Herbert, m. Frau u. Tochter,
 Gelsenkirchen
 Kastenhuber, Helga, Hamburg
 Kemmer, Anneliese, Osterholz
 Klapper, Brunhilde, Hagen
 Knebler, Heinz, m. Frau, Bielefeld
 Knothe, Manfred, Bissendorf
 König, Alfons, Dortmund
 Krause, Heinr., m. Frau u. Sohn, Hagen
 Krieget, Ursula, Hamburg
 Kruschinski, Gisela, Remscheid
 Kühlborn, Karl, m. Frau, Bochum
 Lag, Wübkea, m. 2 Töchtern, Leer

Wilhelmstr. 4
 Heinrichstr. 8
 Nordhelmstr. 83
 Tollestr. 5
 Hotel Kais. Fr. Josef
 Frisiastr. 17
 Feldhausenstr. 10
 An der Schanze 9
 Wilhelmstr. 4
 Seilerstr. 19
 Jann-Berghaus-Str. 81
 Strandv. Atlantic
 Pens. Visser
 Schmiedestr. 8
 Gartenstr. 53
 Gartenstr. 34
 Gartenstr. 34
 Winterstr. 3
 Pens. Visser
 J.-Bergh.-Str. 81
 Winterstr. 3
 Strandv. Atlantic
 Herrenpfad 15
 Weserstr. 5
 Weserstr. 5
 Haus Columbus
 Gartenstr. 52
 Tollestr. 5
 Seilerstr. 15
 Haus Columbus
 Strandv. Atlantic
 Jann-Berghaus-Str. 81
 Schulzenstr. 45
 Herrenpfad 18
 Lippestr. 6
 Winterstr. 3
 Heinerichstr. 8
 Wilnelmstr. 8
 Wilhelmstr. 4
 Rheinstr. 18
 Halemstr. 12
 Haus Columbus
 Tollestr. 5
 Mühlenstr. 14
 An der Schanze 9
 Gartenstr. 18
 Langestr. 21
 Pens. Visser
 Frisiastr. 17
 Herrenpfad 18
 Weserstr. 4
 Heinrichstr. 2
 Nordhelmstr. 62
 Schulzenstr. 35
 Benekestr. 48
 Georgstr. 3
 Haus Columbus
 Kirchstr. 3
 Am Hafen



Freunde froher Geselligkeit treffen sich allabendlich zu den lustigen
 Seeteufeleien im **SEETEUFEL** Poststraße, Nähe Kurplatz
 Die originelle, exotische **INSEL-Bierbar** müssen Sie gesehen haben!

Für Kenner das gepflegte **Hansa-Pils**
 mit der Kapelle **Cherokees SEETEUFEL**
Programm - Tanz - Stimmung

D O R T M U N D E R H A N S A B I E R

Lange, Erna, Berlin Gartenstr. 31
 Leber, Karl, m. Frau, Mz.-Mornbach Hotel Kaiser Fr. Josef
 Marun, Gerh., m. Frau, Tochter, Sohn u. Schw.,
 Hamburg Heinrichstr. 9b
 Matern, Lisa, Braunschweig Richthofenstr. 6
 Mischke, Grete, Lünen Haus Columbus
 Missling, Ursula, Frankfurt Hafenstr. 16
 Möller, Hildegard, m. Sohn, Breckerfeld J.-Berg.-Str. 55
 Mönnich, Georg, m. Frau, Brake Luisenstr. 10
 Müller, Erhard, m. Tochter, Meinerzhagen An der Schanze 9
 Müller, Gertr., m. 2 Töchtern u. Nichte,
 Ahlen Heinrichstr. 8
 Muth, Ingrid, m. Sohn, Gladbeck Am Weststrand 11a
 Naaf, Otto, m. Frau, Essen Luciusstr. 26
 Niermann, Albert, m. Frau, Hamburg Jann-Berghaus-Str. 81
 Ortman, Heinr., m. Frau, Schwerte Tollestr. 9
 Paeck, Elis., Avenwedde Seilerstr. 17
 v. Pridoll, Kath., Köln Weserstr. 5
 Pilchowski, Joh., m. Frau u. 2 Söhnen,
 Goch Halemstr. 17
 Putz, Eva, Bitburg Schulzenstr. 40
 Riepe, Heinr., m. Frau, Hamm Knyphausenstr. 21
 Ritter, Jos., m. Frau u. Sohn,
 Recklinghausen Gartenstr. 53
 Romanowski, Georg, m. Frau, Herten Nordhelmstr. 60
 Röttger, Wilh., m. Frau, Essen Jann-Berghaus-Str. 84
 Schäfer, Ingeborg, m. Sohn, Wuppertal-B. Roonstr. 3
 Schlingensiepen, Reiner, Wuppertal-E. Friedrichstr. 16
 Schnapp, Friedr., m. Frau u. Tochter, Hagen Halemstr. 12
 Schnieder, Günter, m. Frau, Marl Nordhelmstr. 77
 Schoenkes, Mimi, Bonn Haus Seeblick
 Schrell, Gisela, m. Schw., Köln Nordhelmstr. 48
 Schumann, Herm., m. Frau u. Tochter,
 Wangelsheim Am Weststrand 6
 Schüürmann, Herm., Düsseldorf Mühlenstr. 11
 Schüürmann, Rob., Gronau Mühlenstr. 11
 Schurig, Sigrid, Hagen Weserstr. 4
 Schwarzbach, Franz, m. Sohn u. Tochter,
 Meinerzhagen An der Schanze 9
 Siehoff, Christel, Vreden Heinrichstr. 8

Strandkonditorei Cornelius

Inmitten des Korb- u. Bade-
Strandes am Nordstrand.

Die große Seeterrasse mit herr-
lichem Fernblick auf das weite Meer

Erstklassige Konditoreierzeugnisse

Im Ausschank 

Telefon 274

Nervöses Herz?  **Klosterfrau**
Meliffengeist

Erhältlich in allen Apotheken und Drogerien

Steigerwald, Annem., m. Tocht., Düsseldorf Friedrichstr. 28
 Steuernthal, Kurt, m. Frau u. Tochter,
 Bochum Haus Columbus
 Stiller, Rud., m. Frau u. Sohn,
 Dortmund H.-P. Meeresstrand
 Stier, Eugen, m. Frau, Stuttgart Haus Columbus
 Stockmeyer, Joh., m. Frau, Stuttgart Kirchstr. 3
 Stolle, Manfred, Recklinghausen Seilerstr. 15
 Stringar, Willy, Recklinghausen Seilerstr. 15
 Stücker, Margr., Hagen Weserstr. 4
 v. Thuden, Gustav, m. Frau, Berne Luisenstr. 10
 Tigges, Christel, Lippstadt Heinrichstr. 8
 Tiggewerth, Heinz, Dr., m. Frau u. Enkelsohn,
 Hagen Frisiastr. 17
 Thiemann, Doris, Rünthe Heinrichstr. 8
 Tschirne, Helke, Bremerhaven Winterstr. 3
 Vermöhlen, Helm., m. Frau, Tochter u. Sohn,
 Ohlig Pens. Visser
 Vössing, Marie, m. Sohn, Bochum Mühlenstr. 12
 Weimann, Wolfg., Witten Seilerstr. 15
 Wellbrock, Anna, Bremen Seilerstr. 17
 Windgassen, Dagm., Hamburg Lippestr. 6
 Westphal, Ilse, Braunschweig Haus Seeblick
 Wollmacht, Ida, Berlin Gartenstr. 31
 Worth, Willi, m. Frau, Herdecke Luciusstr. 5

Angemeldet bis zum 1. Juli 1959 mittags

Biernat, Ingrid, Duisburg Birkenweg 31
 Belmenburg, Aug., Mühlheim Hotel Kaiserhof
 Bendels, Aug., m. Tochter, Benrath Gartenstr. 33
 Berge, Willi, m. Frau, Braunschweig Haus Antje
 Bernatek, Dorothea, Wuppertal-Barmen Pens. Nordland
 Betzinger, Verena, m. 2 Töchtern, Bonn Mühlenstr. 6
 Becker, Renate, Hannover Bismarckstr. 7

Bleissem, Köln Strandv. Eils
 Bögerhausen, Winfr., W.-Elberfeld Haus Nordland
 Borzym, Paul, Derschlag Haus Delang
 Brandis, Eduard, Hannover Haus Delang
 Brav, Günter, m. Frau, Dortmund Jann-Berghaus-Str. 44a
 Briem, Karl, m. Frau, Datteln Schmiedestr. 8
 Bühler, Heinr., m. Frau, Solingen Luisenstr. 33
 Bund, Else, m. Tochter, Hannover Mühlenstr. 7
 Büschken, Ruth, Oberhausen Haus Delang
 Busse, Ernst, m. Frau u. Sohn, Aachen An der Mühle 4
 Burs, Gerda, Oberhausen Damenpfad 8a
 Büttner, Helmut, m. Frau u. Sohn, Fulda Bismarckstr. 7
 Czech, Peter, Hanau Hotel Kaiserhof
 Czech, Renate, Hanau Hotel Kaiserhof
 Dahmann, Herta, Bochum Seilerstr. 18
 Diel, Rosem., Berlin Bismarckstr. 7
 Dierichs, Willy, m. Frau u. Tochter,
 Wuppertal Damenpfad 30
 Dörbaum, Hermine, Fallersleben Damenpfad 30
 Drange, Helene, Hamburg Frisiastr. 29
 Düppe, Christa, Bochum Nordseeheim
 Düppe, Gudrun, Bochum Nordseeheim
 Eggert, Martin, Heepen Bismarckstr. 7
 Eichler, Christel, Hannover Marienstr. 4
 Eicken, Hilda, m. Sohn, Wuppertal-E. Mühlenstr. 5
 Eink, Maria, Münster Jann-Berghaus-Str. 2
 Ermert, Artur, m. Frau u. Tochter,
 Mönchen-Gladbach Hotel Germania
 Esser, Aletter, Duisburg Marienstr. 22b
 Falk, Edelgard, Langenhagen Janusstr. 9
 Feldmann, Maria, Mülheim Haus Rheinland
 Feldotto, Cäcilie, m. Schwester, Paderborn Hs. Storchennest
 Fenselau, Otto, Wilhelmshaven Bogenstr. 6
 Fischer, Annemarie, m. Tochter, Solingen Marienstr. 22
 Fleischhacker, Friedrich, m. Frau, E.-Voerde Winterstr. 22
 Frankenhach, Heinrich, m. Frau, Schopfheim Hot. Kaiserhof
 Fuhrberg, Kurt, Hannover Schulzenstr. 22
 Gettkant, Fritz, m. Frau u. Tochter,
 Essen-Voerde Winterstr. 22
 Gläser, Helene, Bremen Frisiastr. 22

Perserteppiche

für den verwöhnten Geschmack sind gefragt.

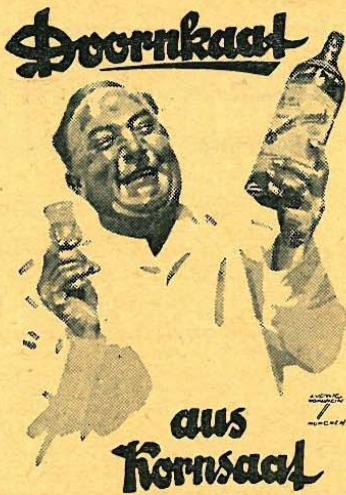
Ausgesucht schöne, interessante Stücke, die selbst den Kenner begeistern können, findet man bei uns immer in großer Auswahl. Unsere jahrzehntelangen Einkaufserfahrungen und beste Beziehungen nach den Ursprungsländern bieten Gewähr für günstige Preise.



Teppichhaus Kricorian

Nordseebad Norderney Nordseebad Juist
 Am Kurplatz Strandstr. 19

Hauptgeschäft: Wuppertal-Elberfeld, Morianstraße 5



über 150 Jahre im Familienbesitz

Glunz, Maria, Hamm	Strandh. Rixtine
Göbel, Annemarie, Braunschweig	Haus Antje
Goetting, Fritz, m. Frau u. Sohn, Mönchen-Gladbach	Wedelstr. 8
Grabe, Franz, m. Frau u. 2 Söhnen, Bochum	Bismarckstr. 7
Gräbner, Willi, Hannover	Damenpfad 30
Freifrau v. Grabow, Ilse, Iserlohn	Nordseeheim
Grannschweig, Rudolf, Geismar	Birkenweg 31
Grau, Brigitte, Castrop-Rauxel	Bismarckstr. 7
Griese, Edith, Steinheim	Maybachstr. 11
Grundhöfer, Agnes, m. Tochter, Hentern	Gartenstr. 39
Grunert, Gerhard, Kassel	Jann-Berghaus-Str. 33
Gugel, Lucie, Karden (Mosel)	Bismarckstr. 6
Hagemann, Gerlinde, Veckerhagen	Damenpfad 30
v. der Hardt, Joachim, m. Frau u. Tochter, Münster	Hotel Germania Nordhelmstr. 88
Harms, Hella, m. Sohn, Schenefeld	
Hauske, Heinz-Günther, m. Frau, Bochum-Werne	Mühlenstr. 9
Hendrich, Karlheinz, m. Frau u. Tochter, Plettenberg	Haus Franziska
Henne, Ursula, Oedelsheim	Jann-Berghaus-Str. 80
Hennig, Martha, Bln.-Reinickendorf	Tollestr. 6
Herjans, Agnes, Gießen	Jann-Berghaus-Str. 33
Herrmann, Bruno, m. Frau, Bünde	Nordseeheim
Herzig, Regina, Derschlag	Haus Delang
Hesse, Helmut, Minden	Birkenweg
Hoppe, Elfriede, Oedelsheim	Jann-Berghaus-Str. 80
Hübner, Ehrenfried, Schwarzenmoor	Jann-Berghaus-Str. 25
Hucke, Wolfram, Dr., m. Frau u. 2 Kindern, Niederdollendorf	Haus Kluin
Hülker, Marlies, m. Schw., Gütersloh	Seilerstr. 4
Imkamp, Else, Breyell	
Jenkner, Heinz-Joachim, Stuttgart	Staatl. Kurhotels
Jentsch, Helmut, Witten	Strandh. Rixtine
Jochum, Erwin, m. Frau u. Sohn, Kaan-Marienborn	Nordseeheim
Jopp, Meta, Bochum	Seilerstr. 18
Junkers, Alice, Dortmund	H.-P. Seeadler
Kaehler, Günther, m. Frau u. Tochter, Düsseldorf	Strandh. Rixtine
Kalhöfer, Julius, m. Frau, Lüttringhausen	H.-P. Iderhoff
Kanther, Erwin, Osnabrück	Haus Antje
Keiser, Irmg., Hiddenhausen	Jann-Berghaus-Str. 25
Kellermann, Helmut, m. Frau, Münster	Damenpfad 30
Kindereit, Ulrich, Bremen	An der Mühle 12
Klein, Barbara, Bochum	Feldhausenstr. 7
Klein, Inge, Suttorf	Mühlenstr. 19

Knackstedt, Jutta, Göttingen	Damenpfad 20
Kniepkamp, Marlies, Gütersloh	Nordseeheim
Köhn, Klaus, Rodenkirchen	An der Mühle 12
Köster, Adolf, m. Frau u. Enkeltochter, Orbke-Deimold	Bismarckstr. 7
Kracht, Erich, m. Frau u. Tochter, Dortmund	Nordseeheim
Krepel, Wilh., m. Frau u. Tochter, Ennepetal-Voerde	Winterstr. 22
Lange, Ernst, m. Frau, Kierspe I	Seilerstr. 4
Lange, Martin, Düsseldorf	Strandv. Eils
Laumann, Hildegard, Burgsteinfurt	Jann-Berghaus-Str. 25
Lehmann, Bruno, Düsseldorf	Luisenstr. 1
Liebermann, Horst, Berlin	Strandh. Rixtine
Lindenkohl, Julius, m. Frau u. Tochter, Ennepetal-Voerde	Winterstr. 22
Löbus, Karl, m. Frau, Düsseldorf	Damenpfad 30
Loges, Helga, Vienenburg	Maybachstr. 22
Lorenz, Annal., m. Sohn, Hoya	Mühlenstr. 6
Lüdka, Trude, m. Sohn u. Tochter, Essen	Damenpfad 30
Luig, Elfr., m. Tochter, Langenfeld	Villa Nordsee
Lutz, Herm., Mülheim	Hotel Kaiserhof
Mann, Klaus, Solingen-Ohlgs	Hotel Kaiserhof
Manteuffel, Alice, Celle	Nordhelmstr. 88
Markwald, Helm., m. Frau u. Sohn, Düsseldorf	Friedrichstr. 3
Martens, Ingrid, Hbg.-Harburg	Schmiedestr. 8
Meier, Rosem., Aschaffenburg	Strandh. Rixtine
Meissler, Inge, Castrop-Rauxel	Bismarckstr. 7
Menger, Anna, Ludwigshafen	Haus Antje
Menges, Jos., m. Frau, Bln.-Schmargendorf	Haus Westend
Menke, Litta, Nottuln	Jann-Berghaus-Str. 2
Meyer, Josef, Mülheim	Hotel Kaiserhof
Mielke, Dorothea, m. Tochter, Eichhof	Seilerstr. 5
Mies, Marion, Wuppertal-B.	Friedrichstr. 3
Müller, Elly, Dortmund	Langest. 26
Müller, Helga, Hannover	Janusstr. 9
Multhaupt, Adele, Bochum	Strandh. Rixtine
Orlich, Rotraut, Bln.-Siemensstadt	Damenpfad 20
Ortscheid, Karin, Wuppertal-B.	Mühlenstr. 14
Otto, Bärbel, m. Schw., Suttorf 3	Bismarckstr. 7
Paar, Alfred, Dtd.-Homburch	Jann-Berghaus-Str. 2
Pawellek, Gertr., m. Tochter, Lünen	Tollestr. 6
Peter-Mey, Else, Bochum	Strandh. Rixtine
Peusch, Helga, Lingen	Bismarckstr. 7
Plewka, Walter, m. Frau u. Sohn, Herringen	Jann-Berghaus-Str. 86
Pracht, Helga, m. Schw., Georgsmarienhütte	Richtthofenstr. 5
Rabe, Bernh., m. Sohn, Essen	Villa Nordsee
Radan, Gerda, m. Tochter, Soest	Haus Storchennest
Radke, Käthe, m. Enkeltochter, Gelsenkirchen	Tannenstr. 17
Rauin, Kurt, m. Tochter, Wipperfürth	Seilerstr. 7
Recheidt, Margot, Wiedenbrück	Nordseeheim
Reckhoff, Hans-Jo., Frankfurt	Strandv. Eils
Reich, Heinr., m. Frau u. Sohn, Köln	An der Mühle 4
Reimann, Karl, m. Frau u. Sohn, Dinslaken	Haus Rheinland
Riedel, Maria, m. Tochter, Oberhausen	Damenpfad 20
Ritter, Lydia, Fankel	Bismarckstr. 6
Rotering, Hedwig, m. Schw., Vreden	Jann-Berghaus-Str. 2
Roth, Lore, Celle	Nordhelmstr. 88
Ryboz, Eva, Hamburg	Jann-Berghaus-Str. 2
Sadlowski, Christel, Celle	Mühlenstr. 19
Sausmikat, Edeltraut, Hamburg	Haus Antje
Schäfers, Brigitte, Essen-Dellwig	Friedrichstr. 3
Schmelzer, Friedr.-Kurt, Minden	Damenpfad 20
Schmitz, Hans, Mülheim	Hotel Kaiserhof
Schnabel, Hildegard, Düsseldorf	Mühlenstr. 12
Schneider, Christa, m. Schw., Münster	Benekestr. 49
Schrader, Marlies, Hbg.-Lemsahl	Mühlenstr. 19
Schreiber, Emmi, m. Tochter, Bochum	Gartenstr. 36
Schröder, Walter, Hbg.-Wandsbek	Richtthofenstr. 5
Schulz, Werner, Hannover	Bismarckstr. 7
Schumacher, Gerda, Essen-Kray	Benekestr. 9

Bienenkorb

TEXTIL- und MODEWAREN

Inh.: Dorothea Wenzel

Ganzjährig geöffnet

Am Kurplatz · Ruf 575

Führend in »Catalina«
Bade- u. Strandmoden

„Casino-Bierstübchen“

Kirchstraße - Gegenüber der Apotheke

bei „TANTE GUSTEL!“

Gemütliche Räume geöffnet ab 18.00 Uhr

Im Ausschank

Dortmunder Thier-Biere und Germania-Pils

Schwarzer, Margot, Korb b. Waiblingen Strandh. Rixtine
 Seuster, Hedwig, m. Enkeltochter,
 Plettenberg Jann-Berghaus-Str. 71
 Siede, Friedr., m. Frau, Wuppertal Luisenstr. 1
 Simon, Peter, Schorndorf Luisenstr. 1
 Sparla, Meta, m. Enkelsohn, Holzwickede Haus Westend
 Spill, Karlheinz, m. Frau u. Sohn, Solingen Benekestr. 10
 Spilker, Rolf, Kalthof Poststr. 1
 Stock, Christian, Seeheim Nordseeheim
 Stöveken, Theresa, Nottuln Jann-Berghaus-Str. 2
 Temme, Gustav, Heepen H.-P. Seeadler
 Theisen, Heindr., m. Frau, Heiligenhaus Gartenstr. 41e
 Trabert, Arno, m. Frau, Tochter u. Sohn,
 Vlotho Haus Antje
 Ueding, Margret, Duisburg-Hamborn Birkenweg 31
 Visschedyk, Irmtraut, Gronau Jann-Berghaus-Str. 45
 Wätzig, Walter, m. Frau, Seligenstadt Mühlenstr. 7
 Walter, Harry, Gronau Jann-Berghaus-Str. 45
 Weber, Hedwig, Steinheim Maybachstr. 11
 Weißenfels, F., Dr., m. Frau, Troisdorf Nordseeheim
 Welters, Dieter, Bielefeld Jann-Berghaus-Str. 45
 v. d. Weppen, Irmgard, Duisburg Bismarckstr. 7
 Wetzlar, Kurt, Givatayim (Israel) Hotel Kaiserhof
 Weyland, Hans, Gummersbach Staatl. Kurhotels
 Widynski, Walter, m. Frau, Aachen Frisiastr.
 Wiedhöft, Jürgen, m. Frau, Frankfurt Mühlenstr. 19
 Wiesbrock, Ingrid, Gütersloh Seilerstr. 4
 Willke, Bernd, m. Frau, Wunstorf H.-P. Seeadler
 Winterhoff, Paul, m. Frau, Gevelsberg Jann-Bergh.-Str. 44a
 Wünscher, Ingeborg, Hbg.-Volksdorf Frisiastr. 29
 Ziegler, Marta, m. Sohn, Stuttgart Nordseeheim
 Zwilling, Heinz, m. Frau, Hamm Mühlenstr. 14
 Zwoch, Hellmuth, Wilhelmshaven Hotel Kaiserhof

Angemeldet bis zum 1. Juli 1959 abends

Aichelmann, Helm., Westerholt Haus Marg. am Meer
 Anders, Kurt, m. Frau, Hamburg Nordhelmstr. 46
 Arndt, Renate, Dortmund Maybachstr. 6
 Bach, Laura, Dr., m. Tochter u. Sohn,
 Oberhausen Luisenstr. 24
 Bachmann, H.-Georg, m. Frau, Tochter, Sohn u. Schw.,
 Bochum Halemstr. 11
 Bade, Christian, Bbg.-Cammer Haus Marg. am Meer
 Baier, Ernst, Wattenscheid Knyphausenstr. 21
 Bolke, Klaus, m. Frau, Wuppertal-E. Tannenstr. 2
 Balzer, Horst, m. Frau, Münster Haus Sandburg
 Barante, Jürgen, Köln Gartenstr. 30
 Bastelfeldt, Charl., Düsseldorf Benekestr. 10a
 Bartelmann, Renate, Bremen Kreuzstr. 11
 Bays, Else, Düsseldorf An der Schanze 6
 Bauer, Marg., Lüdenscheid Luisenstr. 24
 Bauer, Christel, m. Frau, Stuttgart Haus Nordeck
 Beck, Irmgard, Vreden Haus Columbus
 Bokelmann, Ingeborg, Heede Moltkestr. 7
 Beckers, Helga, Süchteln Knyphausenstr. 22
 Bernhauer, Hanny, Köln-Rodenkirchen Schmiedestr. 12
 Bertzky, Christa, Mülheim Gartenstr. 4
 Bierdorf, Helga, Georgsmarienhütte Bruns Hotel
 Binse, Langenscheid Haus Marg. am Meer
 Birkhahn, Folk., Bonn Nordhelmstr. 43
 Blancke, Ellen, m. 2 Söhnen, Jüchen Osterstr. 1
 Bleick, Lisa, Hannover Haus Joh.-Catarina
 Block, Ursula, Leerssen Schmiedestr. 9
 Bochmann, Kurt, m. Frau u. Tochter,
 Duisburg Knyphausenstr. 21
 Böhm, Katharina, m. Tochter, Oelde Am Weststrand 13
 Böhme, Rosemarie, Münster Gartenstr. 41b
 Bönicke, Hildegard, Minden Ellernstr. 8b
 Böninghausen, Ruth, m. Tochter, Höxter Haus Sandburg
 Brahmman, Carola, Dortmund Jann-Berghaus-Str. 30
 Bräunig, Kurt, m. Frau, Wiesbaden Luisenstr. 21
 Bräutigam, Anneliese, m. Sohn, Hagen Knyphausenstr. 22
 Breer, Gisela, Hamm Damenpfad 23



**DOKA-TEE-IMPORT DER DOORNKAAAT A.G.
 NORDEN-OSTFRIESLAND**

Brendel, Dietmar, Münster Schulzenstr. 13
 Brinkmann, Aug., m. Frau, Bövinghausen Knyphausenstr. 22
 Brinkmann, August, m. Frau u. Sohn,
 Castrop-Rauxel Knyphausenstr. 22
 Brocke, Rotraut, m. Schw., Dortmund Kreuzstr. 2
 Brucker, Heidi, m. Schw., Wuppertal Rheinstr. 33
 Brummel, Hildegard, Paderborn Haus Sandburg
 Buck, Harry, Kaldenkirchen Mühlenstr. 10
 Buckem, Fritz, m. Frau, Hagen Luciusstr. 28
 Buer, Jutta, m. Schw., Köln Hotel Germania
 Buse, Ruth, m. Schw., Bochum An der Schanze 6
 Busemeyer, Ursula, m. Tochter u. 2 Söhnen,
 Rheine Haus Hubertus
 Burger, Fritz, Dr., Arnsberg Gartenstr. 54
 Chilinski, Ursel, Gelsenkirchen Benekestr. 4
 Christian, Gertrud, Warstein Ellernstr. 2
 Ciesielski, Anton, m. Frau u. Sohn, Herne Luciusstr. 28
 Colsmann, Wolfgang, m. Frau, Langenberg Kirchstr. 9a
 Dahlhaus, Reiner, m. Frau u. Sohn,
 Wuppertal-Barmen Halemstr. 11
 Dahlmann, Hermann, m. Frau u. Tochter,
 Neheim-Hüsten An der Mühle 9
 Dammann, Fritz, m. Frau u. Sohn,
 Gifhorn Haus Ihnken
 Diekmann, Hanne, Oberhausen-Sterkrade Haus Stranddistel
 Ditthard, Martha, Rheydt Moltkestr. 7
 Dombrowski, Edmund, m. Schw., B.-Hövel Heinrichstr. 1
 Drauschke, Elfriede, m. Sohn, Dortmund Roonstr. 6
 Droste, Werner, Hamm Mühlenstr. 18
 Dümmer, Maria, Opladen Kreuzstr. 8
 Dünnwald, Antonie, m. Tochter u. Enkel,
 Schöppenstedt Haus Wedel
 Ebeling, Irmgard, Holzminden Moltkestr. 7
 Eberley, Werner, m. Frau und Tochter,
 Augsburg Birkenweg 26
 Eilert, m. Frau, Münster Damenpfad 18
 Einweck, Berta, Laaber Damenpfad 18
 Emmerich, Maria, Neuhonrath Luciusstr. 28
 Esser, Heinz, Köln-Nippes Gartenstr. 30
 Ewens, Hildegard, m. Tochter, Köln-Deutz Luisenstr. 14
 Fasching, Kurt, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf Luciusstr. 28
 Fest, Heribert, Mariaweiler Tannenstr. 2
 Fethke, Alois, m. Sohn, Münster Nordhelmstr. 43
 Fiebig, Bruno, m. Frau, Dortmund-Hörde Herrenpfad 18
 Fiebranz, Jutta, Hannover Benekestr. 4
 Finke, Ursula, Dortmund Jann-Berghaus-Str. 30
 Fischer, Martha, m. Sohn u. Tochter,
 Wattenscheid Tollestr. 4
 Fischer, Gerda, Brambauer Bismarckstr. 9
 Fleischer, Dieter, Bielefeld Halemstr. 11

RESTAURANT „Friesenschänke“
BIER- UND WEINSTUBE
 früher Onkel Emil, Heinrichstraße

Ab 18 Uhr der bekannte **Dämmerschoppen**
 Gutbürgerliche Küche — Gepflegte Getränke
 Im Ausschank: **Dortmünder Union-Biere**

Pension „Haus Grimm“

Heinrichstr. 6 · Tel. 637 · Bes. Charlotte Ristow
 100 Meter vom Meer entfernt · Nähe Nordstrand

Sehr günstige Vor- und
 Nachsaison-Preise

Modern eingerichtete Fremdenzimmer
 Fließ. warmes Wasser, Zentralheizung
 Veranda. — Balkon mit Seeaussicht
 Ganzjährig geöffnet · Hausprospekt

Norderneyer

Inhaber:
Hans Steinebach

Schlemmer-Ecke

Friedrichstr. 2 · Gegenüber d. Insel-Kino

empfiehlt sich mit seinem
SCHNELL-IMBISS

und seinen Spezialitäten vom Grill:
Gebackene Hähnchen, Schaschlik,
Schlemmer-Würstchen etc.

Im Ausschank:



Geöffnet bis zur Polizeistunde

Täglich das bekannt gute Stammgericht

Fockner, Helmut, m. Frau, Nürnberg
Frede, Irene, Hagen
Frischer, Doris, Düsseldorf
Fritsch, Gisela, Gelsenkirchen
Fritsch, Rosi, Gelsenkirchen

Gabis, Siegfried, Hamm
Geisen, Willy, m. Frau, Kassel
Genies, Fritz, Hemer

Giebler, Georg, m. Frau, Wiesbaden
Gerfertz, Mirjam, m. Tochter, Moers
Göbel, Ellen, m. Enkelto., Bremen
Göbel, Ruth, Wuppertal-Barmen

Görts, Margar., Lüdenscheid
Götz, Lina, m. Sohn, Dortmund-Mengede
Grewing, Brigitte, m. Schw., Düsseldorf
Groß, Helga, Hamm

Großmann, Luise, Bonn
Grunwald, Aug., Essen
Guddat, Walter, m. Frau, Essen
Günther, Reinhold, m. Frau, Bielefeld

Gürtler, Gudrun, Kleve
Gundlach, Renate, m. Schw. u. Sohn,
Braunschweig

Günther, Margret, Hannover

Hagebölling, Marianne, Gevelsberg
Hagedorn, Annel., Oberhausen
Hambloch, Peter, Benrath

Hammer, Brunhilde, m. Tochter, Dortmund
Hanses, Brigitte, Meggen
Hauptmeier, Agnes, m. 3 Töchtern,
Stelborn

Färbel, Liesel, Heggen
Heckmann, Hannelore, Gelsenkirchen
Hedderich, Horst, Hannover

Heitkämper, Ingr., Duisburg
Heitmann, Annem., Gütersloh
Helberger, Ursula, Herne

Held Jürgen, Bochum
Hennig, Renate, Westheim
Hermann, Emmi, Dortmund

Hotel Europ. Hof
Pens. Roland
Benekestr. 50
Schmiedestr. 12
Schmiedestr. 12

Haus Grimm
Haus Sandburg
Bismarckstr. 4

Hotel Europ. Hof
Haus Sandburg
Haus Sandburg

Haus Sandburg
Moltkestr. 7
J.-Bergh.-Str. 45b

Luisenstr. 14
Mühlenstr. 18
Moltkestr. 7

Haus Menssen
Pens. Seeschwalbe
Ellernstr. 8a

Brunns Hotel

Hotel Germania
An der Schanze 6
Herrenpfad 7

Haus Sandburg
Nordhelmstr. 43
Haus Grimm

An der Schanze 6
Strandv. Feodora
Strandv. Feodora

Schmiedestr. 12
Benekestr. 18
Elbestr. 8

Ellernstr. 18
Luciusstr. 28
Haus Hartwig

Jugendherberge
Mühlenstr. 5

Heuss, Liselotte, Langen
Heyer, Kurt, Wuppertal
Hochgreve, Helga, Verden (Aller)
Hoffmann, Karl, Essen
Hohenstein, Hans, m. Frau, Bad Harzburg
Holzer, Waltraud, Krefeld
Holzleitner, Alois, m. Frau u. Tochter,
Oberhausen-Sterkrade

Horstmann, Paul, m. Frau, Delbrück

Hoyer, Bärbel, Hannover

Hufnagel, Emmy, Bestwig

Hunklinger, Uta, Krefeld

Iken, Günther, m. Frau u. Tochter, Sichtigvor

Jöst, Willi, m. Frau u. Sohn, Münster

Junker, Olga, m. Tochter, Velbert

Kaack, Christa, Braunschweig

Kalbitzer, Gundolf, Hannover

Kaiser, Wilh., m. Frau u. Sohn,
Gelsenkirchen

Kaiser, Willibald, m. Frau, Trier

Kappe, Karl, Dortmund

Kempkes, Günter, Dr., m. Frau u. 2 Söhnen,
Mülheim

Kern, Günther, Hameln

Kersting, Rudi, m. Sohn, Dortmund

Kindermann, Hedw., m. Tochter, Quelle

Kirchberg, Paul, Düsseldorf

Kirschner, Heinz, m. Frau u. Tochter,
Lücklenberg

Klempt, Karl, m. Frau u. Sohn, Hagen

Klein, Walter, Koblenz

Klemenz, Hildegard, Gelsenkirchen

Klemm, Horst, Hemer

Kleinherne, Westerholt

Klomfaß, Norbert, Wattenscheid

Knoog, Christoph, Senne II

Koch, Wilhelm, m. Frau, Blankenstein

Kopp, Rosemarie, Bochum

Kretschmer, Karin, Düsseldorf

Kroh, Ilse, m. 2 Töchtern, Iserlohn

Krug, Manfred, Frankfurt

Krumme, Theresia, Stadtlohn

Kruse, Hans, Westerholt

Kruse, Hilke, Sottrum

Kruse, Maria, Paderborn

Kukartz, Günter, Mariaweiler

Küpers, Maria, m. 2 Töchtern, Raesfeld

Laging, Elisabeth, Bremen

Lampring, Agnes, Harme

Lange, Friedel, Essen

Lange, Rita, Hilden

Langenberg, Wilh., m. Frau, Solingen

Lehmann, Ingrid, Menden

Lemke, Helena, Sprockhövel

Lensing, Maria, m. 2 Töchtern, Menden

Leonhardt, Irene, m. Tochter, Sprendlingen

van Lier, Günter, m. Frau u. Sohn,
Dortmund

Linneweber, Margar., Bremerhaven

Mäder, Sonja, Minden

Maikranz, Inge, Alt. Tinnen

Maladinski, Detmold

Mark, Hildegard, m. Tochter, Krefeld

Maroldt, Paula, Hamm

Marx, Elvira, Reinbeck

Marx, Hildegard, Bad Kreuznach

Machelett, Ida, Bochum

Matheja, Anton, Gelsenkirchen

Meier, Manfred, Holzhausen

Meisberger, Elfriede, m. Tochter, Dortmund

Merkle, Alfred, Besigheim

Merten, Aloys, m. Frau u. Sohn, Münster

Meseberg, Theda, Hannover

Meyer, Wolfg., Hamburg

Meyerholz, Gisela, Riede

Michalski, Horst, Bochum

Michel, Roswitha, Essen-Kupferdreh

Micus, Regina, m. Schw., Stahte

Minges, Hildegard, Gleisweiler

Möller, Ludger, Münster

Mönikes, Elke, Dortmund

Moese, Werner, m. Frau, Celle

Müller, Alfred, m. Frau u. Sohn, Hannover

Müller, Grete, m. 2 Söhnen, Düsseldorf

Müller, Lisa, m. Tochter, Einbeck

Brunns Hotel

Rheinstr. 33

Mühlenstr. 5

Damenpfad 23

Damenpfad 18

Pens. Knigge

Luisenstr. 26

Mühlenstr. 13

Jann-Berghaus-Str. 43b

Strandv. Feodora

Brunns Hotel

Heinrichstr. 1

Hotel Germania

Damenpfad 19

Ellernstr. 8b

Mühlenstr. 5

An der Schanze 6

Frisiastr. 10

Haus Sandburg

Maybachstr. 34

Brunns Hotel

Herrenpfad 18a

Frisiastr. 25

Nordhelmstr. 43

Haus Helga

Haus Franziska

Bismarckstr. 9

An der Schanze 6

Bismarckstr. 4

Haus Marg. am Meer

Tollestr. 4

Luisenstr. 27

Luisenstr. 3

Haus Hartwig

Benekestr. 50

Mühlenstr. 13

Brunns Hotel

Nordhelmstr. 52

Haus Marg. am Meer

Haus Sandburg

Haus Sandburg

Tannenstr. 2

An der Schanze 10

Pens. Roland

Haus Menssen

Haus Menssen

Kampstr. 11

Mühlenstr. 12

Luisenstr. 21

Haus Sandburg

Benekestr. 10a

Mühlenstr. 7

Damenpfad 8a

Halemstr. 11

Ellernstr. 8b

Haus Sandburg

Hotel Germania

Haus Sandburg

Damenpfad 23

Haus Menssen

Mühlenstr. 7

An der Schanze 6

An der Schanze 6

Brunns Hotel

Gartenstr. 4

Pens. Knigge

Schmiedestr. 12

Herrenpfad 10

Gartenstr. 41

Haus Sandburg

Kurh. Quisisana

Luisenstr. 21

Haus Sandburg

An der Schanze 1

Schulzenstr. 13

Damenpfad 29

Strandv. Feodora

Luisenstr. 14

J.-Bergh.-Str. 43a

Mühlenstr. 5

Sämtliche führenden

Parfumerien am Lager

u. a.: Arden · Bock · Guerlain
Lenthéric · Caron · Rochas
Chanel u. v. a.

Parfumerie

von Ohlen

Strandstraße
am Weststrand

Schritt halten... OKASA bekämpft das Altern

Das Tonikum, das die Welt kennt

Müller, Rudolf, m. Frau, Heidelberg
Nagel, Ingo, Düsseldorf
Neumann, Erich, m. Frau u. Tochter,
Dortmund
Neumann, Hedi, Recklinghausen
Nicke, Dieter, Wuppertal-B.
Niemann, Karl, Kamen
Nischik, Julius, m. Frau u. Tochter,
Düsseldorf
Obernik, Kurt, Emden
Ohrtmann, Walter, Frankenberg
Olomski, Walter, m. Frau u. Tochter,
Duisburg
Ott, Ute, Bad Homburg
Ottofrickenstein, Bernh., m. Frau u. Sohn,
Ahlen
Pahl, Günther, m. Frau u. 2 Söhnen, Lotbe
Palsherm, Helmut, Hamm
Patzula, Hans-Werner, Hemer
Paul, Wolfgang, Löwen
Pees, Gisela, m. Schw., Gelsenkirchen
Peter, Karola, m. Tochter, Essen
Peiler, Friedhelm, Dortmund-Hörde
Perino, Günther, Bielefeld
Peters, Erna, Bevensen
Peters, Bernardine, Paderborn
Peters, Hildegard, Heisingen
Petri, Roman, m. Frau, Beckum
Peuser, Ursula, Brambauer
Pfeffer, Heide, Bietigheim
Pflüger, Adolf, m. Frau, Sohn u. Tochter,
Herne
Pfundt, Lieselotte, Dortmund
Pietzka, Rich., m. Frau, Essen
Pigge, Heinrich, m. Frau, Vennebeck
Piotrowski, Hannel., Dortmund-H.
Plenger, K., m. Kind, Langenberg
Plum, Ingeborg, Engelskirchen
Poort, Ewald, m. Frau, Aurich
Pott, Herm., Bochum

Damenpfad 16
Benekestr. 40
Damenpfad 18
Haus Marg. am Meer
An der Schanze 1
Luisestr. 2
Hotel Germania
Haus Cornelius
Tollestr. 4
Knyphausenstr. 21
Wilhelmstr. 10
Haus Marg. am Meer
Nordhelmstr. 25
Herrenpfad 18a
Bismarckstr.
Moltkestr. 7
Südstr. 9
Pens. Seeschwalbe
Schmiedestr. 9
Halemstr. 11
Haus Joh.-Catarina
Jann-Berghaus-Str. 43b
Tollestr. 4
Schmiedestr. 5
Bismarckstr. 9
Pens. Knigge
Herrenpfad 19
Ellernstr. 8c
Nordhelmstr. 33
Jann-Berghaus-Str. 69
Ellernstr. 8c
Jann-Berghaus-Str. 65
Nordhelmstr. 45
Bismarckstr. 4
Haus Nordeck

Preker, Ernst, m. Frau, Neheim
Pretschner, Ernst, m. Frau u. Tochter,
Wuppertal-Barmen
Quante, Gudrun, Hannover
Raabe, Gisela, Hannover
Raths, M., m. Tochter, Castrop
Reach, Martha, m. Tochter, Dortmund
Reimer, Horst, m. Frau, Osnabrück
Retz, Hildegard, Honnef
Richter, Benno, m. Frau u. Sohn, Frankfurt
Richter, Maria-Theres., Düsseldorf
Ricken, Elisabeth, m. 2 Töchtern, Borken
Roggenthien, Annel., Altena
Rothhaar, Trude, m. Schw., Otterberg
Rothhäuser, Kläre, m. Tochter, Bottrop
Ruhoff, Viktor, m. Frau, Tochter u. Sohn,
Münster
Rüther, Irmg., m. Kind, Stadtlohn
Saak, Fr.-Wilh., Holzminden
Sander, Herm., m. Frau u. Sohn,
Bochum-Dahlhausen
Sander, H.-Günter, Gladbeck
Schanko, Erich, m. Frau u. Sohn,
Dortmund
Scheer, Elfriede, m. Sohn, Bremen
Schaffrath, Herbert, Bremen
Scheiner, Werner, Bauschheim
Schelp, A., Bremen
Schilbach, Charl., Herford
Schleef, Wilh., m. Frau, Münster
Schluckebier, Walter, Hagen
Schmidt, Dorothee, m. Schw., Oberhausen
Schmidt, Hanspeter, Düsseldorf
Schmitz, Anni, m. Tochter u. Kind, Köln
Schmitz, Margr., Dilkrath
Schmitz, Hildegard, m. Sohn, Huckarde
Schnaudt, Hildegard, m. Sohn, Wuppertal
Schreiber, Peter, Dr., m. Frau u. Tochter,
Darmstadt
Schröder, Elisabeth, Paderborn
Schröder, Susanne, Bremerhaven
Schrör, H.-Günther, m. Frau, Wilhelmshaven
Schuchmann, Gerda, Bad Vilbel
Schulte, Lotte, m. Sohn, Hagen
Schulte, Gerda, Münster
Schulte, Jörn, Hamburg
Schwarze, Hedy, Bad Kreuznach
Schwarz, Lothar, m. Frau, Tochter u. Mutter,
Bochum
Seele, Marie, m. Enkelsohn u. 2 Enkeltöchtern,
Bierde
Seher, Helma, m. Sohn, Düsseldorf
Seifert, Helmut, Vienenburg
Seyholdt, Karl, Dortmund
Siepen, Ursula, Wuppertal
Sihorski, Max, Gelsenkirchen
Sladek, Gerh., Kaldenkirchen
Slomma, Käthe, Wanne-Eickel
Söbbing, Ursula, Stadtlohn
Spengemann, Liesel, Rahden
Spickenagel, Karin, Hilden
Stark, Friedh., Bremen
Staubach, Herb., m. Frau, 2 Töcht. u. Sohn,
Bochum
Stein, Günter, Koblenz
Stein, Hanna, Saarbrücken
Stephan, Doris, Wolfsburg
Stickel, Martha, Hbg.-Sasel
Stockmann, Walter, m. Sohn u. 2 Töchtern,
Rheine
Srowig, Otmar, m. Frau u. Tochter,
Bielefeld
Tadge, Ursula, Stadthagen

Gartenstr. 4
Frisiastr. 35
Rheinstr. 25
Benekestr. 18
Knyphausenstr. 22
Luciusstr. 28
Tannenstr. 2
Moltkestr. 13
Moltkestr. 10
Haus Sandburg
Knyphausenstr. 21
Haus Sandburg
Mühlenstr. 9
Mühlenstr. 16
Schmiedestr. 12
Nordhelmstr. 52
Moltkestr. 7
Kreuzstr. 13
Haus Nordeck
Knyphausenstr. 22
Schulzenstr. 7
Damenpfad 2
Luisestr. 14
Tollestr. 4
Mühlenstr. 18
Herrenpfad 7
Luisestr. 21
Damenpfad 2
Jann-Berghaus-Str. 30
Benekestr. 40
Knyphausenstr. 22
Friedrichstr. 8
Haus Sandburg
Damenpfad 23
Moltkestr. 7
Halemstr. 11
Haus Grimm
Gartenstr. 30
Knyphausenstr. 22
Gartenstr. 41b
Seilerstr. 7
Mühlenstr. 7
Haus Sandburg
Kirchstr. 1
Luisestr. 21
Am Weststrand 13
Haus Sandburg
Mühlenstr. 18
Südstr. 9
Mühlenstr. 10
Ellernstr. 8a
Nordhelmstr. 52
Jann-Berghaus-Str. 69
Kampstr. 11
Haus Roland
Kreuzstr. 8
Bismarckstr. 9
Marienheim
Richthofenstr. 7
Haus Roland
Maybachstr. 34
Damenpfad 18
Rheinstr. 25

Einzigartiges Gastspiel! Diplom-Psychologe

WALTER HÖPFNER

**täglich 20.30 Uhr Hotel »Kaiser Franz
Josef«, Kl. Saal, I. Etage (Hotel-Aufgang)**

Hypnose als Heilfaktor

Seelische Heilungen: Depressionen, Hemmungen, Angst, Sprechangst (Stottern), Aufgeregtheit, Ehekrisen, Liebeskummer, Verkrampfung, Schlaflosigkeit, Lampenfieber usw.

Telepathie - Hellsehen - Graphologie

Anleitung zum autogenen Training. Die berühmte Methode Coué-Höpfner.

Zahlreiche Experimente an der Grenze des Übersinnlichen und ihre Enträtselung!

In Dir ist die Kraft!

In Berlin 428 mal ausverkauft. Bisher über 3 Millionen begeisterte Besucher! Sichern Sie sich Ihre Karten (DM 2,50) im Vorverkauf Hotel Kaiser Franz Josef und bei Höpfner, Herrenpfad 17.

Die Presse schreibt: Die beste kulturelle Veranstaltung des Jahres.

Persönliche Sprechstunde **bis 13. Juli täglich 15 bis 16 Uhr Herrenpfad 17 ptr.** Gewissenhafte Beratung in allen schwierigen Lebenslagen.

Graphologische Gutachten für Privat, Behörden, Gerichte und Industrie.

39 Jahre Praxis!

Stotterer — nur Sprechangst, Hemmungen

Bitte melden Sie sich!

Anmeldung täglich 15 Uhr

Höpfner, Norderney, Herrenpfad 17 ptr.

Garantie: Der Kursus endet erst dann, wenn der Sprechgehemmte frei und fließend sprechen kann!

Diplom-Psychologe Walter Höpfner, Berlin

HISTORISCHE MARIENHÖHE

Ernst Radtke Wwe. — Am Weststrand
Stiftung der Königin Marie von Hannover



CONDITOREI UND CAFÉ

bekannt durch ihre Qualitäts-Erzeugnisse

Im Ausschank



Teegler, Karin, Hamburg	Seilerstr. 7
Tekamp, Wilh., Oberhausen-Sterkrade	Luisenstr. 40
Teweßen, Lotte, Duisburg	Marienstr. 22a
Thiel, Manfred, Neuß	Jann-Berghaus-Str. 30
Thiele, Ria, Warstin	Ellernstr. 2
Thiemann, Grete, m. Tochter, Hagen	J.-Berghaus-Str. 69
Thom, Martha, m. Enkelt., Düsseldorf	Maybachstr. 6
Thorey, Erna, m. Tochter, Bad Sooden	Gartenstr. 52
Tödter, Meta, Goslar	Marienheim
Tormann, Charl., m. Sohn u. Tochter, Aurich	Damenpfad 18
Torwesten, Christel, Hamburg	Poststr. 8
Treitinger, Ilse, Regensburg	Damenpfad 18
Trübert, Helga, m. Schw., Lüdenscheid	Wilhelmstr. 9
Ulrich, Paul, Düsseldorf	Pens. Knigge
Valerius, Cläre, m. Sohn, Dortmund	Heinrichstr. 1
Vieregge, Bernh., m. Frau, Hameln	Brunns Hotel
Vieregge, Helmut, Hameln	Marienstr. 22a
Vinogradow, Nadeschda, Duisburg	Marienstr. 22a
Vinogradow, Zorka, Duisburg	Benekestr. 4
Vogel, Annelore, Ober-Ohe	Knyphausenstr. 22
Vogel, Joh., Frankfurt	Moltkestr. 13
Vogt, Friedr., Hagen	Poststr. 10
Vollmer, Gisela, Karlsruhe	Moltkestr. 13
Voß, Gisela, Hamborn	Wedelstr. 2
Wagner, Elsa, Dresden	Luisenstr. 3
Wagner, Sigrid, m. Tochter, Aurich	Pens. Visser
Walde, Sofie, Frankfurt	Marienheim
Walter, Helene, Hannover	Mühlenstr. 7
Walther, Else, Sprendlingen	Pens. Knigge
Wasserfuhr, R., m. Frau, Langenfeld	Damenpfad 18
Watzner, Magdal., Ahrweiler	Haus Wedel
Wehmeier, Friedr., Dr., Gohfeld	Nordhelmstr. 43
Weiss, Dieter, Bad Godesberg	Friedrichstr. 8
Wengmann, Marianne, m. Tochter, Huckarde	Gartenstr. 4
Wenzel, Gustav, m. Frau u. 2 Söhnen, Oberhausen	Hotel Europ. Hof
Werner, Herm., m. Frau u. 2 Töchtern, Orsoy	Damenpfad 29
Werner, Wilhelmine, Dortmund	Kirchstr. 1
Weyand, Bernh., m. Frau u. 2 Töchtern, Iserlohn	Tollestr. 4
Wiatzka, Charl., Essen	Ellernstr. 18
Wiedey, Erika, Gütersloh	Kinderh. Fortuna
Wiegmann, Gerd, W.-Eickel	Luisenstr. 14
Wildenhof, Valeria, m. Tochter u. Sohn, Siegburg	

Wildförster, Frieda, m. Tochter, Castrop-R.	Wilhelmstr. 1
Willkner, Karin, Bochum	Brunns Hotel
Willrath, Elise, Hannover	Marienheim
Wippich, Ursula, Leersens	Schmiedestr. 9
Wittenbecher, Günther, Bottrop	Wedelstr. 5
Wolf, Karl, m. Frau, Berlin	Benekestr. 10a
Wolff, Fritz, Düsseldorf	Kurgarten 10
Wolffheim, Curt, Dr., München	Hotel Europ. Hof
Wolters, Annel., m. 5 Söhnen, Rheine	Haus Hubertus
Würfel, Renate, Gevelsberg	Herrnenpfad 7
Zahn, Peter, Deilinghofen	Bismarckstr. 4
Zeehel, Herm., m. Frau u. Sohn, Wuppertal-E.	Haus Sandburg
Zepke, Hildegard, Neuß	Damenpfad 18
Zimmermann, Knut, Wuppertal-Barmen	An der Schanze
Zippeliws, Wilh., m. Frau u. Sohn, Münster	Wedelstr. 2

Angemeldet bis zum 2. Juli 1959 mittags

Ackelbein, Ursula, Ihme-Roloven	Moltkestr. 11
Alewelt, Walter, m. Frau u. 2 Töchtern, Elverdissen	Nordseeheim
Altenbeck, Dieter, Lintorf	Wiedaschstr. 1
Artmann, Hans, m. Frau, Solingen	An der Mühle 9
Arzt, Erna, Solingen	Benekestr. 9
Baade, Berta, Bremen	Brunns Hotel
Bargmann, Georg, Dortmund	Wedelstr. 5
Bartels, Aenne, Meppen	Kreuzstr. 12
Barthel, Herbert, m. Frau u. Sohn, Düsseldorf	Nordseeheim
Baschek, Bruno, m. Frau u. Tochter, Duisburg-Hamborn	Georgstr. 1
Baumgart, Heinz, Dr., Düsseldorf	Strandvilla Eils
Beck, Ingrid, m. Sohn, Hohenlimburg	Janusstr. 4
Beheim-Schwarzbach, m. Frau, 2 Kindern u. Angest., Nördlingen	Hotel Bremer Häuser
Bellstedt, Annemarie, m. 2 Kindern, Bremen	Georgstr. 2
Braun, Elise, Bremen	Georgstr. 2
Beisemann, Magret, m. Tochter, Wanne-Eickel	Rheinstr. 2
Behrensmeyer, Johanna, Wanne-Eickel	Rheinstr. 2
Berg, Ingrid, Duisburg	Mühlenstr. 2
Berninghaus, Asta, Iserlohn	Tollestr. 7
Betzel, Karl-Heinz, Niklashausen	Jann-Berghaus-Str. 44a
Blaschke, Margarethe, Frankenberg	Gartenstr. 8
Böhmer, Bernh., m. Frau u. 2 Kindern, Gelsenkirchen	Benekestr. 9
Böving, Wilfried, Wuppertal-Barmen	Langestr. 21
Born, Erwin, Duisburg	Hotel Pique
Braun, Renate, Bad Harzburg	Kirchstr. 11
Bräuning, Norbert, m. Frau u. 2 Kindern, Gelsenkirchen-Buer	Bogenstr. 3
Brink, Hans, m. Frau, Osnabrück	Damenpfad 19
Bröcker, Ingeborg, Lintorf	Wiedaschstr. 1
Brodowski, Irmgard, Eckel (Kr. Harburg)	Georgstr. 2
Brunken, Gerhard, m. Frau, Oldenburg	Knyphausenstr. 24
Büngow, Addy, Buchenheim	Luciusstr. 10
Cäsar, Barbara, m. 2 Kindern, Gladbeck	Haus Nordland
Clauberg, Ingeborg, Wuppertal	Kreuzstr. 12
Dahlke, Joh.-M., m. 2 Kindern, Dinker ü. Hamm	Georgstr. 3
Dähm, Elsa, m. 2 Kindern, Bln.-Spandau	Gartenstr. 17
Didolff, Jakob, Geich 26	Luisenstr. 19
Didolff, Peter, m. Frau u. Kind, Geich 26	Luisenstr. 23
Diehl, Rita, Windesheim	Roonstr. 5
Döring, Margar., m. 2 Kindern, Unna	Luciusstr. 7/8
Dosch Werner, Sonderriet	Jann-Berghaus-Str. 44a
Dreier, Anita, Bremen	Luisenstr. 10
Echternach, Willi, m. Frau u. Tochter, Hattingen	Georgstr. 2
Erdmann, Gisela, Wiehl	Kreuzstr. 12
Ernst, Christel, Neu-Isenburg	Knyphausenstr. 24
Esser, Arnold, Dr., m. Frau u. 2 Töchtern, Oberhausen	Pension Knigge
Falk, Joh., Mainz	Kreuzstr. 12
Faßbender, Karl, m. Frau u. Sohn, Brügge	Gartenstr. 7
Feldwege, Jos., m. Frau u. Sohn, R'hausen	Ellernstr. 28

RESTAURANT NAPOLEONSCHANZE

Inh.: G. de Boer

Im Spezial-Ausschank

Dortmunder Actien-Bier - Das Bier von Weltruf



Figge, Renate, Wuppertal-Elberfeld
 Flake, Edith, m. Sohn, Haßlinghausen
 Floer, Inge, Dortmund
 Floer, Martha, Dortmund
 Freitag, Berta, Laxten
 Frerich, Liesel, Dortmund
 Fries, H.-Joach., Münster
 Fritzen, Hans, Dr., Freiburg
 Gamm, Regina, Bochum
 Gamm, Paul, Bochum
 Gerlach, Hanna, m. Tochter, Halle i. W.
 Edle v. Germersheim, Eva, m. 2 Töchtern,
 Dortmund
 Ginckel, Helma, Ohe
 Goose, Helmut, m. Frau, Gifhorn
 Goppel, Karin, Worms
 Grauert, Marlies, Braunschweig
 Grewe, Theodor, m. Frau, Hachen
 Griefß, Hilde, m. Sohn, Essen
 Groepper, Herm., m. Schwester, Moskau
 Grosche, Heinz, m. Frau u. 2 Töchtern, Köln
 Gunkel, Marta, m. 2 Angeh., Meinerzhagen
 Gürther, Dieter, Rüsselsheim
 Haas, Alfred, Hilden
 Haferkamp, Bertel, Duisburg
 Hahn, Hiltrud, Lauenburg
 Halfen, Ferdin., m. Frau u. 2 Söhnen,
 Lohmarsieg
 Hauheiser, Günter, m. Frau, Sohn u. Tochter,
 Berlin-Charlottenburg
 Harting, Ingo, Bremen
 Heimann, Hans, m. Kind, Dortmund
 Heimbach, Wilh., m. Frau u. Kind, Duisburg
 Heyse, Erich, Köln-Sülz
 Heister, Gretel, m. Schw., Offenbach
 Heller, Anneliese, m. 3 Kindern,
 Wuppertal
 Heske, Frieda, Bergeborbeck
 Hildebrandt, Elisabeth, Bielefeld
 Hoffmann, Else, m. Tochter, Essen
 Hoffmann, Walter, Lintorf
 Hoffmeister, Robert, Bremen
 Hoffmann, Kläre, m. Tochter u. Nichte,
 Wetter-Ruhr
 Holland, Susanne, m. Tochter u. Enkel,
 Köln
 Hollstegge, Wilhelm, Borken
 Hölschbach, Lore, Solingen
 Hölscher, Käte, Bielefeld
 Holzgreve, Oskar, Altenessen
 Huth, Siegfried, m. Frau u. 2 Töchtern,
 Bremen
 Jeschka, Engelbert, m. Frau u. Sohn,
 Dortmund
 de Jong, m. Frau, Rheinhausen
 Jucho, Hilde, m. 3 Enkeln, Dortmund
 Jung, Hugo, m. Frau, Sinn
 Junge, Gert, Düsseldorf
 Junicke, Helmut, m. Frau, Darmstadt
 Junglass, Karl, m. Frau u. Tochter,
 Bochum
 Jürgens, Lotte, Arnsberg
 Kamund, Milli, Mülheim
 Kahrmeier, Heinz, Hombruch
 Kairies, Heinz, m. Frau, Northeim
 Karzewski, Ursula, Essen
 Katz, Hermann, m. Frau, Hamm
 von Kellersperg, R., m. Frau u. Tochter,
 Bremen
 Kerkhoff, Bernh., m. Frau, Bergkamen
 Kerkhoff, Josef, m. Frau, Moers
 Ketelhut, Walter, m. Frau u. Kind, Köln
 Kiehne, Gustav, Düsseldorf
 Kirchhoff, Werner, m. Frau, Hamm
 Knott, Margrit, Kitzingen (Main)
 Köhne, Wolf., m. Bruder, Gütersloh
 Kcsianka, Edeltraut, m. Schwester, Münster
 Kösslinger, Anne-Marie, Mülheim-Ruhr
 Kotz, Georg, m. Frau u. Kind, Bremen
 Krämer, Irmgard, m. Tochter, Bonn
 Krohm, Carl, m. Frau, Dinslaken
 Kroon, Grete, Kettwig
 Krüger, Botho, m. Frau, Wihsen (Luhe)
 Kühne, Emmy, Essen
 Kütke Heinz, m. Frau u. Sohn, Gevelsberg

Haus Rheingold
 Haus Cornelius
 Hotel Europäischer Hof
 Hotel Europäischer Hof
 Kreuzstr.12
 Hotel Rixtine
 Langestr.16
 Nordseeheim
 Villa Felicitas
 Villa Felicitas
 Winterstr.14a
 Strandvilla Feodora
 Richthofenstr.6
 Moltkestr.11
 Jann-Berghaus-Str.84
 Moltkestr.11
 Marienstr.4
 Wiedaschstr.10
 Roonstr.6
 Winterstr.19
 Strandv. Eils
 Bruns Hotel
 Maybachstr.14
 Haus Nordland
 Jann-Berghaus-Str.44a
 Wilhelmstr.6
 Pension Leichte Brise
 Tannenstr.4
 Roonstr.4
 Roonstr.4
 Langestr.26
 Nordseeheim
 Knyphausenstr.23
 Jann-Berghaus-Str.44
 Halemstr.8
 Wiedaschstr.14
 Wiedaschstr.1
 Tannenstr.2
 Luisenstr.10
 Hotel Germania
 Richthofenstr.6
 Benekestr.9
 Ellernstr.28
 Kaiserstr.4
 Mühlenstr.13
 Wilhelmstr.6
 Hotel Germania
 Viktoriastr.8
 Haus Nordland
 An der Mühle3
 Heinrichstr.3
 Nordseeheim
 Roonstr.4
 Jann-Berghaus-Str.33
 Hotel Germania
 Moltkestr.11
 Jann-Berghaus-Str.74
 Poststr.4
 Damenpfad17
 Bäckerstr.1
 Knyphausenstr.23
 Nordseeheim
 Rheinstr.3
 Wiedaschstr.1
 Nordseeheim
 Hotel Pique
 Luisenstr.5
 Luisenstr.16
 Nordseeheim
 Haus Jacobs
 Jann-Berghaus-Str.49
 Feldhausenstr.12a
 Moltkestr.11
 Moltkestr.12
 Feldhausenstr.1



Schlafen Sie gut?

Guter Schlaf war früher selbstverständlich. Heute aber sind die Nerven so in Anspruch genommen und das Herz so überfordert, daß sich daraus Störungen ergeben. Durch Galama werden Herz und Nerven beruhigt und damit kommt wieder gesunder Schlaf.

Kurina, Heinrich, Gelsenkirchen
 Lamneck, Ilse, Mainz-Mombach
 Landwehr, Laura, m. Tochter, Osnabrück
 Laxy, Ernst, m. Frau, Hamburg
 Leimbach, Liselotte, m. 2 Kindern, Hagen
 Leppler, Grete, Dr., m. 2 Söhnen, Hagen-Kabel
 Lefsmann, Günther, Bremen
 Leu, Herrmann, Hildesheim
 Lewin, Walter, m. Frau u. Sohn, Dortmund
 Lippes, Elisabeth, Dinslaken
 Liss, Hanni, Breitscheid
 Löil, Hildegard, Katzenfurt
 Mally, Wilhelm, m. Frau u. Sohn, Solingen
 Maresch, Elisabeth, m. Tochter, Neubeckum
 Maresch, Heinz, m. Frau, Wolfenbüttel
 Marquardt, Walter, m. Frau u. Sohn,
 Bad Godesberg
 Matschullat, Käthe, Wiesbaden
 Matzat, Helmut, Dortmund
 Meilen, Ursula, Wittlich
 Meisen, Curt, m. Frau, Sohn u. Tochter,
 Leverkusen-Bürrig
 Meiser, Helga, Marburg
 Meissner, Annemarie, m. Sohn, Münster
 Mense, Edith, Dortmund
 Mertens, Ursula, Dortmund
 Mestmacher, Heinrich, m. Tochter, Steyerberg
 Meyer, Klaus, Bochum-Langendreer
 Meyer, Richard, Dr., Aurich
 Möhle, Karin, Osnabrück
 Müller, Elisabeth, Lüdenscheid
 Müller, Joseph, m. Frau u. 2 Söhnen,
 Duisburg
 Müller Otto, m. Frau u. Tochter, Bochum
 Naarmann, Irmg., Stadtlohn i. W.
 Neubauer, Otto, Zell a. M.
 Neuhaus, Eduard, m. Frau, Sohn u. Tochter,
 Düsseldorf
 Neuhaus, Walter, Lössel
 Niedlich, Elfr., m. Tochter, Duisburg
 Niehaus, Hans-Joachim, Hösel
 Nollmann, Inge u. Hans-Hugo,
 Dortmund-Lücklemberg
 Nöltin, Renate, Essen
 Ostermann, Leni, m. Sohn, Rheine
 Pabst, Heinrich, Altenessen
 Palissa, Walter, m. Tochter, Wahlen
 Pape, Rudolf, m. Frau u. 2 Söhnen,
 Wuppertal-Elberfeld
 von Pastau, Ernst, Dr., m. Frau u. Sohn,
 Oehringen (Württ.)

Hotel Rixtine
 Kreuzstr.12
 Moltkestr.11
 Nordseeheim
 Nordseeheim
 Georgstr.1
 Tannenstr.2
 Haus Antje
 Villa Ostende
 Brunnenstr.6
 Wiedaschstr.1
 Haus Nordland
 An der Mühle9
 Georgstr.3
 Frisiastr.11
 Janusstr.4
 Janusstr.4
 Jann-Berghaus-Str.84
 Kreuzstr.11
 An der Mühle3
 Gartenstr.8
 Herrenpfad1
 Haus Cornelius
 Haus Cornelius
 Luisenstr.19
 Haus Rheinland
 Hotel Pique
 Damenpfad19
 Haus Cornelius
 Jann-Berghaus-Str.44
 Nordseeheim
 Strandvilla Eils
 Haus Ursula
 Jann-Berghaus-Str.49
 Richthofenstr.6
 Gartenstr.12
 Damenpfad15
 An der Schanze14
 Richthofenstr.6
 Strandvilla Therese
 Strandvilla Therese
 Gartenstr.8
 Nordseeheim
 Hotel Pique

Chemische Reinigung - Färberei
E. KÜMMERLING
 Jann-Berghaus-Straße 61 · Ruf 163
Das Fachgeschäft am Platze

**Quälen
Sie
nicht
Ihre
Augen**

**Schützen
Sie
Ihre Augen**

mit einer modernen Brille vom
FACHOPTIKER

K. Schnürring

Am Kurplatz gegenüber Schuchardts Hotel

Eigene
Reparaturwerkstatt für Uhren und Optik

Peters, Jochen, m. Frau, Tochter u. Sohn, Bielefeld Am Weststrand 13
Pietz, Werner, Dortmund Gartenstr. 57
Podszuweit, Hermann, Aschendorf Luisenstr. 19
Pöpping, Bernhard, m. Frau u. 3 Töchtern, Bocholt Hotel-Pens. Iderhoff
Prange, Marg., Wuppertal Haus Cornelius
Pröpsting, Walter, Dr., m. Frau u. Tochter, Dortmund Haus Ursula
Pröse, Inge, E.-Altenessen Moltkestr. 11
Quilitz, Günter, m. Frau u. Tochter, Hagen Winterstr. 17
Radatz, Helga, Braunschweig Rheinstr. 3
Rath, Hildegard, m. Tochter, Dieringhausen Haus Nordland
Reichmann, Liesel, Mülheim-Ruhr Haus Jacobs
Reinhard, m. Frau u. Kind, Hermülheim Haus Columbus
Renn, Helmut, Essen Ellernstr. 16
Richter, Max, Dr., m. Frau, Bd. Godesberg Hotel Germania
Robben, Margarete, Meppen Kreuzstr. 12
Röhrig, Gertrud, m. Sohn, Essen-Katernberg Georgstr. 1
Rohsiepe, Theodor, m. Frau, Wattenscheid Janusstr. 4
Rube, Martin, m. Frau, Mülheim-Ruhr Haus Kleen
Ruhr, Thea, m. Tochter, Beckum Haus Nordland
Rumberg, Herbert, m. Tochter, Bochum Villa Ilse
Rümke, Carla, Hannover Wedelstr. 5
Rupp, Barthel, Arnsberg Roonstr. 4
Ruschewei, Marie-Luise, Herne Feldhausenstr. 12a
Rykers, Franz, m. Frau u. Tochter, Bergheim-Erft Haus Columbus
Sattler, Minna, Dortmund Hotel Pique
Sauer, Helga, Niederstein Hotel Rixtine
Scharna, Maria, m. Tochter, Marl-Hüls Winterstr. 14a
Scheeper, Henny, Bremen Kreuzstr. 12
Schem, Ingeborg, m. 2 Töchtern, Essen Haus Hubertus
Schilgen, Hans, m. Frau, Emsdetten Hotel Germania
Schlüter, Edith u. Alexander, Letmathe Haus Nordstrand
Schlüter, Inge, Haan (Rhld.) Haus Nordland
Schmacke, Marianne, m. Sohn u. 3 Töchtern, Hagen i. W. Strandvilla Lührs
Schmeling, Artur, m. Frau, Hannover Maybachstr. 14
Schmeling, Therese, m. Sohn, Mülheim-R. J.-Bergh.-Str. 33
Schmengler, Heidrun, Stachelau Gartenstr. 12
Schmer, Hans, m. Frau, Sulzbach-Ros. Haus Antje
Schmidbauer, A., m. Frau u. Tochter, Essen Nordseeheim
Schmidt, Albert, m. Frau, St. Andreasberg Hotel Germania
Schmittberger, Hans, m. Frau u. 2 Kindern, Düsseldorf Luisenstr. 16
Schmoor, Marlis, Köln-Mülheim Feldhausenstr. 7
Schnettler, Trude, m. Tochter, Hagen i. W. Georgstr. 1
Scholl, Gerd, Duisburg Mühlenstr. 2
Schröder, Gudrun, Braunschweig Rheinstr. 3
Schroer, Hans, m. Frau u. Sohn, Wattenscheid Janusstr. 4
Schulte, Agnes, Papenburg Bruns Hotel
Schulte, Johannes, Papenburg Bruns Hotel
Schulte, Lydia, Datteln Wiedaschstr. 1
Schulz, Christa, Lauenburg Jann-Berghaus-Str. 44a
Schulze, Siglinde u. Waltraud, Karlsruhe Wiedaschstr. 6
Schulze-Wüscheler, Hugo, m. Sohn u. Tochter, Hagen i. W. Haus Cornelius
Schwend, Emil, m. Frau u. Tochter, Schw.-Hall Hotel Pique
Szymanski, Ellen, Herne Feldhausenstr. 12a
Seebeck, Wolfgang, Worpsswede Georgstr. 3
Senn, Antji, m. Tochter, Wuppert.-Barmen Langestr. 21

Soestmeyer, Karl, m. Frau, Bocholt Hotel-Pens. Iderhoff
Söhle, August, m. Frau u. Haustochter, Hannover Moltkestr. 11
Söhngen, Hilde, m. Tochter, Essen-Bredeneby Hotel Germania
Sternemann, Anna, Dortmund Wilhelmstr. 6
Steuber, Günter, m. Frau u. 2 Töchtern, Eisenfeld (Sieg) Haus Eberhardt
Steuernagel, Karl-August, m. Frau u. 2 Söhnen, Wuppertal-Elberfeld Haus Hubertus
Stier, Günther, Dr., Wiesbaden Gartenstr. 19
Storp, Elfriede, Kettwig Haus Nordland
Strassmann, Edeltraud, Remscheid Luisenstr. 10
Strassmann, Hans-Klaus, Remscheid Luisenstr. 10
Strotmann, Emmi, m. 2 Töchtern, Schwerte Osterstr. 14
Süreth, Helge, m. Tochter, Obermaubach Haus Cornelius
Syska, Walter, m. Frau, Paderborn Nordhelmstr. 31
Tampl, Otto, Dr., m. Frau u. 3 Kind., Detmold Moltkestr. 11
Tampl, Otto, m. Frau, Warburg Moltkestr. 11
Temme, Karin, m. Sohn, Warendorf Roonstr. 4
Temmesfeld, Helga, Wuppertal-E. Frisiastr. 23
Temmesfeld, Werner, Dr., m. Frau u. 2 Söhnen, Berg.-Gladbach Nordseeheim
Tewes, Rudolf, Bielefeld Haus Cornelius
Thamer, Irmtraut, Hagen-Haspe Strandh. Rixtine
Thevs, Karl, m. Sohn, Neheim-Hüsten Nordseeheim
Thomas, Lieselotte, Münster Maybachstr. 14
Treu, Herbert, m. Frau u. Tocht., Lünen Weserstr. 1
Tropping, Hermann, m. Frau, Braunschweig Hs. Cornelius
Trossbach, Wolfgang, m. Frau u. Kind, Essen-Steele Nordseeheim
Twee, Elfriede, Dortmund Moltkestr. 13
Twittmann, Wilh., m. Frau u. Sohn, Münster Kirchstr. 11
Uhlhorn, Rolf, Bardewisch Luisenstr. 34
Uthoff, Charlotte, Eschweiler-Aachen H.-P. Meeresstrand
Ulwich, Elisabeth, Wiehl b. Köln Kreuzstr. 12
Vagedes, Hans, m. Frau u. 3 Söhnen, Düsseldorf Nordseeheim
Vedder, Otto, m. Frau, Braunschweig Moltkestr. 11
Veithen, Christian, m. Tochter, Radevormwald Roonstr. 4
Wellershaus, Erich, m. Frau, Oberhausen-Osterfeld Winterstr. 17
Wenzek, Lydia, m. Sohn, Essen Roonstr. 4
Weyreuther, Ilse, Gelsenkirchen Hotel Pique
Wiehl, Irmgard, Vestrup Kreuzstr. 12
Wilken, Hans, m. Frau u. Tochter, Karlsruhe Brunnenstr. 6
Winkhaus, Ulrike, Carthausen Roonstr. 4
Wirths, Gerda, Neu-Dieringhausen Knyphausenstr. 26
Wolf, Christel, Essen Ellernstr. 16
Wolf, Heinrich, m. Frau, Pforzheim Hotel Germania
Zander, Karl, Darmstadt Haus Antje
Zeugeley, Paul, m. Frau u. Tochter, Münster i. W. Haus Eberhardt
Zientek, Heinz, m. Frau, Friedberg Haus Ursula

Angemeldet bis zum 2. Juli 1959 abends

Agartz, Gisela, Düsseldorf Friedrichstr. 24
Anderer, Helga, m. Schüler, Solingen Frisiastr. 5
Bach, Horst, Bremen Nordhelmstr. 39
Bader, Mimi, Hamburg Dat Huus an de Waterkant
Baersch, Rosa, Frankfurt Haus Antje
Bals, Gertrud, Erwitte Rheinstr. 23
Bauer, Fritz, m. Frau u. Tochter, Polsum Richthofenstr. 7

Haushaltungsschule mit Internat der Stadt Norderney

In einem gut und neuzeitlich eingerichteten Gebäude wird jungen Mädchen eine gründliche hauswirtschaftl. Ausbildung, ein angenehmer Aufenthalt und Erholung i. gesunden Nordseeklima geboten. Dauer der Ausbildung 1 Jahr.

STAATLICHE ABSCHLUSSPRÜFUNG.

Wahlfach: Kaufmännische Fächer

Nähere Auskunft durch den Direktor der beruflich bildenden Schulen der Stadt Norderney · Telefon 465

Behmer, Dieter, Oberhausen	Gartenstr. 4
Benndorff, Renner, Lage (Lippe)	Haus Nordwall
Belke, Werner, Helden	Luciusstr. 4
Belke, Erich, Helden	Luciusstr. 4
Bengel, Rudolf, m. Frau, Tochter u. Sohn,	
Düsseldorf	Schmiedestr. 3
Berglar, Inge, m. Tochter, Weilerswist	Haus Nordwall
Bergmann, Heinz, m. Frau u. 3 Kindern,	
Münstereifel	Jann-Berghaus-Str. 30
Beutling, Christa, Gelsenkirchen	Moltkestr. 6
Bewerunge, Walter, m. Frau u. Kind,	
Heedfeld	Seilerstr. 3
Böhmer, Erna, Unna	Winterstr. 20
Böhmer, Franz, m. Frau, Mülheim-Ruhr	Winterstr. 22
Böhmer, Karl, Buer-Hassel	Haus Marg. am Meer
Bönker, Inge, Herford	An der Schanze 13
Böschensbröcker, Olga, m. 2 Kindern, Ostkilver	Brunnenstr. 2
Borghard, Dieter, Gadderbaum	An der Schanze 7
Bormann, Wilhelm, m. Frau, Sohn u. Tochter,	
Bremen	Luisenstr. 22
Borsbach, Anna, Walm-Lind	Weserstr. 11
Böttcher, Gisela, Oldenburg	Heinrichstr. 7
Boymanns, Ernst-Dieter, M.-Gladbach	Rheinstr. 25
Breda, Gertrud, Bönen b. Unna	Benekestr. 20
Brehmer, Willi, m. Frau u. Tochter,	
Remscheid	Haus Marg. am Meer
Breitensträter, Edith, Ennigloh	Brunnenstr. 2
Bremkamp, Emil, m. Frau u. Sohn,	
Rheihausen	Haus Joh.-Catarina
Brinkmann, H. M., Meinerzhagen	Benekestr. 53
Brocke, Elisabeth, Witten	Wilhelm-Augusta-Heim
Brockmeier, Bernh., m. Frau, Angelmodde	Gartenstr. 41a
Brockschmidt, Margret, Osnabrück	Schulzenstr. 43
Brökemeier, Monika, Schwenningdorf	Brunnenstr. 2
Breining, Elfriede, Bremen	Wiedaschstr. 6a
Buder, Dieter, Oker (Harz)	Nordhelmstr. 7
Buder, Siegrid, Astfeld	Nordhelmstr. 7
Büchenschütz, Else, Wuppertal	Wilhelm-Augusta-Heim
Buschmann, Elfriede, m. Kind, Brake	An der Schanze 10
Butz, Heinrich, m. Sohn, Krefeld-Uerdingen	Herrenpfad 12
Cirkel, Eckhard, Oldenburg	Heinrichstr. 7
Colmhofer, Meinolf, Bielefeld	Frisiastr. 5
Cornett, Heinz, m. Frau, Köln	Heinrichstr. 7
Crämer, Lieselotte, Dr., m. Mutter u. Tochter,	
Dortmund	Poststr. 7
Dauber, Karoline, m. Tochter, W.-Barmen	Birkenweg 17
Deiting, Ursula, Dortmund-Kirchhörde	Herrenpfad 19
Dietrich, Max, m. Frau, Gelsenkirchen	Seilerstr. 15
Döll, Otto Wilh., m. Frau, Gießen	Haus Nordstern
Dommen, Anny, m. Tochter, Hamm	Moltkestr. 14
Dörmbach, Helga, Wipperfürth	An der Mühle 17
Dörsing, Hildegard, m. Sohn, Krefeld	Herrenpfad 12
Dudszus, Edith, Wolfsburg	Wilhelm-Augusta-Heim
v. Dullack, Agnes, Herne	Friedrichstr. 3
Dunaj, Karl, Berlin-Siemensstadt	Wilhelm-Augusta-Heim
Echterdiek, Horst, Bad Salzuflen	Schulzenstr. 33
Edelkötter, Gertrud, Münster	Winterstr. 3a
Eickhoff, Fritz, m. Frau, Wattenscheid	Birkenweg 17
Embacher, Günter, m. Frau, Ennepatal-Milspe	Birkenweg 29
Emisch, Karl-Theodor, Dr., m. Frau, Kind u. Hausang.,	
Berkamen	Damenpfad 20
Emmel, Irmgard, Osnabrück	Dat Huus an de Waterkant
Erdmann, Otto, m. Frau u. 3 Söhnen, Dortmund	Langestr. 31
Erfkamp, Elsa, m. Tochter, Bielefeld	Haus Herlyn
Ernst, Helmuth, m. Frau u. Sohn, Frankfurt	Viktoriastr. 6
Eymann, Lore, m. 4 Kindern u. Hausgeh.,	
Mettingen	Haus Herlyn
Exler, Margaret, Ibbenbüren	Feldhausenstr. 12a
Falkenroth, Inge, Bochum	Waldweg 5
Fellermann, Hans, m. Frau u. Sohn,	
Osnabrück	Haus Rheinland
Fels, Mechthild, Erwitte	Rheinstr. 23
Feuring, Adolf, m. Frau u. Sohn, Altena	Haus Ihnken
Fischer, Günter, Wilhelmshaven	Heinrichstr. 10
Focken, Paul, Hbg.-Wilhelmsburg	An der Schanze 13
Franke, Christel, Münster	Winterstr. 3a
Freckmann, Franziska, m. Sohn, Aachen	Heinrichstr. 7
Frisch, Manfred, Bad Reichenhall	Heinrichstr. 10
Frentzen, Richard, m. Frau u. Sohn,	
Rheydt	Dat Huus an de Waterkant
Funke, Elly, Dortmund	Wilhelmstr. 9
Gebhardt, Christa-Helga, Düsseldorf	Luciusstr. 11
Gehring, Ursula, Herford	Schulzenstr. 33
Geissler, Siegfried, m. Frau u. Kind, Aachen	Friedrichstr. 21
Gerigk, Erika, Köln	Tannenstr. 17



VELTINS Pilsener

ist nicht nur ein wohlschmeckendes Genussmittel, sondern vor allem auch ein außerordentlich bekömmliches Getränk, das sehr anregend wirkt und den Kreislauf nicht unnötig belastet. Diese Eigenschaften werden von vielen Kennern besonders geschätzt und haben den Ruf von

VELTINS Pilsener

als Markenbier seit vielen Jahren begründet

Vertretung für Norderney

J. TH. VISSER & CO.

Biergroßhandlung

Am Kurtheater · Ruf 607

Gerigk, Irmgard, Buldern	Tannenstr. 17
Gerigk, Ursula, Freckenhorst	Tannenstr. 17
Gitner, Helene, Elverdissen	Friedrichstr. 3
Georgi, Klara, m. Kind, Bielefeld	Jann-Berghaus-Str. 81
Göbel, Günter, m. Frau u. 2 Kindern,	
Aachen	Elbestr. 13
Gondolf, Willi, Kamen	An der Mühle 20
Görner, Hildegard, m. Sohn, Düsseldorf	Kaiserstr. 2
Gossmann, Gudrun, m. Bruder, Hagen	Heinrichstr. 2
Grave, Alwine, Werlte	Nordhelmstr. 79
Grote, Margot, m. Sohn u. Tochter, Hagen-H.	Marienstr. 5
Grundmeier, Stephan, m. Sohn, Ahlen	Friedrichstr. 17
Haase, Ursula, Lockhausen	Friedrichstr. 3
Hacke, Magdalene, m. Sohn, Detmold	Benekestr. 12
Hagström, Käthe, Nordhorn	Friedrichstr. 17
Hankel, Renate, Boffzen	Haus Nordwall
Hartje, Grete, Hannover	Wilhelm-Augusta-Heim
Hasselhorst, Sigrid, Dülmen	Frisiastr. 16
Hattig, Rita, Iserlohn	Friedrichstr. 24
Hauptstück, Siegm., m. Frau, Oldenburg	J.-Bergh.-Str. 32
Helling, Maria, Emmerich	Damenpfad 16
Heiling, Waltraud, Duisburg	Damenpfad 16
Heintzen, Eugen, Hagen	Adolfsreihe 2
Helmke, Anneliese, Werlte	Nordhelmstr. 79
Heltmann, Franz, m. Frau u. Tochter,	
Dortmund	Friedrichstr. 17
Henneberg, Hugo, m. Frau, Tochter u. Sohn,	
Unna	Viktoriastr. 6
Heppner, Ursula, Hamburg	Damenpfad 23
Herberg, Marie, m. Sohn u. Enkel, Hagen	Osterstr. 13
Herschbach, Erna, Bonn	Wilhelm-Augusta-Heim
Höck, Heinrich, m. Frau, Langenberg	Tannenstr. 4
Hof, Jutta, m. Kind, Minden	Knyphausenstr. 24a
Hohenstein, Klaus, Bad Harzburg	Damenpfad 12a
Höhm, Christel, m. Sohn, Obersprockhövel	Benekestr. 53
Hanrath-Holtkamp, Hiltrud, m. Tochter,	
Eichstädt üb. Bohmte	Kirchstr. 6
Horn, Anneliese, Köln-Klett.	Heinrichstr. 7

Norderneys
größte Bier-Bar
»IM D-ZUG«
mit den kleinen Preisen
Telefon 246

PARK-HOTEL AM KURPLATZ

RESTAURANT · DORTMUNDER BIERSTUBEN

Besitzer: H. LENNEMANN

Im Ausschank:
DORTMUNDER ACTIEN-BIER, das Bier von Weltruf
VELTINS PILSENER

Ab 21 Uhr **GUNTER RAY**
MIT
SEINEN SOLISTEN
die Zauberer der
frohen Laune und
der guten Unterhaltung

Hornberg, Elfriede, Gütersloh	Schulzenstr. 42	Konhoff, Käthe, m. Tochter, Lünen	Knyphausenstr. 6
Huthmann, Grete, Boch	Benekestr. 13	Korell, Frieda, m. Tochter, Wuppertal-E.	Friedrichstr. 21
Indrischek, Liesel., Bad Harzburg	Damenpfad 12a	Koster, Walter, m. Frau u. 3 Töchtern,	
Jaegers, Bruno, Hüls-Krefeld	Heinrichstr. 10	Bielefeld	Südstr. 3
Jacob, Helmut, m. Frau, Münster	Luciusstr. 4	Krämer, Christa, Düsseldorf	Kurh. Quisisana
Jung, Erika, Goslar	Haus Marg. am Meer	Kraus, Inge, Seubelsdorf	Schulzenstr. 33
Kapelke, Kurt, Berlin	H.-P. Haus am Meer	Krebs, Berni, Osnabrück	Dat Huus an de Waterkant
Kaulvers, Arthur, m. Frau u. Enkelin,		Kreigenfeld, Sieberg, Afferde	Heinrichstr. 7
Wiedenbrück	Birkenweg 15	Krukemeyer, Anneliese, Bremen	Winterstr. 11
Kiewitt, Manfred, Walsum	Gartenstr. 41a	Kruphölter, Inge, Gütersloh	Schulzenstr. 42
Kirchner, Peter, Aachen	An der Mühle 20	Kruse, Mimi, Hagen	Friedrichstr. 24
Kisker, Renate, Bielefeld	An der Schanze 7	Kühn, Siegfried, Borken	Damenpfad 9
Klaas, Hede, Wuppertal	Friedrichstr. 17	Kunze, Heidrun, Wuppertal-E.	Birkenweg 17
Klaas, Theod.-Wilh., m. Frau, Tochter, 2 Söhn. u. Hausgeh.,	Waldweg 5	Küppers, Adolf, Kamen	An der Mühle 20
Hohenlimburg	Wilhelm-Augusta-Heim	Lackner, Martin, m. Frau u. Tochter,	
Klann, Gerda, Detmold	Gartenstr. 20	Gladbeck	Jann-Berghaus-Str. 30
Kleinschmidt, Dolpha, Düsseldorf	Adolfsreihe 2	Lange, Maria, Hamburg	Heinrichstr. 7
Klute, Friedr., Hagen	Haus Marg. am Meer	Langer, Lieselotte, m. Tochter, Düsseldorf	Moltkestr. 14
Kogelheide, Helene, Bochum	Heinrichstr. 7	Latzke, Lydia, Köln	Seehospiz
Köllner, Ursula, m. Kind, Frankfurt	H.-P. Haus am Meer	Laudien, Hertha-Grit, m. Tochter, Essen	Nordhelmstr. 7
Kölzer, Lilo, Düsseldorf	Maybachstr. 31	Lewe, Marlies, Hiddenhausen	Friedrichstr. 3
Kondek, Hedwig, Brakel		Liedtke, Heinrich, m. Frau u. Sohn,	
		Gelsenkirchen-Buer	Moltkestr. 14
		Liemann, Marianne, Castrop-Rauxel II	Wiedaschstr. 6a
		Lierhaus, Friedrich, m. Frau, Mülheim	Wiedaschstr. 6a
		Liss, Lotte, Harsum-Hildesheim	Kurh. Quisisana
		Löbbert, Erna, m. Sohn, Gelsenkirchen	Haus Rheinland
		Loeper, George, m. Frau u. Sohn, Heedfeld	Seilerstr. 3
		Lollert, Anni, m. 1 Kind, Hagen	An der Schanze 8
		Löthman, Gösta, m. Frau, Stockholm	Heinrichstr. 2
		Mahlberg, Rosa, m. Kind, Hamm	Moltkestr. 14
		Malchus, Rainer, Köln	Nordhelmstr. 7
		Manger, Mignon, m. Tochter, Düsseldorf	Luisenstr. 22
		Marzynski, Walter, m. Frau u. Tochter,	
		Schwerte	Weserstr. 1
		Mayerhofer, Hildegard, Dortmund	Friedrichstr. 17
		Mayerhöffer, Edeltraut, Mannheim	Mühlenstr. 7
		Meister, Liesel, Meinerzhagen	Benekestr. 53
		Meixner, Leo, m. Frau, Tochter u. Sohn,	
		Münster	Winterstr. 13
		Menke, Elke, Arnsberg	Tannenstr. 4
		Mersch, Mathilde, Brochterbeck	Feldhausenstr. 12a
		Mesenhöller, Wilhelm, m. Frau u. Sohn,	
		Kierspe	Jann-Berghaus-Straße 8a
		Messalla, Hildegard, m. 1 Kind,	
		Lüdenscheid	Haus Joh.-Catarina
		Meyer, Heidi, Bielefeld	Friedrichstr. 24
		Mönig, Ursula, Arnsberg	Tannenstr. 4
		Mönnich, Günther, Wulften	Jann-Berghaus-Str. 79
		Mühlbauer, Anna, m. 1 Kind, Wahn-Sind	Weserstr. 11
		Müller, Hugo, m. 2 Angehörigen, Düsseldorf	Heinrichstr. 7
		Müller, Toni, m. Sohn, Velbert	Winterstr. 11
		Müller, Erdmute, Lichtenfels	Schulzenstr. 33
		Nelsen, Karl, m. Frau, Essen	Ellernstr. 15
		Niesmann, Marianne, Recke	Feldhausenstr. 12a
		Nagel, Friedel, Gohfeld	Winterstr. 20
		Nawroth, Max, m. Frau, 2 Töchtern u. Sohn,	
		Dinslaken	Südstr. 8
		Okuss, Erna, Wanne-Eickel	Damenpfad 12a
		Otto, Helmut, Berlin-Neukölln	Maybachstr. 34
		Paul, Anne, m. Tochter, Rheydt	Luisenstr. 40
		Paus, Hans-Georg, Essen	Kurh. Quisisana
		Peters, Fritz-Frieda, Burscheid	Gartenstr. 20
		Peters, Gertraude, Bochum	Poststr. 7
		Pflüger, Barbara, Göttingen	Schulzenstr. 42
		Piehl, Bernhard, Hamburg	Janusstr. 9
		Piehl, Margrit, Hamburg-Farmen	Janusstr. 9
		Pieper, Christel, m. Tochter, Strickherdicke	Schulzenstr. 42
		Pliquet, Herbert, m. Frau, Hannover	J.-Berghaus-Str. 8a
		Pliquet, Roswitha, Dr., Hannover	Jann-Berghaus-Str. 8a
		Poets, Eleonore, m. Sohn, Duisburg	Jann-Berghaus-Str. 79
		Pogatzki, Charlotte, Kellmünz	Benekestr. 53
		Porysiak, Anita, Bremen-Lesum	Wiedaschstr. 6a

Fahrplan Stadt — „Weiße Düne“

und Pendelverkehr zum Nordbadestrand

Haltestelle „INSELKINO“ Friedrichstraße	Haltestelle VOLKSSCHULE Jann-Berghaus-Straße	Haltestelle OSTBAD „Weiße Düne“
9.00	9.05	9.20
9.40	9.45	10.00
10.00	10.05	10.20
10.20	10.25	10.40
10.40	10.45	11.00
11.00	11.05	11.20
11.20	11.25	11.40
11.40	11.45	12.00
12.00	12.05	12.20
12.20	12.25	12.40
12.40	12.45	13.00
13.00	13.05	13.20
13.20	13.25	13.40
—	13.45	14.00
—	14.05	14.20
—	14.25	14.40
14.40	14.45	15.00
15.00	15.05	15.20
15.20	15.25	15.40
15.40	15.45	16.00
16.00	16.05	16.20
16.20	16.25	16.40
16.40	16.45	17.00
17.00	17.05	17.20
17.20	17.25	17.40
17.40	17.45	18.00
18.00	18.05	18.20
18.40	18.45	19.00

Fahrpreise: Kurkarteninhaber Einzelfahrt DM 0,30
Passanten Einzelfahrt DM 0,40

Für Kurkarteninhaber sind Zehnerfahrkarten zum Preise von DM 2,— in der Kartenverkaufsstelle Friedrichstraße 2 (Haltestelle „Inselkino“) von 9.30-13.00 Uhr und 14.30-17.00 Uhr erhältlich.

Strandexpress

Pendelverkehr zwischen Milchbar (Kaiserstraße) und Café Cornelius (Nordbadestrand)
täglich von 9.30-13.00 Uhr und 13.30-18.00 Uhr
Fahrpreis: Einzelfahrt DM 0,20

IM RESTAURANT

zahlreiche Mittagsgedecke
ab 3,- DM.

Im Abonnement 10% Nachlaß

Annahme von Gutscheinen
sämtl. Reiseesellschaften

Blühende Schifffahrt

Strandstraße
am Weststrand
mit den

altfriesischen

Fischerstuben

In den „FISCHERSTUBEN“
gastiert wieder der einmalige
Berliner Klavierhumorist
Beginn 20.30 Uhr **MICKY WEISS**

Im Ausschank *Louis Fleener*

Poschen, Benedikt, Marl
Poth, Sigrid, Bochum
Püschel, Heidemarie, Hemer
Rautenberg, Kurt, m. Frau, Mannheim
Riechers, Hildegard, Duisburg-Hamborn
Rodenhauser, Maria, Aurich
Rodewald, Ingeb., Bremerhaven
Rogge, Anneliese, Hamm
Rose, Liesel, Mülheim-Ruhr
Rossfeld, Friedrich, Neheim-Hüsten
Rudolf, Erika, Espelkamp
Rüther, Heinr., Dr., m. 2 Kind. u. Kinderpfl.,
Oberhausen
Runte, Wilh., m. Frau u. Enkelkd., Bielefeld
Sack, Gerd, Mönchen-Gladbach
Salmen, Helene, m. 2 Kindern, Essen
Scholz, Margret, Essen
Sattler, Jürgen, Bochum
Sauer, Herbert, m. 1 Kind, Oberkassel
Schenk, Werner, Walsum
Schlagregen, Anna, Duisburg-Meiderich
Schlepper, Margret, Detmold
Schlüter, Johann, Oldenburg
Schmehl, Anneliese, m. Mutter, Marmagen
Schmidtpott, Irmgard, Schweicheln
Schmitz, Marianne, Wipperfürth
Schneider, Sigrid, Münster
Schöpe, Dieter, Menden
Schoon, Borchert, m. Frau u. Sohn,
Bremen
Schreiben, Friederike, Waldbröhl
Schrenk, Albert, Düsseldorf
Schürmann, Fritz, m. Frau u. Tochter,
Schwelm
Schütz, Elisabeth, m. Lohbeck, Inge, Mülheim
Schulte, Johanne, m. Tochter, Unna
Schulenberg, Helga, Delmenhorst
Schwaab, Lieselotte, m. 2 Kind. u. Schw.-Mutter,
Bochum
Seldner, Brigitte, Heidelberg
Sendker, Ida, m. Tochter, Rheine
Sparmann, Margot, m. Nichte, Versmold
Sporkert, Karl, Hagen
Spreen, Margret, Holsen
Städtler, Elli, m. Tochter, Hannover
Stanzick, Helmut, Aachen
Steil, Otto, m. Frau u. Tochter, Düsseldorf
Stein, Arno, Dr., Mainz
Stein, Hans, m. Frau, Lüdenscheid
Steinmetz, Luise, m. Tochter, Hagen-Haspe
Steinmüller, Gudrun, Heidelberg
Stenke, Gertrud, Braunschweig
Sterna, Ella, Bochum
Stöber, Christa, Dortmund
Stöber, Willi, Witten
Storck, Luise, m. Tochter, Dortmund
Stracke, Erich, m. Frau, Bad Godesberg
Strohmann, Hannelore, Brackel
Strohner, Herbert, Braunschweig
Strunk, Gisela, Gohfeld
Stückradt, Ida, Bochum
Swatt, Liselotte, Berlin-Neukölln
Tertilte, Toni, Münster
Teuber, Helmut, m. Fr. u. Kd., Brackwede
Teuscher, Erna, m. Tochter, Hohenlimburg
Thewes, Bernhard, Borken
Tobergte, Christa, Osnabrück

Moltkestr. 6
Nordhelmstr. 7
Friedrichstr. 24
Poststr. 7
Benekestr. 13
Haus Joh.-Catarina
de Waterkant
Herrenpfad 5
Nordhelmstr. 58
Janusstr. 9
An der Schanze 8
Benekestr. 12
Haus Herlyn
Rheinstr. 25
Knyphausenstr. 24a
Knyphausenstr. 24a
Nordhelmstr. 7
Schulzenstr. 42
Gartenstr. 41d
Benekestr. 13
Waldweg 5
Mühlenstr. 7
Moltkestr. 6
An der Schanze 13
An der Mühle 17
Moltkestr. 6
Kuh. Quisisana

Knyphausenstr. 6
Seehospiz
Wilhelm-Augusta-Heim
Haus Nordwall
Friedrichstr. 6
Winterstr. 20
Birkenweg 29
Friedrichstr. 17
Heinrichstr. 7
Jann-Berghaus-Str. 81
Janusstr. 9
Adolfsreihe 2
Brunnenstr. 2
Luciusstr. 5
An der Mühle 20
Heinrichstr. 7
Rheinstr. 26
Benekestr. 22
Marienstr. 5
Heinrichstr. 7
Friedrichstr. 17
Haus Marg. am Meer
Wilhelm-Augusta-Heim
Wilhelm-Augusta-Heim
Strandv. Atlantic
Winterstr. 20
Benekestr. 20
An der Schanze 13
Winterstr. 20
Haus Marg. am Meer
Maybachstr. 34
Winterstr. 3a
Am Wasserturm 9
Mühlenstr. 9
Damenpfad 9
Schulzenstr. 43

Thomä, Hartwig, m. Frau u. Sohn,
Bochum-Langendreer
Uhlenbruck, Friedel, m. Frau u. Tochter,
Mülheim
Ulrich, Maria, m. 1 Ang., Saarbrücken
Veddeler, Johann, m. Frau u. Sohn, Gronau
Voß, Ursel, m. Sohn, Osnabrück
Wagner, Rolf, Hamburg-Blankenese
Wallmann, Herta, Düsseldorf
Warnemünde, Ursel, Hamburg
Weber, Willi, m. Frau u. 3 Kd., Wuppertal
Wegener, Margret, Erwitte
Wegg, Helmut, Berlin-Schöneberg
Wehner, Hermann, m. Frau, Oldenburg
Weidl, Christa, Delmenhorst
Weiss, Gustav, m. Frau, Dortmund
Weißborn, Ursula, Stuttgart-Degerloch
Weiss-Wittmann, Gerda, m. Tocht., Oldenburg

Bismarckstr. 15
Nordhelmstr. 58
Damenpfad 28
Heinrichstr. 10
Haus Nordstern
Haus Nordwall
Luciusstr. 11
Kaiserstr. 14
Moltkestr. 4
Rheinstr. 23
Damenpfad 28
Seilerstr. 17
Birkenweg 29
Friedrichstr. 17
An der Mühle 2
Moltkestr. 14



PROGRAMME

KURTHEATER-LICHTSPIELE

Wedelstraße

Fernruf 385

Sonnabend, 4. Juli, bis Montag, 6. Juli, jeweils 16.15 und 20.15 Uhr; Sonntag, 5. Juli, in Jugendvorstellung um 14 Uhr: „Hier bin ich — hier bleib ich“ (Brw). — Sonnabend, 4. Juli, bis Montag, 6. Juli, jeweils 22.30 Uhr: „Der Einsame“ (Brw). — Dienstag, 7. Juli, und Mittwoch, 8. Juli, jeweils 16.15 und 20.15 Uhr, Donnerstag, 9. Juli, 22.30 Uhr: „Im Sturm der Leidenschaft“ (Brw). — Dienstag, 7. Juli, und Mittwoch, 8. Juli, jeweils 22.30 Uhr: „Abwehr greift ein“. — Donnerstag, 9. Juli, in Jugendvorstellung um 16 Uhr: „Dick und Doof werden Papa“. — Freitag, 10. Juli, und Sonnabend, 11. Juli, jeweils 16.15 und 20.15 Uhr: „Helden“ (Brw). — Freitag, 10. Juli, und Sonnabend, 11. Juli, jeweils 22.30 Uhr: „Straße der Sündenrinnen“.

CASINO-LICHTSPIELE

Strandstraße

Fernruf 385

Sonnabend, 4. Juli, bis Montag, 6. Juli, jeweils 15.30, 18.00 und 20.30 Uhr: „Rommel ruft Kairo“ (Brw). — Sonntag, 5. Juli, in Jugendvorstellung um 13.30 Uhr: „Rübezahl“. — Dienstag, 7. Juli, bis Donnerstag, 9. Juli, jeweils 15.30, 18.00 und 20.30 Uhr: „Der Gefangene“ (Brw). — Freitag, 10. Juli, und Sonnabend, 11. Juli, jeweils 15.30, 18.00 und 20.30 Uhr: „Der Engel, der seine Harfe versetzte“ (Brw).

INSEL-KINO

Ecke Friedrich- und Tollestraße

Fernruf 507

Sonnabend, 4. Juli, bis Montag, 6. Juli, täglich 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: „Sturm über dem Nil“ (CS); täglich 22.30 Uhr: „Killer lassen bitten“ (Brw). — Dienstag, 7. Juli, bis Donnerstag, 9. Juli, täglich 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: „Frauen, die uns Nachts begegnen“ (Brw); täglich 22.30 Uhr: „Invasion vom Mars“ (Brw). — Freitag, 10. Juli, und Sonnabend, 11. Juli, täglich 15.15, 17.30 und 20.15 Uhr: „Aufstand der Gladiatoren“ (CS); täglich 22.30 Uhr: „Mohawk“ (Brw).

Vorverkauf in allen Lichtspieltheatern täglich von 11 bis 12 Uhr, sowie jeweils eine Stunde vor Beginn jeder Vorstellung. Telefonische Bestellungen zu jeder Tageszeit.



Streifzug durch die Gastronomie



Zentral und dennoch in unmittelbarer Nähe des Meeres und der Kuranlagen findet man die STRANDHOTEL-PENSION „BELVEDERE“. Das anerkannterweise erstklassig geführte Haus befindet sich inmitten einer rund 3000 Quadratmeter großen eigenen Dünen-Liegewiese, auf der neuerdings zur gesteigerten Gästebequemlichkeit auch Strandkörbe Aufstellung gefunden haben.

Nach wie vor unerreicht in seiner Art ist der Klavierhumorist Micky Weiss, der in der „BLUHENDEN SCHIFFFAHRT“ nun schon zum 5. Male als Klavierhumorist und Kabarettist wirkt. In diesem Haus befinden sich auch die sehenswerten altfriesischen „Fischerstuben“, außerdem das durch seine erstklassige Küche bekannte Restaurant.

Von dem STRANDHOTEL BREMER HAUSER aus hat man einen selten schönen Blick über das offene Meer und die am Horizont verlaufende Großschiffahrtslinie. Damit alleine erschöpfen sich die Vorzüge dieses Hauses jedoch nicht, denn Küche und Keller sowie die attraktive „Regina“-Bar bieten mancherlei Köstlichkeiten.

Bei zivilen Preisen fühlt sich jeder Gast praktisch wie zu Hause in den Räumen des „CASINO“-BIERSTÜBCHENS. Und für alle die, die gepflegte Getränke zu schätzen wissen, sei der Hinweis gestattet, daß das Lokal leicht zu finden ist. Es liegt gegenüber der Apotheke.

Das Café CORNELIUS zu verfehlen ist ebenso ein Ding der Unmöglichkeit. Es bildet die Endstation der beliebten Strandexpressse und liegt praktisch im Zentrum des Nordstrand-Badelebens. Mit dem Genuß eines freien Blickes über das Meer vereinen sich hier mannigfachste Möglichkeiten zur Ausgestaltung von gemütlichen Erfrischungs- und Kaffeepausen.

Die Bier- und Weinstube „FRIESENSCHÄNKE“ ist ein sehr behaglich eingerichtetes Restaurant, das ebenso preiswerte wie gut gepflegte Getränke für seine Gäste bereithält. Martin Hesse unterhält mit musikalischen Darbietungen und sonstigen Einfällen.

Einer über Jahrzehnte hinweg unverändert andauernden Beliebtheit erfreut sich das Café FRÖHLE. Die Gründe sind einleuchtend, denn hier gibt es nur gute und preiswerte Sachen in einem Milieu, in dem sich jeder wohlfühlt. Abends spielt zu Unterhaltung und Tanz das „Globus“-Trio.

Das STRANDHOTEL GERMANIA und die unter gleicher Leitung stehende STRANDVILLA GERMANIA sind zwei Betriebe absoluter internationaler Spitzenklasse. Lagemäßig sehr bevorzugt an der Seefront, bieten sie einen Service, der auch hochgestellten Wünschen und Ansprüchen immer gerecht wird.

Wer den ruhigen und sonnigen Weststrand bevorzugt, der kennt auch das hier befindliche Lokal „GIFTBUDE“. Ob man sich nun direkt vom Bade aus hierher begibt oder nur von hier aus das lustige Strandtreiben beobachten will, immer wird einem der Aufenthalt überaus angenehm gemacht.

Die STRANDHOTEL-PENSION „HAUS AM MEER“ stellt sich in diesem Jahre mit einer hochmodern renovierten Dependence vor, die mit ihrem ansprechenden Inneren und Äußeren kaum glauben läßt, daß man es hier mit dem alten Gebäude zu tun hat. Sonst sind bei diesem Hause auch für die Kurzeit 1959 hervorzuheben die erstklassige Küche mit ihren vielen Fisch-Spezialitäten. Hier gibt es stets lebende Hummer. Der Gast genießt jedoch obendrein noch einen herrlichen Fernblick über das Meer.

Täglich werden wieder bunte Unterhaltungen im Hotel KAISER FRANZ JOSEF geboten. Rheinische Abende, Wunschabende, Quizveranstaltungen, Gästekabarett, „Ball paradox“ füllen das Wochenprogramm aus. Es spielt zum Tanz Heinz Amonet mit seinen Solisten. Durch die Programme führt der bekannte und charmante Conférencier und Quizmaster Hans Bühler-Witte, „der lachende Dritte“.

Im kleinen Saal des Hotels führt außerdem allabend-

lich der Diplom-Psychologe Walter Höpfer seine überaus interessanten Experimental- und Aufklärungsveranstaltungen durch. Er widmet sich dabei dem Problem der Hypnose als Heilfaktor, erörtert und demonstriert Fragen des Autogenen Trainings, der Telepathie, des Hellsehens und der Graphologie. Dabei beschränkt er sich nicht nur auf Experimente, sondern gibt auch den Schlüssel zur Ent-rätselung all dieser Dinge.

Eine ausgezeichnete Küche begründete in den letzten Jahren den Ruf des Restaurants „ZUR KOGGE“, und diese Verpflichtung wird auch künftig weitergeführt. Außerdem stehen hier bei zivilen Preisen erstklassige Getränke und bis 4 Uhr morgens ein reichhaltiges kaltes Büfett zur Verfügung.

Der historischen Bedeutung des Cafés „MARIENHÖHE“ wurde an dieser Stelle schon häufig Erwähnung getan. Was dieses Lokal für die Gegenwart so hervorhebenswert macht, ist die Darbietung vorzüglicher Konditorei-Erzeugnisse. Dazu begeistert heute wie vor hundert Jahren jeden Besucher die romantische Sicht über Watt und Meer.

Eines der führenden Häuser an der Kaiserstraße ist heute wie einst die SEE-VILLA „MIRAMAR“. Individuelle Betreuung und die Pflege einer Atmosphäre der Ausspannung und Ruhe stehen hier im Vordergrund aller Bemühungen um den Gast, der gerade diese Dinge immer wieder zu schätzen weiß.

Besonders für alle, die Sonne und Badefreuden möglichst lange auskosten wollen und daher beim Essen keine Zeit zu verlieren denken, ist eine Einkehr bei der „NORDERNEYER SCHLEMMERECHE“ zum Genuß eines guten Stammgerichtes gerade das Richtige, aber auch andere leckere Spezialitäten kann man hier bis zur Polizeistunde genießen.

Unvergeßlich bleiben jene Abende, die man bei Kerzenschein in der „OSTFRIESISCHEN TEESTUBE“ verbringt. Hier atmet alles echte Gastlichkeit, und die stilvollen Interieurs sprechen von der großen Vergangenheit dieses Hauses als Villa des Fürsten zu Knyphausen.

Das HOTEL PIQUE kann den Vorzug beanspruchen, in unmittelbarer Nähe des Kurzentrums zu liegen. Dennoch sind hier völlige Ruhe und Abgeschiedenheit gewährleistet. Aber auch über die beiden zum Hause gehörenden Strandvillen „Olga“ und „Mathilde“ hört man nur Worte des Lobes wegen ihres alle Ansprüche erfüllenden gastronomischen Bemühens.

Durch umfangreiche Bauvorhaben hat in den letzten Monaten das PARKHOTEL am Kurplatz erneut ein ansprechenderes Gesicht erhalten. Es gilt diese Feststellung selbstverständlich auch für die Innenausstattung. Beliebt sind in diesem Hause die Dortmunder Bierstuben und die Bier-Bar „Im D-Zug“. Günter Ray mit seinen Rhythmikern sorgt allabendlich für gute Laune.

Eine zentrale und dennoch ruhige Lage ist der Hauptgrund für die Beliebtheit des Hotels „RHEINISCHER HOF“, gerade auch bei den Gästen, die während ihres Erholungsaufenthaltes alle Kureinrichtungen rasch und bequem erreichen wollen. Für Inselgäste, die keine Vollpension in Anspruch genommen haben, empfiehlt sich hier außerdem das Speiserestaurant „Stadtschänke“, das neben der gemütlichen Bierstube „Seehund“ liegt.

In der „SEETEUFEL“-BIERSTUBE begegnet man nun wieder den „Drei Cherokees“, die mit Temperament und Witz allabendlich zu Tanz und Unterhaltung spielen. Stimmung und Humor bestimmen die Atmosphäre dieses Treffpunktes aller jener, die einmal recht ausgelassen sein wollen.

SCHUCHARDTS HOTEL hat für seine Siechen-Bierstuben erneut Benny Byhlano verpflichtet, und in der Hausbar „Kajüte“ ist ebenfalls für nette musikalische Unterhaltung Sorge getragen. Die Gesamtconférence liegt bei Erwin von Schmude, der als Humorist auf Norderney schon während früherer Jahre manchen Erfolg erzielen konnte. Wer besonders lange tanzen will, findet hierfür in der exklusiven Nachbar „Frasquita“ beste Gelegenheit.

Den steigenden Bedürfnissen nach einer allen ärztlichen Vorschriften gerecht werdenden Diätkost wird auch in diesem Jahre das DIÄT-KURHEIM „VITA NOVA“ entsprechen. Es stehen hier abermals erstklassige Fachkräfte zur Verfügung. Die Herrichtung von Bircher-Benner-Diät gilt als besondere Spezialität des Hauses.



KONZERTE

MUSIKALISCHE OBERLEITUNG: BÉLA HOLLAI

DIRIGENT DER KURKONZERTE: ERICH MEWES

Sonnabend, den 4. Juli 1959

16 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

- | | |
|--|----------|
| 1. Ouvertüre zu „Lysistrata“ | Lincke |
| 2. Bunte Palette, Melodienfolge | Kattnigg |
| 3. Es war in Wien, Walzer | Mahr |
| 4. Melodien aus „Clivia“ | Dostal |
| 5. Weinlied aus „Der lachende Ehemann“ | Eysler |
| 6. Achtung, fertig, los!, Galopp | Rixner |

20.30 Uhr: ERSTES WUNSCHKONZERT

Für die musikalischen Wünsche ist ein Briefkasten an der Programmtafel angebracht

Sonntag, den 5. Juli 1959

11 Uhr: FESTLICHES KONZERT am Sonntagvormittag

Leitung: Béla Hollai

- | | |
|----------------|--------------------------------|
| Berlioz: | Ouvertüre „Römischer Carneval“ |
| Johann Strauß: | Kaiser-Walzer |
| Delibes: | Ballettmusik aus „Sylvia“ |
| Verdi: | Vorspiel „La Traviata“ |
| Smetana: | „Die Moldau“ |

16 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

- | | |
|----------------------------------|------------|
| 1. Ouvertüre zu „Flotte Bursche“ | Suppé |
| 2. Wiener Burgmusik | Pachernegg |
| 3. Kleine Ballettsuite | Richardt |
| 4. Andalusische Straßenmusik | Pero |
| 5. Melodien aus „Die Geisha“ | Jones |
| 6. Ballsirenen, Walzer | Lehár |
| 7. Friedericus Rex Marsch | Radeck |

20.30 Uhr: Kurkonzert „LEICHTE BRISE“

- | | |
|--|-----------|
| 1. Ouvertüre zu „Banditenstreiche“ | Suppé |
| 2. Souvenir de Vienne | Provost |
| 3. Rose-Marie | Kapplosch |
| 4. Melodien aus „Der Vetter aus Dingsda“ | Künneke |
| 5. Tanzende Müllergesellen | Rathke |
| 6. Lustige Brüder, Walzer | Vollstedt |
| 7. Ouvertüre zu „Frau Luna“ | Lincke |

Montag, den 6. Juli 1959

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

- | | |
|--|-------------|
| 1. Ouvert. zu „Das Glöckchen des Eremiten“ | Maillart |
| 2. Serenata napolitana | Revelli |
| 3. Czardas a. „Der Geist des Wojewoden“ | Grossmann |
| 4. Moment musical | Schubert |
| 5. Slawische Rhapsodie | Rust |
| 6. Valse coquette | Leoncavallo |
| 7. Melodien von Oscar Straus | Straus |
| 8. Scampolo, Marsch | Winkler |

20.30 Uhr: Kurkonzert „FERIENTAGE — REISEZEIT“

- | | |
|--|-----------|
| 1. Reisefieber, Ouvertüre | Leuschner |
| 2. Im D-Zug, Galopp | Blon |
| 3. Ferientage, Suite | Fischer |
| 4. Auf großer Fahrt, Walzer | Raymond |
| 5. Phlegmatikus auf Reisen, Intermezzo | Bund |
| 6. Melodien aus „Glückliche Reise“ | Künneke |
| 7. Auf flotter Fahrt, Galopp | Börschel |

Dienstag, den 7. Juli 1959

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

- | | |
|--|-------------------|
| 1. Ouvertüre zu „Alessandro Stradella“ | Flotow |
| 2. Menuett | Bolzoni |
| 3. „Behüt' dich Gott“
aus „Der Trompeter von Säckingen“ | Nessler |
| 4. Sirenenzauber, Walzer | Waldteufel |
| 5. Ein glücklicher Tag | Krüger-Hanschmann |
| 6. Musikalische Memoiren, Melodienfolge | Lehár |
| 7. Barcelona, Marsch | Friedemann |

16.30 Uhr: 60 FROHE MUSIKALISCHE MINUTEN

- | | |
|-------------------------------------|----------|
| 1. Ouvertüre zu „Fest der Infantin“ | Gebhardt |
| 2. Melodien aus „Blindekuh“ | Strauss |
| 3. Ständchen | Heykens |
| 4. Spanisch Blut, Walzer | Heumann |
| 5. Melodien von Nico Dostal | Dostal |

20.30 Uhr: Kurkonzert „SUITEN UND BALLETTMUSIKEN“

- | | |
|--|---------|
| 1. Kinderspiele, Suite | Bizet |
| 2. Aus aller Welt, Suite | Boden |
| 3. Walzer aus „Margarethe“ | Gounod |
| 4. Aus der Peer-Gynt-Suite
a) Solveigs Lied
b) Arabischer Tanz | Grieg |
| 5. „Coppélia“, Ballett-Suite | Delibes |

Mittwoch, den 8. Juli 1959

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

- | | |
|--------------------------------|-----------|
| 1. Ouvertüre zu „Boccaccio“ | Suppé |
| 2. Volksliedchen und Märchen | Komzak |
| 3. Melodie und Rhythmus, Suite | Geisler |
| 4. Cagliostro-Walzer | Strauss |
| 5. Auf einem persischen Markt | Ketelby |
| 6. Melodien aus „Gasparone“ | Millöcker |
| 7. Der Pampasreiter, Marsch | Fischer |

Gönn Dir
was Gutes...

Ronning Kaffee

immer wieder

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

- | | |
|---------------------------------|------------|
| 1. Ouvertüre zu „Marinarella“ | Fucik |
| 2. Patrouille im Morgengrauen | Wal-Berg |
| 3. Phantasma, Suite | Fischer |
| 4. Neapolitanisches Ständchen | Winkler |
| 5. Die Rose von Stambul, Walzer | Fall |
| 6. Melodien aus „Das Pensionat“ | Suppé |
| 7. Kaiser-Friedrich-Marsch | Friedemann |

16.30 Uhr: 60 FROHE MUSIKALISCHE MINUTEN

- | | |
|--|---------|
| 1. Ouvertüre „Ein Fest in Schönbrunn“ | Löhr |
| 2. Friedericus-Suite | Roland |
| 3. Kinderwünsche — Kinderträume | Rixner |
| 4. Blumen der Liebe, Walzer | Rust |
| 5. Melodien aus „Die Blume von Hawaii“ | Abraham |

20.30 Uhr: Kurkonzert „AUS DER GUTEN ALTEN ZEIT“
(... erinnern Sie sich noch?)

Freitag, den 10. Juli 1959

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

- | | |
|--|----------|
| 1. Ouvertüre zu „Die weiße Dame“ | Boildieu |
| 2. Parade der Zinnsoldaten | Jessel |
| 3. Künstlerleben, Walzer | Strauss |
| 4. Serenade | Tarengli |
| 5. Melodien aus „Der Vogelhändler“ | Zeller |
| 6. Schalk im Nacken, heitere Ouvertüre | Rust |
| 7. Bade-Galopp | Bayer |

20.30 Uhr im Konzertsaal des Kurhauses

SECHSTES SYMPHONIE-KONZERT
Solist: Bernhard Böttner, Klavier
Leitung: Béla Hollai

- Modest Mussorgsky:*
Eine Nacht auf dem kahlen Berge
Konzert-Fantasie für Orchester
- Peter Tschaikowsky:*
Konzert für Klavier und Orchester
Nr. 2 G-Dur, op. 44
- Nicolai Rimsky-Korsakoff:*
Scheherazade, Symphonische Suite op. 35
(Vier Geschichten aus 1001 Nacht)

Sonnabend, den 11. Juni 1959

9.30 Uhr: KLINGENDER MORGENGRUSS

Choral

- | | |
|-------------------------------------|----------|
| 1. Ouvertüre zu „Der Waffenschmied“ | Lortzing |
| 2. Volksszene aus „Evangelimann“ | Kienzl |
| 3. Goldschmieds Töchterlein, Walzer | Fetras |
| 4. Mexikanische Rhapsodie | Wal-Berg |
| 5. Serenada appassionata | Steiner |
| 6. Melodien aus „Eva“ | Lehár |
| 7. Gruß an Norderney, Marsch | Detlaff |

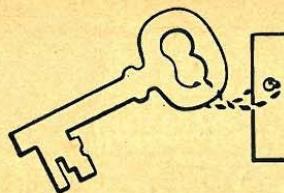
16.00 Uhr: MUSIK AM NACHMITTAG

- | | |
|-------------------------------------|----------|
| 1. Ouvertüre „Karneval in Nizza“ | Heumann |
| 2. Melodien aus „Ball der Nationen“ | Raymond |
| 3. Münchner Geschichten, Walzer | Mackeben |
| 4. Divertimento | Fischer |
| 5. Schöne Melodien | Winkler |
| 6. Marching strings, Marsch | Ross |

20.30 Uhr: Kurkonzert

„FRÖHLICHER WOCHENAUSKLANG“

- | | |
|----------------------------------|-----------|
| 1. Ouvertüre zu „Der Opernball“ | Heuberger |
| 2. Klingende Wochenschau, Suite | Fischer |
| 3. Wasserspiele | Rusch |
| 4. Im Weißen Rößl, Melodienfolge | Benatzky |
| 5. Chianti-Lied | Winkler |
| 6. In lauschiger Nacht, Walzer | Ziehrer |
| 7. Frohes Wochenende, Suite | Rixner |



OFFNUNGSZEITEN DER KUREINRICHTUNGEN

Kurmittelhaus:

- a) Meerwasser(Sole)-Bäder
werktags 7.00 — 13.30 Uhr
Wannenbäder, Schlickvollbäder sowie Schlickpackungen und Massagen auf Vorbestellung
- b) Inhalatorium
werktags 7.00 — 13.30 Uhr

Seewasser-Wellenschwimmbad:

- werktags 9.30 — 12.00 Uhr und 15.30 — 16.30 Uhr
sonntags 9.30 — 12.00 Uhr

Finnische Sauna im Seewasser-Wellenschwimmbad:

- | | | |
|-------------|-------------------|-------------------|
| | Damen | Herren |
| montags | 14.30 — 16.00 Uhr | 9.00 — 12.00 Uhr |
| dienstags | 9.00 — 12.00 Uhr | 14.30 — 16.00 Uhr |
| mittwochs | 14.30 — 16.00 Uhr | 9.00 — 12.00 Uhr |
| donnerstags | 9.00 — 12.00 Uhr | 14.30 — 16.00 Uhr |
| freitags | 14.30 — 16.00 Uhr | 9.00 — 12.00 Uhr |
| sonnabends | — | 9.00 — 12.00 Uhr |

Nord-Badestrand:

- täglich 9.00 — 12.45 Uhr und 15.00 — 16.45 Uhr

West-Badestrand:

- täglich 9.00 — 12.45 Uhr und 15.00 — 16.45 Uhr

Ost-Badestrand „Weiße Düne“:

- täglich 10.00 — 13.00 Uhr und 14.00 — 16.30 Uhr

Strandkorbvermietung:

- Nord-Badestrand (Badehalle)
täglich 9.00 — 12.00 Uhr und 15.00 — 16.30 Uhr
- West-Badestrand (Badehalle)
täglich 9.00 — 12.00 Uhr und 15.00 — 16.30 Uhr
- Ost-Badestrand „Weiße Düne“
täglich 10.00 — 16.00 Uhr
- Kaiserstraße (Tennishaus)
täglich 9.00 — 12.30 Uhr und 14.00 — 16.30 Uhr

Mini-Golfplatz an der Kaiserstraße

- täglich 9.00 — 13.00 Uhr und 15.00 — 20.00 Uhr

Kurtax-Abteilung

Im „Logierhaus Bazar“, Am Kurplatz:

- werktags 8.00 — 12.30 Uhr und 15.00 — 18.00 Uhr
sonntags 10.00 — 12.00 Uhr

Konzert- und Theaterbüro

- werktags 9.00 — 13.00 Uhr und 16.00 — 18.00 Uhr
sonntags 10.00 — 12.00 Uhr

Leseräume im Staatlichen Kurhaus:

- täglich durchgehend 10.00 — 22.00 Uhr

Kleine Kurnotizen

Anstelle ihrer Helgolandfahrt, die erst in der nächsten Woche wieder stattfindet, unternimmt die AG Reederei Norden-Frisia am Donnerstag, dem 9. Juli, eine Sonderfahrt in See zur Begrüßung der neuen „Bremen“, die an diesem Tage den Großschiffahrtsweg vor Norderney passieren wird. Die Abfahrt von Norderney soll gegen 14 Uhr erfolgen, und die Rückkehr ist gegen 18 Uhr vorgesehen. Da diese kleine Seereise schon jetzt auf rege Nachfrage gestoßen ist, plant die Reederei neben der ursprünglich für diesen Ausflug vorgesehenen „Frisia IV“ auch die „Frisia I“ einzusetzen.

Auf eine 40jährige erfolgreiche Tätigkeit als Tennislehrer und -trainer konnte vor einigen Tagen Tennislehrer Georg Eberhardt zurückschauen. Zu seinen Schülern auf Norderney gehörten unter anderem Gottfried von Cramm, der auf den Inselplätzen seine ersten Bälle schlug, ferner die beiden Söhne des ehemaligen Außenministers Dr. Stresemann, die Prinzessin Schaumburg-Lippe und die bekannte Filmdarstellerin Hannelore Schroth. Neben seiner Lehrtätigkeit setzte sich Eberhardt nach den beiden Kriegen in besonderem Maße auch für die rasche Wiederaufnahme des „Weißen Sports“ auf Norderney ein und war mit Erfolg bemüht, die einstigen Schlickbodenplätze in den 20er Jahren in reguläre Tennisplätze mit Rotgrandbelag umzuwandeln.

STAATLICHE KURHAUSBETRIEBE

NORDSEEHEILBAD NORDERNEY



Vierte Kur-Reunion: Der Gesellschafts-Abend der Woche im Staatlichen Kurhaus am Mittwoch, dem 8. Juli 1959,

mit

RENÉ CAROL

dem gefeierten Funk- und Fernsehstar — und

Joe Wick und seinen Solisten

dem Tanz- und Schauorchester der Spitzenklasse

Ferner gastieren im Weißen Saal: **Heinz Gudelius,**
Deutschlands Meisterconférencier

Ferdi Brendgen mit seinen Solisten

das prominente Film- und Funkorchester

Im Kurhaus-Restaurant, der Stätte kultivierter Gastlichkeit, sorgen von 12 Uhr mittags bis 3 Uhr morgens Küche und Keller für Sie

In der neugestalteten **Kurhaus-Bar** unterhalten Sie bei TANZ und gepflegter Atmosphäre **Udo Dorstewitz** und seine Rhythmiker

Als Treffpunkt des Tages empfiehlt sich Ihnen das Café mit der eigenen Note: **DAS KUR-CAFE**

SONNTAG

Wohl selten darf ein Künstler die Gnade genießen, sich so lange auf der gleichen Stufe des Ruhms zu halten. In dieser Zeit der schnell auf- und untergehenden Sterne am Himmel der Kunst ist es besonders beglückend zu erleben, daß sich ein Name wie Harald Kreutzberg so lange erhalten konnte und zu einem Begriff geworden ist. Wer Kreutzberg vor vielen, vielen Jahren in Reinhardts „Turandot“ bei den Salzburger Festspielen sah oder als Hofnarren in dem Ballett „Don Morte“ von Friedrich Wilckens an der Berliner Staatsoper, spürte schon eine festumrissene Künstlerpersönlichkeit. Immer wieder, durch all die Jahre hindurch, begegnet man Harald Kreutzberg auf der Bühne oder im Konzertsaal, und er hielt, was er versprochen hatte! Ob viele Gastspielreisen, ob Film, Ballettaufführungen oder Festspiele ihn beanspruchten, in allem, was er machte, blieb er der Kunst treu und bot es immer mit vollem Einsatz und beglückender Theaterleidenschaft dar. Er hielt, was er versprach! Wir erleben Harald Kreutzberg wieder auf Norderney am heutigen Sonntag im Großen Kurhaussaal.

Auf dem Programm des Abends stehen der „Tanz des Zeremonienmeisters“ aus Gozzis „Turandot“, ferner „Engel der Verkündigung“ und „Engel des jüngsten Gerichts“ von Wilckens, „Aus einem alten Kalender“ von Mozart, „Aus der großen Stadt“ von Gershwin und zwei Idylle, und zwar „Mittagspause“ (Casella) und „Mit einem Buch“ (Schubert). Im zweiten Teil der Vortragsfolge wird man den „Tanz des Hofnarren“ aus dem Ballett „Don Morte“ von Wilckens sehen. Das reichhaltige Programm schließt dann mit zwei Tanzgestaltungen nach Werken von Smetana und Johann Strauß.

MONTAG

Die Spiel- und Trachtengruppe des Norderneyer Heimatvereins wiederholt heute unter dem Motto „Sang,

Klang und Tanz von der Waterkant“ ihren Ostfriesischen Heimatabend im Großen Kurhaussaal. Das Programm bringt wieder Lieder und Trachtentänze aus Alt-Norderney. Außerdem werden Rezitationen und Plaudereien unseren Gästen Wesen und Art der Bade-Insel früherer Generationen in einer überaus lebendigen Weise vergegenwärtigen.

DIENSTAG

Allgemeine Anerkennung gefunden hat die erstmals in der letzten Woche angewandte Methode, die abendlichen Kurkonzerte jeweils unter einen besonderen Sammeltitel zu stellen. Nachdem die Programmfolgen des Wochenendes mit „Leichte Brise“ und „Ferientage — Reisezeit“ überschrieben worden waren, sind für heute „Suiten und Ballettmusiken“ angekündigt. Am Donnerstag werden wir Weisen „Aus der guten alten Zeit“ hören und das Sonnabendkonzert betitelt sich „Fröhlicher Wochenklang“.

MITTWOCH

Als „gesellschaftliches Ereignis der Woche“ ist heute die bereits für jeden Mittwoch traditionelle Kur-Reunion angekündigt. Sie ist die vierte Veranstaltung dieser Art in diesem Kursommer und zur Verfügung gestellt wurde abermals der Große Kurhaussaal. Als Star des Abends tritt René Carol auf.

DONNERSTAG

Ein Tag mit besonderer Veranstaltungsfülle! Neben das Konzertleben tritt nun auch wieder die Landesbühne mit ihren allwöchentlichen Norderney-Gastspielen. Mit allem schauspielerischen Elan wird sie heute Ludwig Thomas Komödie „Moral“ präsentieren. Seitdem der Bajuware Ludwig Thoma sarkastisch die Heuchelei seiner Plüschsofazeit auf das Korn nahm, hat sich der Globus gewaltig gedreht. Staubschluckende Palmwedel, Troddel und Häkeldecken sind aus unserem Dasein verschwunden. Von ihnen blieb nur noch ein Restbestand in unserem Wesen zurück. Darum blicken wir nun von einigermaßen gesicherter Warte auf dieses Katzbuckeln rings um die bürgerliche Ehre und Moral. Aber es ist uns noch unvergessene Jugendzeit. Aus dem zeitlichen Abstand vermag die verlogene Welt von damals uns nicht mehr in Flammen zu setzen, aber sie vermag uns zu erwärmen — vom Komödiantischen aus. Und das hat Rudolf Stromberg in dieser Inszenierung mit den 18 Rollenträgern mit künstlerischer Verve verstanden: das Komödiantische herauszustellen. Die einzelnen Darsteller werden zu echten Witztypen jener wilhelminischen Zeit, in der Schein mehr als Sein galt.

*

Ein anderer Großer aus dem Reiche des weisen Humors, Wilhelm Busch, wollte ursprünglich ein Nachfahre Rubens und Rembrandts werden, bis er seine karikaturistische Kunst entdeckte, die seinen Ruhm begründete. Busch war Zeichner und Philosoph zugleich, seine Unsterblichkeit ist daraus zu ersehen, daß noch heute viele Menschen von seinen trefflichen Zitaten leben. Sein tief sinniger Humor bleibt immer gütig, was nicht zuletzt zu seiner Popularität beitragen mochte. Staatsschauspieler Horst-Bogislaw v. Smelding (München), einer der prominentesten Busch-Interpreten Deutschlands, spricht im Kleinen Kurhaussaal das Werk des Dichters und vermittelte köstlich-geistvolle Unterhaltung. Seine Kunst liegt in wohlabgewogener Kombination von Mimik und Wort. Erstaunlich die Gedächtnisleistung des ausgezeichneten Rezitators, der neben bekannten Versen fast vergessene Prosa auswendig spricht, die wohl zum Differenziertesten gehört, was Busch je schrieb. Smelding ist übrigens ein Schüler des unvergeßlichen Erich Ponto.



FREITAG

Eine besonders interessante Begegnung vermittelt das sechste Symphoniekonzert in seinem Mittelteil mit der angekündigten Wiedergabe der Originalfassung von Tschaikowskys Klavierkonzert Nr. 2 in G-Dur. Dieses Werk zeugt in seiner optimistischen Grundhaltung für die Entstehungszeit in den Jahren 1879/80, die zu den glücklichsten in Tschaikowskys Leben gerechnet werden können. Die Uraufführung des Konzertes brachte dem Komponisten einen rauschenden Erfolg. Nach dem einmütigen Urteil der Tschaikowsky-Biographen und der Kenner seiner Werke steht diese Schöpfung in künstlerischer Hinsicht noch weit über dem berühmten b-moll-Konzert. Bis heute ist es daher unverständlich, wie ein solches Meisterwerk so weitgehend in Vergessenheit geraten konnte. Erst die verdienstvolle Neuherausgabe der Partitur vor etwa 10 Jahren läßt Aufschlüsse darüber zu. Man glaubte einst der Verbreitung des Werkes, das wie viele andere als „unspielbar“ galt, die Wege ebnen zu können durch einschneidende Kürzungen und Vereinfachungen des solistischen Teils. Dadurch wurde das Werk zwangsläufig formal wie musikalisch völlig entstellt und weitgehend diskreditiert. Schließlich muß dem Geschmack des Publikums von einst ein so positiver und vitaler Tschaikowsky fremd gewesen sein, waren doch mit seinem Namen die Begriffe Tragik und Elegik unlöslich verbunden. Die Wandlung, die sich in dieser Hinsicht auf ästhetischem Gebiet vollzogen hat, läßt diesen „Nachteil“ von einst heute eher als Vorteil erscheinen, und tatsächlich übertrifft jetzt das G-Dur-Konzert das in b-moll noch an Wirkung. Pianistisch gesehen ist das Werk zugleich ein Musterbeispiel für die konsequente Anwendung der „methode russe“ im Klaviersatz. Bernhard Böttner, den man nun erstmals für ein Norderney-Konzert gewonnen hat, brachte den Solopart bislang als einziger in der authentischen Originalfassung.

*

An den Beginn des Abends ist Mussorgskys schaurig-stürmische Orchester-Phantasie „Eine Nacht auf dem kalten Berge“ gestellt. Sie wirkt weniger durch äußere Mittel als durch inneren Ausdruck; die Tondichtung ist, vergleicht man sie etwa mit entsprechenden Werken von Liszt oder Berlioz, sehr maßvoll instrumentiert. Entscheidend ist nicht die Anzahl der aufgebotenen Instrumente, sondern die Rücksichtslosigkeit, mit der sie der



Komponist in sein Klangbild zwingt. Rimsky-Korsakoff, der dritte große russische Tonmeister steht am Schluß des Programms mit der wundervoll erdachten „Scheherazade“. Scheinbar erzählt der Komponist nur Geschichten aus „Tausendundeiner Nacht“. In Wirklichkeit aber gibt er eine bewundernswerte Darstellung des Wandels, der sich in dem rachesüchtigen Sultan vollzieht, während ihn Scheherazade mit ihren Märchen betört.

INTERESSANTES UM UNS:

Die Stockwerke des Meeres

Es gibt drei ungleiche Tiefenzonen der Ozeane, die von den Meeresforschern nach den Lichtverhältnissen des Meerwassers unterschieden werden.

Das erste Stockwerk, das sich über dem Meeresboden erhebt, ist das gewaltigste. Es umschließt die nachtschwar-



320 Meter hoch und liegt ständig in einer Dämmerung, während das dritte Stockwerk, das von Licht und Wellen durchflutet ist, nur eine Höhe von 80 Metern erreicht. In der Lichtzone, also dem obersten und kleinsten Stockwerk des Meeres, tummeln sich die großen und kleinen Seefische. Die dämmerige Schattenzone, die das mittlere Stockwerk darstellt, läßt die Pflanzenwelt schon stark zurücktreten. 8 Grad Celsius ist die durchschnittliche Wasserwärme, und die Tiere, die hier existieren, haben eine rote Färbung.

Am interessantesten ist jedoch die Tiefsee, die als unterstes Meeresstockwerk bei einer oberen Temperatur von 4 Grad und einer unteren von 1 - 2 Grad Wärme die kuriossten Lebewesen aufzuweisen hat. Man sieht hier solche in den bizarrsten Formen mit eigenartigen Zieraten an den Köpfen. Alle haben Leuchtorgane, die manche sogar wie kleine Laternen vor sich hertragen. Holt man nun derartige Kuriosa aus ihrem tausende von Metern tiefgelegenen Lebensraum nach oben, so zerplatzen sie meistens. Alle Tiefseetiere sind nämlich äußerst zart gebaut, und es ist verwunderlich, daß sie trotzdem einen so starken Innendruck erzeugen können, der den Außendruck ausgleicht. Einen Außendruck, der verhindert, daß die untersten Schichten des Meeres zu Eis erstarren.

ze, finstere Tiefsee. Von der Sohle des Mindanao-Tiefs im Philippinengraben gemessen, beträgt seine Höhe 10393 Meter, denn es endet 400 Meter unterhalb der Meeresoberfläche. Das zweite Stockwerk, das über ihm ruht, ist



Im Mittelpunkt der allwöchentlichen Kur-Reunions stehen stets internationale Spitzenstars. Gerne erinnert man sich noch an Gitta Lind, die der dritten Kur-Reunion vor einigen Tagen ein besonderes Gepräge gab.

Revue der Freude

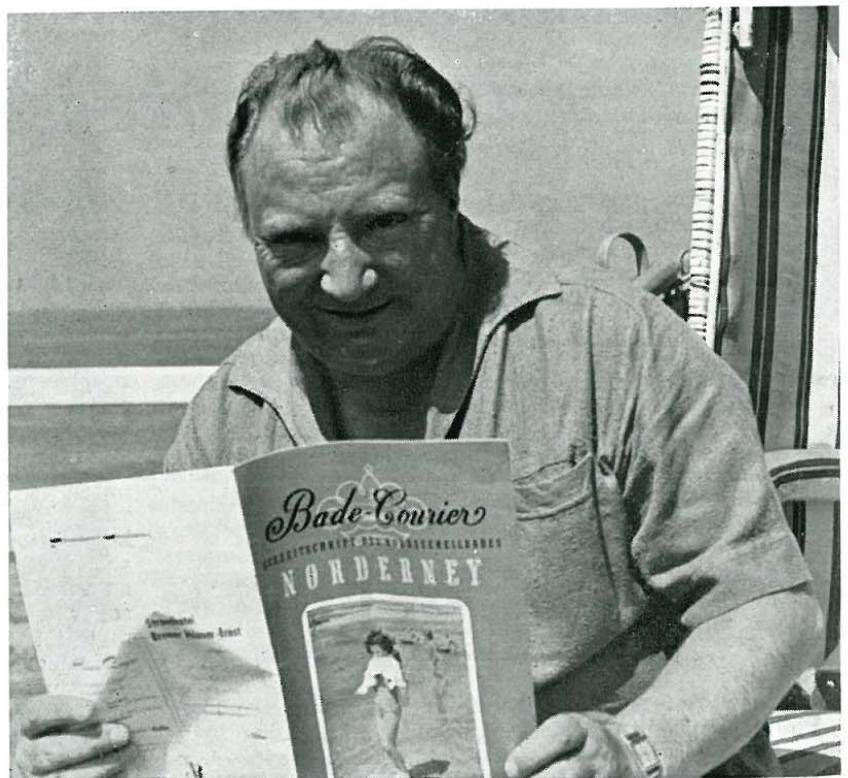
Höhepunkt der vierten Kur-Reunion in den STAATLICHEN KURHAUSBETRIEBEN wird am Mittwoch, dem 10. Juli, das Auftreten des gefeierten Funk-, Schallplatten- und Fernsehstars René Carol sein. Das Tanz- und Schauorchester der Spitzenklasse — Joe Wick und seine Solisten — begleitet René Carol in seinen immer wieder gerne gehörten Schlagerinterpretationen und spielt selbstverständlich zum kultivierten Gesellschaftstanz. Heinz Gudelius, Deutschlands Meisterconférencier, wird durch das Programm führen. Heinz Gudelius tritt übrigens auch allabendlich bei den Veranstaltungen im „Weißen Saal“ auf. Dabei spielt dann auch Ferdi Brendgen mit seinen Solisten, das prominente Film- und Funkorchester. Nicht vergessen sei ein Hinweis auf den allabendlichen Tanz in der neugestalteten Kurhausbar. Hier wirkt Udo Dorstewitz mit seinen Rhythmikern. Wer sich von kultivierter Gastlichkeit umsorgen lassen will, findet hierzu von 12 Uhr mittags bis 3 Uhr morgens im Kurhaus-Restaurant vollendete Möglichkeiten. Als Treffpunkt des Tages empfiehlt sich nicht minder das „Café mit der eigenen Note“, das Kur-Café.

Viele große Namen weist auch wieder das Programm des Kurhotels „KAISERHOF“ auf.

Da wird zu Gastspielen René Carol erwartet, Undine von Medvey und Alexis treten auf, Lou van Burg, der noch vom vorigen Jahre her in bester Erinnerung befindliche Sänger, hat sein Kommen wieder angekündigt. Selbstverständlich werden Illo et Henry Berk mit ihren Tanzschöpfungen ebensowenig fehlen wie Joe Wick mit seinen Solisten, die ihrem Namen als „As der internationalen Tanz- und Schauorchester“ erneut alle Ehre machen dürften. Die künstlerische Leitung und Conférence liegt allabendlich bei Bernd Hacker. Im Siechen-Grill, der eleganten Kaiserhof-Hausbar, bestimmt täglich das beliebte Netzband-Trio das Geschehen bei Tanz und Unterhaltung.

Zum Wochenende gastiert nach der hervorragenden Resonanz seines letzten Besuches der Ehrenkurgast von Norderney, Peter Kreuder, noch einmal zu einem Abschieds-Abend in den STAATLICHEN STRANDHALLEN. Als besondere Attraktion dieser Gala-Veranstaltung ist die Verteilung einer Schallplatte an jeden 10. Besucher vorgesehen. Am Sonntag erscheint dann Edgar Ralphs, der bekannte König der Komiker, auf dem Podium der Strandhallen. Es ist sehr schwierig, die Darbietungen dieses schlaksigen Zweimetermannes mit dem Hut ohne Krempe und den kunstvoll zerhackten Pointen, sowie der unübertrefflich aufgeregt-blöden Mimik mit Worten zu kommentieren. Nur ein genauer Beobachter vermag die meisterhafte Arbeit hinter der heiteren Fassade zu erkennen, mit der diese wirkliche Können im komischen Metier am laufenden Band Lachsalven auslöst. Ein Gastspiel, das einen Urlaubstag — ob sonnig oder trübe — auf jeden Fall in bester Laune abschließen wird.

Wie die Direktion der Strandhallen-Betriebe mitteilt, ist die neue wirkungsvolle Weltraum-Dekoration zu den traditionellen „rockn-roll-Festen“ (jeden Dienstag: Treffpunkt Mond mit Lokal-Turnier nach heißen Rhythmen) durch den talentierten jungen Norderneyer Maler Heinz Naujoks vorgenommen worden. — Wir weisen bezüglich der Veranstaltungen auch auf die Anzeige der Staatlichen Strandhallen in dieser Ausgabe.



Das Ereignis der Woche in den Staatlichen Strandhallen wird der Abschieds-Abend sein, den Professor Peter Kreuder gibt

Wissenswertes von A bis Z

AMTLICHES FUNDBÜRO: Rathaus, Ecke Friedrich- und Poststraße, Ruf 405/406.

APOTHEKE: Apotheker K. Hanebuth, Kirchstr. 12, Ruf 309.

BADEÄRZTE: Dr. Lampe, Gartenstr. 45, Ruf 254; Dr. Hesse, Moltkestr. 15, Ruf 233; Dr. Lasius, Janusstr. 6, Ruf 288, Dr. Weisbrodt, Am Weststrand 3, Ruf 230; Dr. Winkler, Bülow-Allee 4, Ruf 363; Dr. Gertrud de Boer, Moltkestr. 8, Ruf 388.

CASINO-LICHTSPIELE: Strandstr., Ruf 385.

DEUTSCHE BUNDESBahn: Dienstst. Norderney, Bülow-Allee, Ruf 211, Fahrkartenverkauf, Gepäckabfertigung.

EVANG. KIRCHE: Kirchstr., Pastor Kraneis, Ruf 447; Pastor i. R. Fischer, Ruf 410; Pfarre Kirchstr. 13; Kurprediger, Evangelisches Hospiz, Ruf 337, Sprechstunden in der Sakristei der lutherischen Kirche.

FACHÄRZTE: Dr. Menger, Privatdozent, Facharzt für Kinderkrankheiten, Chefarzt der Kinderheilstätte und Kinderklinik Seehospiz „Kaiserin Friedrich“, Benekestr. 27, Ruf 185; Dr. Winderlich, Facharzt für Chirurgie, Tannenstr. 9, Ruf 251; Dr. Goedecke, Facharzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe, Heinrichstr. 2, Ruf 284.

GOLFPLATZ: Neun-Löcher-Dünengolfplatz, Ruf 431.

HUMMEL-REISEN: Reiseleitung Reiseagentur Dorenbusch, am Denkmal, Ruf 582.

INSEL-KINO: Friedrichstraße, Ruf 507.

KATH. PFARRKIRCHE: Friedrichstr., Kurkirche „Stella maris“, Goebenstr., Pastor Rautenberg, Friedrichstr. 22, Ruf 156.

KURVERWALTUNG: Kurdirektor Chr. Sibbersen, Sprechstunden werktags 11-12 Uhr; Kassenstunden der Hauptverwaltung werktags 9-12 Uhr, Ruf 212/213; Kurkartenausgabe und Meldebüro geöffnet werktags 8-12 und 15-17.30 Uhr, sonntags 10-12 Uhr.

KURTHEATER-LICHTSPIELE: Wedelstraße, Ruf 385.

LANDAUSFLÜGE: Zum reizvollen Ostland, Golfplatz und Leuchtturm verkehren private Autobuslinien.

MEERESTIEFWASSER „BIOMARIS“: Ausschank des Norderneyer Kurgetränks: Trinkkurhalle am Wellenbad.

NORDERNEYER FISCHERHAUSEMUSEUM: Staatlich anerkannt. Heimatmuseum, tägl. geöffnet 10-12 und 15-18 Uhr.

OSTBADESTRAND: Der Ostbadestrand „Weiße Düne“ ist bequem in modernen VW-Gliederzügen zu erreichen.

POLIZEI: Dienststelle Knyphausenstraße 7, Ruf 460.

POSTAMT: Schalterstunden 1. 7. bis 31. 8.: werktags von 8-12.30 Uhr und 15-18.30 Uhr, sonntags von 12-13 Uhr. — Für Telegramme, Ferngespräche, Postwertzeichen, postlagernde Sendungen u. d. Postsparkassendienst ist werktags ein Schalter durchg. von 7.30-21 Uhr geöffnet. Fernmündl. Telegrammaufnahme jederzeit üb. Ruf 149.

RATHAUS: Ecke Friedrich-/Poststr., Bürgerm. Lührs, Stadtdirektor Harting, Sprechst. 11-12.30 Uhr, Ruf 405/406.

REEDEREI: AG Reederei Norden-Frisia. Fahrpl.: Umschlagseite 2 dieses Heftes. Geschäftshaus am Kurplatz, Ruf 249.

REISEBÜRO AM KURPLATZ der Scharnow-Reisen GmbH. Amtlicher Fahrkartenverkauf, DER-Vertretung, Ruf 518 und 609, werktags durchgehend geöffnet von 8.30-18 Uhr, sonntags von 10-12 Uhr.

SPARKASSE: Hauptzweigstelle Norderney der Kreis- und Stadtparkasse Norden, Poststr., Ruf 252.

TIERARZT: Dr. Pfeiffer, An der Mühle 9, Ruf 472.

URLAUBS-UTENSILIEN aller Art hält die Norderneyer Geschäftswelt in großer Auswahl für die Gäste bereit.

VERKEHRSAMT der Kurverwaltung: Am Kurplatz, werktags durchgehend geöffnet von 8-18 Uhr und jeweils nach Ankunft eines Dampfers, sonntags von 10-12 Uhr.

WETTERWARTE NORDERNEY des Deutschen Wetterdienstes: Georgshöhe am Nordstrand, Ruf 349. Täglicher Wetterbericht kommt zum Aushang.

ZAHNÄRZTE: Dr. Boumann, Janusstr. 9, Ruf 428; Westerberger, Heinrichstr. 1a, Ruf 290; Dr. Kibath, Herrenpfad 14, Ruf 324 (Praxis), 525 (privat); Busch, Strandstr. 11a, Ruf 449; Giesen, Jann-Berghaus-Str. 69, Ruf 422.

ZOLLAMT: Hafestr. 23, Ruf 386, Dienststunden 7.30-12.30 und 14-17.30 Uhr, sonnabends 7.30-13 Uhr.

STRAND HOTEL-PENSION

Haus am Meer MIT DEPENDANCE

Besitzer: E. Siede
Kaiserstr. 3
Damenpfad 35/36
Telefon 462
100 Betten

Haus ersten Ranges in bester Strandlage

Zimmer-Duschen, WC., Privatbad u. eigene geschlossene Veranda / Zentralheizung
Parkplatz hinter dem Hause

Täglich frische Hummer
und alle Fisch-Spezialitäten

Frühjahrs- u. Herbstsaison Preisermäßigung

Kurheim „Vita Nova“

Bitte
Hausprospekt
anfordern
Telefon 505

DAS ANERKANNTE DIATHEIM

Haupthaus: Damenpfad 41 in sonnig. ruhig. Lage direkt a. Weststrand/Marienhöhe · Fast alle Z. m. Seeaussicht
50 Betten · Gr. Bibliothek · Fernsehgerät · Zentralhgz.

Dependance Kurheim „Vita Nova“ Janusstr. 12

sonnige Zimmer · Direkt an den Kuranlagen, mit Liegewiese nach Süden · 30 Betten
In beiden Häusern sämtliche Zimmer mit fließend warm und kalt Wasser

Spezialität:

Bircher-Benner-Diät: Rohkost und Vegetarische Kost,
Waerland-Diät sowie jede vom Arzt verordnete Diät,
von staatlich geprüften Fachkräften zubereitet

UM VORHERIGE ANMELDUNG WIRD GEBETEN

Hotel Rheinischer Hof

Bes.: Otto Tanke, Tel. 236, Herrenpfad 25

In zentraler ruhiger Lage
Fließendes warmes und kaltes Wasser

Im Ausschank

König-Bismarck

Besuchen Sie das
Speise-Restaurant
„STADTSCHÄNKE“

... und die gemütliche Bierstube „SEEHUND“

SPITZENLEISTUNG DER FRISIERKUNST

Soins de beauté, Manicure et Pedicure (med.)

Mme.

Huberte Quint

Strandstr. 12
Telefon 202

Depots: Revlon, Stendhal, Dr. Payot, Juvena, Lanvin,
Dior, Raphael, Revillon, Huquin, Millot, Knize ten u. div. A.

Strandhotel Germania

Inh.: A. Hartmann
Ruf 220
Kaiserstraße 1

HERRLICHE LAGE AM OFFENEN MEER
ERSTKLASSIG UND KOMFORTABEL

Das Seeterrassen-Restaurant für Feinschmecker · Die Herrenbar für Kenner

TÄGLICH LEBENDE HUMMER · FRISCHE SEEFISCHE AUS HIESIGEN FÄNGEN · SÄMTLICHE DELIKATESSEN DER SAISON

DIE HÄUSER FÜR ERHOLUNG
UND ENTSPANNUNG
DER GEPFLEGTEN
GASTLICHKEIT
UND DER
ERSTKLASSIGEN KÜCHE

Hotel Pique

mit Strandvillen „Olga“
und „Mathilde“ Telefon 232

Reichhaltige
Speisen- und Getränkekarte

TÄGLICH LEBENDE HUMMER
Fischspezialitäten

Im Ausschank *König Pilsener*

Strandhotel Bremer Häuser-Ernst AG.

EMPFFIEHLT

seine Küche

seinen Keller

die Regina-Bar

GEPFLEGT UND GUT

Im Ausschank *König Pilsener*



*Peter Beginnen **

J U W E L I E R

AN- UND VERKAUF VON
BRILLANTEN AUS PRIVATBESITZ

KÖLN · HOHENSTAUFE NRING 63 I.
TEL.: 212563
NORDERNEY · STRANDSTRASSE 14